

UNA MEJORA NECESARIA

La plantación de pinos junto a los depósitos de agua de Casablanca

Aunque más de una vez nos dieron tentaciones de tratar a fondo la cuestión del abastecimiento de agua de la ciudad, en un estado comparativo con otros abastecimientos de ciudades de más o menos importancia, pero que tuvieron en cuenta los modernos procedimientos de purificación, nos abstuvimos y nos abstenemos porque el escribir, en este caso, no retornará la obra a sus comienzos. Y las rectificaciones no son fáciles ni hacederas en la actualidad sin esta condición.

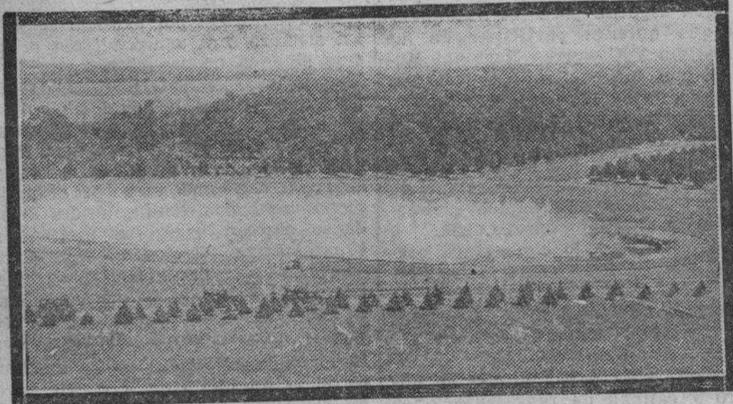
Pero entre lo que puede y entre lo que debe hacerse—y hasta creemos que tiene propósito o acuerdo sobre ello nuestro Ayuntamiento—está algo cuya necesidad hemos comprobado en una reciente visita a los depósitos de Casablanca.

Las grandes cantidades de tierra

milares instalaciones de otros países.

Además la ciudad se expansiona hacia esa parte.

No muy lejos se encuentran ya los terrenos de la que, en el proyecto de ensanche de la zona de casas baratas, se llama Avenida Perimetral, con la que cruza la carretera de Valencia iniciando el camino del Puente del Medio. Por cierto que sería medida justa ensanchar ese camino; bajo él pasan dos grandes tuberías que son las que conducen el abastecimiento a las Delicias y Zaragoza, y cuyo diámetro es mayor que el ancho actual del camino. Cualquier avería en esa conducción obliga a abrir zanjas que son obstáculo a los vehículos agrícolas, tan frecuentes y de tan forzada circulación por ese camino.



Una de las secciones del abastecimiento de aguas de la ciudad de Nueva York, en la que se emplea el procedimiento de purificación por el cloro, el más eficaz. Alrededor del enorme recipiente donde por medio de surtidores se realiza la aireación del agua, crecen el césped y numerosas coníferas, que le dan ese bellissimo aspecto.

extraídas del lugar que hoy ocupan los depósitos y filtros fueron depositadas allí cerca, formando montículos que, por su altura, cierran el horizonte.

Completamente desprovistos de vegetación, su aspecto es triste y desolado junto al agua encajonada que circundan.

Si tuviera esto razón práctica alguna ningún reparo pondríamos. Mas, lejos de ser así, la tierra suelta, en nuestras condiciones de clima, es un perjuicio constante y un posible peligro.

Cuando, como con frecuencia ocurre en nuestra ciudad, el viento Norte sopla, la tierra suelta de esos montículos es barrida sobre los filtros y depósitos, ensuciándolos y perjudicando la pureza de las aguas con los elementos patógenos que pueda contener.

El remedio para evitar esto, pensado o acordado por nuestro Concejo, es de tan fácil realización que bien merece la pena de que se lleve a cabo sin dilación alguna.

Plantar pinos, tomillo, espliego y romero u otra planta arbustiva en los montículos; sembrar de césped todo el resto del terreno que circunda la obra. Con ello la tierra se sujeta, se afirma con el riego fácil y evita el polvo, vehículo propicio de microbios infecciosos.

Nos hallamos entrando en otoño, y como la época de plantación se acerca creemos en su punto llamar la atención sobre ello.

El pino, cuya raíz es muy penetrante, en esa tierra suelta y de fondo ha de encontrar un rápido desarrollo si se le cuida en los primeros años.

No hace mucho tiempo existió en aquella parte una iniciación de pinar, del que todavía resta una fila de buenos ejemplares.

Realizada la mejora este año pronto un lugar que hoy presenta tan desoladora visión adquiriría un bello aspecto, a semejanza de sus si-

Todo puede hacerse con un presupuesto relativamente pequeño.

Y si este año, con esmero, se plan-



En el terreno árido y sin contrastes los montículos que ocultan el horizonte de la ciudad son un peligro hasta que el pinar los cubra. Expuestos al viento Norte esos montones de tierra suelta, equivalen a un presupuesto de importancia para la limpieza de los depósitos.

tan de pinos los montículos que rodean los depósitos y crece el césped en sus proximidades, cuando la ciudad llegue hasta allí encontrará, con la transformación del hoy tan árido

TIC-TAC

CANTAS INFAMES

"Quien diga que es Aragón el país de los cantares" ha oído cantar flamenco en las tabernas y bares.

"Las canciones que yo canto todas las canciones viejas" te las canto a tí, censor, jara ver si así me dejas.

"Cuando paso por tu puerta y te veo en la ventana", pienso que tienes faena, más faena que Jordana.

"Hay en el mundo una España y en España un Aragón", y en Zaragoza unas zanjas para nuestra diversión.

"Señor alcalde mayor, ya puede usted perdonar" a los que han hecho el programa de las fiestas del Pilar.

"El que se quiera apostar un duro contra un doblón" que apoquie una peseta "pa" los daños del ciclón.

"Para bailar un navarro, para cantar un francés". "Pa" gobernar Zaragoza de lejos lo han de traer.

"Echa un pregón, pregonero, y pregona en alta voz" que a la una con sesenta llegará el tren de las dos.

PATYNAZO

DESGRACIA EN TERUEL

Niño muerto por un carro

En el pueblo de Villafranca, un carro, en la calle de la Iglesia, atropelló al niño de quince meses José Ramiro Sebastián, por descuido de la madre que lo tenía, produciéndole la muerte seguidamente.

El Juzgado interviene en el asunto.

GRAVE ATROPELLO

En el Alto de Carabinas es arrollado un ciclista por un automóvil

En el Alto de Carabinas ocurrió anoche un grave atropello.

Marchaban en bicicleta por la carretera de Madrid, en dirección a Zaragoza, Angel Pastor Muñio, de 28 años, casado, con domicilio en la calle de San Rafael, y su amigo Francisco Grima.

EL ATROPELLO

Inopinadamente apareció en dirección contraria un automóvil de gran porte, por el que fué alcanzado y atropellado Angel Pastor, quedando en tierra gravemente herido.

LOS PRIMEROS AUXILIOS

Francisco Grima fué en demanda de auxilios, llegando poco después un automóvil, donde fué instalado Angel Pastor y conducido al Hospital provincial.

En este benéfico establecimiento fué asistido por el médico de guardia y los practicantes de servicio, que le apreciaron estas lesiones:

Intensa contusión con hematoma en la región dorsal, conmoción pulmonar y diversas contusiones y erosiones en

el cuerpo, de pronóstico grave. Quedó hospitalizado el herido en la sala de San Cosme.

ACTUA EL JUZGADO

Se constituyó el Juzgado de guardia, integrado por el magistrado señor Hinojosa, y actuario señor Suescun, en el Hospital provincial, tomando declaración al herido y a su amigo Francisco Grima.

Ordenó el juez que se avisase a la Guardia civil para que en el servicio de carreteras se procediese a la detención del coche, que se supone marchó en dirección a Calatayud sin prestar auxilio sus ocupantes al lesionado.

EFFECTO DEL ATROPELLO CHOCO EL CICLISTA CONTRA UN ARBOL

Al parecer, el ciclista quedó deslumbrado por la potente luz de los faros, ocurriendo entonces el atropello.

El coche, con una de sus aletas, dió en la rueda trasera de la bicicleta, yendo a chocar el ciclista violentamente contra un árbol.

EN EL CAMPO SEPULCRO

Un albañil se cae de un andamio, produciéndose importantes lesiones

En una casa en construcción en el Campo del Sepulcro tuvo lugar ayer un sensible accidente del trabajo.

Pocos momentos después de comenzar la jornada resbaló y se cayó de un andamio Antonio Contreras Delgado, de 28 años, domiciliado en Pignatelli, 82.

Quedó en tierra conmocionado y con importantes lesiones, siendo recogido por sus compañeros de tra-

bajo, que le condujeron al Hospital provincial.

El médico de guardia, doctor don José Ferrer, auxiliado por los practicantes de servicio, le hizo una detenida cura, apreciándole estas lesiones de pronóstico reservado: conmoción cerebral y contusiones y erosiones en la cabeza, tronco y extremidades.

Después de su curación quedó instalado en la sala de San Cosme.

EN CARINENA

Vuelca una camioneta y resultan heridos sus tres ocupantes

En el Gobierno civil se recibió ayer un telegrama del alcalde de Carinena.

Manifestaba que en el kilómetro 65 de la carretera de Zaragoza a Valencia había volcado la camioneta número 3.860 de la matrícula de Zaragoza, resultando heridos sus ocupantes.

VIDA SOCIAL

Desde el día 12 se pagará los nuevos jornales a los pintores

La Sociedad de maestros pintores, reunida ayer tarde, acordó pagar los nuevos jornales a partir de la fecha 12 del actual.

Dichha determinación se tomó en vista de que en el telegrama del ministro de Trabajo y Previsión no se hacía indicación alguna respecto al día en que debía comenzar a satisfacerse el aumento de jornal.

LA EXCMA. E ILMA. SEÑORA
Doña María del Pilar Morales y Martínez de Bujanda
DE ROYO VILLANOVA

Falleció en San Sebastián, el lunes 14 de septiembre de 1925
Festividad de la Exaltación de la Santa Cruz, a las nueve y diez minutos de la mañana

R. I. P.

En ayuda, socorro y favor de su alma, se aplicarán los siguientes sufragios:

EN ZARAGOZA: La misa en el altar de la Virgen del Perpetuo Socorro, de la iglesia de Jerusalén, hoy sábado. Las de la iglesia parroquial de Santiago el Mayor; la de la iglesia de las Adoratrices, con Exposición de S. D. M., y las de la capilla de Nuestra Señora del Pilar, en el Altar Privilegiado del cementerio católico de Torrero (fundación a perpetuidad), mañana domingo.

EN SAN SEBASTIAN: Las misas del Altar Mayor, de la iglesia de San Vicente, del día 14.

EN BELCHITE: Solemne aniversario y misas, hoy sábado y mañana domingo.

EN ALCAZARQUIVIR (Marruecos): Todas las misas que se celebren hoy sábado y mañana domingo, en la iglesia de la Misión Católica.

El inconsolado viudo, Ricardo Royo Villanova; hijos, nieta, hermanos y demás parientes.

AL INVITAR a sus buenos amigos a estos actos, les agradecerán profundamente la caridad de su piadosa asistencia y el sufragio de su valiosa oración, con lo que lucrarán considerables indulgencias.

DIPUTACION PROVINCIAL

LAS MATRICULAS GRATUITAS PARA LOS ASILADOS

El director de la Escuela de Comercio ha escrito al presidente de la Diputación felicitándole por su iniciativa de solicitar de los Centros de enseñanza oficial matriculas gratuitas para los asilados del Hospital que posean aptitudes para merecerlas, manifestando que la Escuela de Comercio dará a este fin el máximo de cuantas las circunstancias le permitan.

AL INAUGURARSE LA CENTRAL TELEFONICA DE PEDROLA

Con motivo de inaugurarse la central telefónica de Pedrola el presidente de la Diputación ha recibido un telefonema de saludo de aquellas autoridades.

DE PASO
A CONTRAPELO

Si a obedecer opiniones indocumentadas se doblegase mi independencia no escribiría esta crónica, que bastante vapuleado fui —en voz baja, naturalmente— cuando en este mismo diario, y en este mismo sitio, imprimí mi artículo "Periódicos y... periódicos"; pero hoy en mi graso cuerpo un espíritu combativo que sólo se doblega, y eso en ocasiones, ante la razón y la verdad si "se vienen" con urbanas maneras. Por aquel artículo, del que no borro ni una letra, tuve vituperios rabiosos, y casi casi una cuestión de las que cataloga como honorables el viejo marqués de Cabriñana; en cambio —ello me honra— recibí parabienes, entre otros, uno

del gerente general de los dos periódicos más importantes de la Villa y Corte.

Pero dejemos lo que parece, pero no es, egolatría, y vamos a razonar varias cosas que, de no ampararse en lo que dicen patriotismo, vapulearía sin duelo.

Constantemente, con machacona persistencia, se oye decir a muchas gentes:

—¡Las compañías extrañas lo estructuren todo! ¡Nuestras minas son más suyas que nuestras! ¡Hasta lo que en caso de guerra sería nuestra arma más poderosa, lo hemos dejado en sus manos!...

Negar que eso es verdad sería negar la luz del sol; pero como toda verdad es relativa, y lo sofisticado se viste a veces de verdades, conviene hacer severo examen de conciencia y ver —sin miedos— con serenidad y euanimidad el problema extranjero dentro de España.

En primer término, ¿de quién es la culpa, por ejemplo, de que el ferrocarril sea un coto inglés, los ferrocarriles —casi todos los ferrocarriles—, de belgas, y las más poderosas Empresas eléctricas alemanas?

¡Nuestra! Y la razón, el miedo del dinero de los españoles a todo lo que no sea cortar el cupón de los valores que garantiza el Estado.

Ahí, sólo ahí, radica el mal.

Claro que es más cómodo, y más seguro —en tanto no llega un cataclismo— hacerse con láminas garantizadas por la Hacienda pública, pero claro también que de tal modo se va empobreciendo la patria.

Además, ¿fuera caretas!, ¿por qué razón somos vencidos? A mi ver, por la carencia casi absoluta de arrestos para los negocios.

¿Cuándo hubo aquí un industrial como el autor de una famosísima máquina de coser que, aparte la valía de su invento, arrojó en una propaganda meditada y remuneradora miles y miles de duros? ¿Qué industria no siendo extranjera, ha tomado para la difusión de sus productos, como en Nueva York, todos los telones de todos los teatros y, pagándolas carísimas, las vallas de los solares en las rúas de más movimiento?

El falso dicharacho de que el buen paño en el arca se vende ha traído para el buen paño... la pollilla.

Otro botón. Aquí, y no quiero analizar su aspecto financiero, tenía un servicio telefónico tipo centroafricano; ahora, gracias a extraños hombres de negocios, podemos gozar de lo que gozan las naciones más cultas y florecientes.

Conste que no tengo obligaciones de esa ni de ninguna otra entidad; que no busco, ni quiero, un puesto en sus plantillas, y, por fin, conste que ni teléfono tengo ni tendré en casa; pero la verdad en su punto, aun cuando Platón se incomode.

Desde que gracias a la telefónica "ruleta" hablo con quien me place sin soportar el mal humor o la desgana de una señorita telefonista, soy un cantor de los adelantos modernos, aun cuando, como éste, nos lo haya traído gente extranjera.

Y, como esto, la mar.

Conozco un negocio que anduvo ofreciéndose por toda la Prensa, y que nadie aceptó, que está enriqueciendo a una familia de italianos; y de otro, a base de un anuncio, que ha colocado a quien, cansado de buscar dinero español pidiólo a un argentino, que ha puesto auto a la puerta del joven que tenía que estar, para poder vivir, en un Banco ocho horas muy corridas...

Y es —término— que siendo España el pueblo de las más gloriosas epopeyas, en lo de ser bravos para

los negocios somos y seremos el pueblo de las derrotas gloriosísimas.

Y ahora que los cómodos, los apoltronados, los que desde la mesa de un café hacen patria, que me califiquen hasta de mal patriota.

¡A mí, "plm"! ¡Falta de patriotismo? ¿Vamos... a no sobar el tópico?

De frases hechas, no de obras hechas, —hago excepción de las hidrográficas— estamos más que hartos.

Venga ya a satisfacer nuestra necesidad, perentoria necesidad de progreso y cultura —con réditos pingües de comodidad y satisfacciones— lo que no escatiman ni allá en su país, ni aquí, en nuestro país, los atrevidos extranjeros.

Lo demás es ruido vano; chinchines sin armonía; discursos, donde no hay más que brillantes palabras.

¡Humo! ¡Humos!

FERNANDO MORA

V CONGRESO NACIONAL MUNICIPALISTA

Inscripciones para el tren especial de Madrid a Valencia

Habiendo concedido las Compañías de ferrocarriles la organización de un tren especial para los asambleístas que quieran participar de las tareas del V Congreso Nacional Municipalista que va a celebrarse en Valencia en los días 5 al 11 de octubre próximo, y siendo limitado el número de plazas de este tren, se invita a los que deseen utilizarlo a que lo manifiesten en la Secretaría de la Unión de Municipios españoles (calle de Los Madrazo, 13).

Este Congreso se consagrará preferentemente a tratar de las modificaciones que proceda introducir en el Estatuto Municipal, y es seguro que revestirá enorme trascendencia, no sólo por el asunto que lo congrega, sino también por el número y calidad de representaciones que acudirán a la mencionada Asamblea. No creemos exagerado calcular que el número de delegados llegue al millar y que los Ayuntamientos representados excedan de cuatro mil. Desde luego, podemos asegurar que acudirán al Congreso los Ayuntamientos más importantes de España.

La Municipalidad de Valencia recibirá a los asambleístas con la galantería que es tradicional en aquellas tierras levantinas y organizará en obsequio de los congresistas atraerentes festejos.

El tren especial será diurno, integrado por coches de primera y segunda clase. Llevará coche restaurant. Su marcha será la que corresponde a los trenes rápidos y expresos.

Los precios de los billetes de ida y vuelta serán:

Primera clase, 91,10 pesetas; segunda clase, 68,85. Precios de los servicios del vagón restaurant: desayuno, 2 pesetas; almuerzo (sin bebidas), 6,50.

Se admiten inscripciones hasta el día 22 de septiembre en las oficinas de la Unión de Municipios españoles, debiendo entregar el importe del billete al hacer la petición de plaza en el tren especial.

La Unión de Municipios españoles se encarga de todo lo que se refiere a la organización de este tren y de procurar que el viaje sea lo más grato posible a los señores congresistas.

Se facilitará a quien los pida los esclarecimientos que necesite, no sólo por lo que respecta al viaje, sino a la estancia en Valencia, (hoteles, precios de alojamiento, etc).

Agencia REY-SOLER--Coso, 9

Gambios rápidos de muebles, para dentro y fuera de la capital
Traslados en autocamiones cerroads

TAXIS

para viajes y población llame al teléfono 4050
Servicio hasta las 3 de la madrugada

EL VERANEO EN JACA

Comenzó la "razzia" de tormentas. Lluve cada cinco minutos, trueno, se despeja y seguimos con un calorífico agradable que, por la noche, desaparece para dejar paso a este fresquito de septiembre.

Vamos aproximándonos a la normalidad, si bien ésta se refiere sólo y exclusivamente a comenzar las tertulias invernales que ya no acabarán ¡hasta Santa Orosia! Pero no corramos, que todo llegará, si Dios no lo impide.

El cronista debía hacer un balance del veraneo en Jaca, que bien lo merece una población donde el forastero cambia la vida local en estos tres meses, dándole una importancia grande.

Pero... aquí no sabe nadie de los forasteros que han sido nuestros huéspedes, cosa rarísima, habiendo un Sindicato de Iniciativa que, a mi juicio, debería llevar una completa y exactísima estadística de entradas y salidas, del todo fácil, con obligar a hoteles, fondas, casas de huéspedes y particulares a que llenaran el boletín, que bien se lleva ese servicio y se publica en San Sebastián, pongo por ejemplo, y la población veraniega es varios miles de veces mayor que la nuestra.

Sólo sabemos de amigos que, huyendo del calor sofocante de las playas de moda, han venido a Jaca de paso y aquí han quedado unos días disfrutando de nuestro incomparable ambiente, deduciéndose que si se hiciera "algo" por quien está en la obligación de hacerlo y no dejarlo todo a la Naturaleza o a la casualidad, Jaca llegaría a ser lo que tiene derecho por sus condiciones excepcionales: la ciudad veraniega por excelencia; mas así siempre será una medianía mientras el agua no sea abundante, cosa la más transcendental; tenga un hotel capaz, que los de hoy se abarrojan y no pueden dar cabida a los que aquí vienen y vendrían; tenga una piscina mayor todavía que la de la Residencia, para que no se echaran de menos los baños en ella, unidos a los de sol tan en boga; se preparasen programas de festejos a base de excursiones bien organizadas; se gestionara el asfaltado de las carreteras en un radio de un kilómetro; se lograra el paso de la carretera por fuera de la población; se estableciera en las calles una ruta a seguir para los vehículos, con marcha prudencial, "ordenada ya" para los mismos, y, en fin, haciendo una intensa propaganda; que de poco sirve, ni servirá, que ilustres escritores se esfuerzen en hablar de nuestro pueblo en periódicos, los más leídos, si quien debe moverse con movimiento acelerado se cruza de brazos y queda satisfecho viendo que el paseo se ha visto concurrido y nuestras calles animadas.

Por fortuna para todos, la iniciativa particular sigue rauda en su marcha y ese gran hombre, para quien me canso de pedir se le haga justicia con un sentido y gran homenaje del pueblo, sin conseguirlo, y hablo de don Domingo Miral, que trata de lograr con todas sus fuerzas y todos sus entusiasmos, que son muchos, que la Residencia se agrande y el próximo año cuente con un nuevo y hermoso edificio, capaz de doblar el número de alumnos extranjeros.

Otro que no fuera él se conformaría con lo hecho, habiendo dado un mentís a los incapaces de hacer nada "desinteresadamente"; pero, lejos de ello, quiere y lo conseguirá que Jaca, con y por su obra, sea grande, como sus ideas, hermosas como sus pensamientos, lográndola tal como sus carifios, tan fríamente correspondidos, la quieren y la desean.

¡Con qué entusiasmo me hablaba hoy de sus proyectos! ¡Si aquí tuviéramos media docena de hombres como don Domingo!

Días pasados visitaron la Residencia, quedando encantados de ella y de Jaca, la aristócrata argentina condesa de Cuevas de la Vega y la hija política del conde de Romanones, condesa de Yebeas, acompañadas de la ilustre María de Maeztu, quienes tuvieron frases de encomio para "nuestra" Universidad, nuestro pueblo y sus inmejorables condiciones topográficas; criterio que compartía también el que fué nuestro huésped don José Ortega y Gasset.

En fin; algún día despertaremos alucinados ante nuestra propia grandeza y menos mal si no la presentamos orgullosos a nuestros visitantes como debida a nuestra sola labor e iniciativa, cosa cómoda por demás, y acaso entonces completemos la obra que la Providencia nos depara: el medio de ver a Jaca como la deseamos quienes en ella tenemos puestos nuestros más fervientes carifios.—DUMAS.

RÁFAGAS

MISS HADALY

El conde Matias Villiers de Visle Adam ha tenido la gentileza de invitarnos a los laboratorios de "Menla Park", donde el brujo Tomás Alba Edison se afana en cimar su empresa más que divina de obtener la Andredia, esto es, la Eva futura.

Lord Ewald, el noble inglés amigo del mago, su protector generoso de los días negros, sufre a causa de un amor extrañamente desgraciado. Ama de un modo tempestuoso a miss Alicia Clay, mujer de belleza extraordinaria, rival viva de la Venus victoriosa. Pero la deslumbrante envoltura carnal de miss Alicia oculta la más tosca fealdad de espíritu. Intelectual y moralmente, la primorosa estatua de carne es de una ramplojería y de una mediocridad que espantan.

Tanto, que el enamoradísimo lord Ewald, desencantado, atormentado por la cruel paradoja de aquel cuerpo bellísimo, sin luz espiritual alguna, cae en la más horrible de las desesperaciones. Va a quitarse la vida para huir de un amor que llena de embeleso sus sentidos y de vergüenza su corazón.

El brujo, leal y agradecido, le brinda remedio. El único remedio posible. Un remedio peor acaso que su desesperación misma. Porque todos los remedios heroicos son terribles. Y éste puede conducir a algo peor que el suicidio: a la locura, a la negación de cuanto pone una chispa de divinidad en el pensamiento y en el corazón de los humanos.

No intenta el ensayo tremendo sin persuadirse antes de que el "enfermo" es caso totalmente perdido. Operará sobre él, a la desesperada, buscando una única posibilidad de curación cuando todas las otras posibilidades han fallado inesorablemente. Tampoco hará de su amigo y protector un inconsciente "conejo de Indias", sino una conciencia despierta que, en el peor de los naufragios, abraza deliberadamente el único leño que le ofrece el mar de la vida para mantenerse a flote y hacer rumbo a la playa salvadora.

Así, pues, lo ausculta, lo prepara, le da a beber, a guisa de anestesia, todo el veneno de su lógica, fría como la hoja de un puñal. Y es, a lo largo de sus razonamientos prolijos y sutiles, cuando le aturde y desconcierta con estas anonadadoras palabras:

"Puesto que nuestros dioses y nuestras esperanzas son ya de estirpe científica, ¿por qué no lo serán también nuestros amores? En lugar de la Eva de la leyenda, olvidada y menospreciada por la Ciencia, os ofrezco una Eva científica, digna de vuestras vísceras marchitas que llamáis "corazones...". Yo, brujo de Menlo Park, como me llaman, invito a los hombres de estos tiempos, semejantes míos en Actualismo, a preferir desde ahora la positiva, prestigiosa y siempre fiel ilusión a la embustera, mediocre y voluble Realidad. Quimera por quimera, pecado por pecado, humo por humo, ¿por qué no? Juro que Hadaly, dentro de veintidós días, podrá retar a la Humanidad entera para que conteste a tal pregunta. Habiendo renegado del Dolor, de la Humildad, del Amor, de la Fe, de la Plegaria y del Ideal, ¿por el humo del Bienestar futuro, de la Justicia futura y del orgullo a todas horas presente, no sospecho en virtud de qué principios podría el Hombre Moderno dirigirme una objeción lógica o aceptable."

Nada opuso lord Ewald a estos argumentos aplastantes. Guardó un hosco silencio. Pero tal vez en su interior una idea turbia gritaba:

—Nos hicieron de barro. Y el barro atrae el barro. Preferimos la Realidad para vestirla de Ilusión, a la Ilusión para vestirla de Realidad. Sobre lo hediondo de la miseria humana nos está permitido poner la clámide de nuestra fantasía. ¿Qué podríamos poner sobre las perfecciones de lo Ideal? Nada. Y los hombres gustamos de ser un poquito dioses; de presumir de dioses, envolviendo a todo lo que amamos en algo que le dé apariencias de criatura nuestra.

JUAN JOSE LORENTE

TRAGICO ACCIDENTE

En Huesca, un hombre muere electrocutado

En la Comisaría de Vigilancia de esta ciudad se ha presentado esta mañana el vecino de Loporzano Mateo González Ballabriga, de 60 años, manifestando que a las cinco de la madrugada de hoy su hijo Julián, de 21 años, había ido con dirección al campo montado en una burra de su propiedad. Al llegar a la partida denominada "Carrascal" la burra pisó un cable de alta tensión de los que conducen la fuerza eléctrica a Quicena y Apies, que estaba en tierra por haberlo derribado el viento, pereciendo el infortunado joven, y muriendo también la caballería que montaba.

El desgraciado padre manifestó asimismo que el Juzgado municipal de Loporzano había intervenido en el asunto.

Restaurant Ruiseñores

Terrazas para café
Sitio ideal de Zaragoza

VISTA

¿Quiere conservarla, si ya la posee?
¿Quiere adquirirla, si ya le falta?
ES FACIL. Encargue sus lentes o gafas en

LA ORIENTAL. — Coso, número 58

A. RUIZ DIEZ
Especialista en NIÑOS
en enfermedades de
RAYOS X
SAN PABLO, 34

Hollywood Revue

El más grande espectáculo cinematográfico
Grandioso éxito en el arisiocrático

Cinema Alhambra

Equipo sonoro "WESTERN ELECTRIC"

MUNDO DEPORTIVO

FUTBOL

MAÑANA, REAL ZARAGOZA-ATHLETIC MADRID

Anoche quedó "hecho" por el club rojillo este encuentro, verdaderamente interesante.

Junto a la presentación del equipo cortésano, que viene hasta con Santos-Ordóñez-Arteaga, la formidable línea medular reintegrada desde hace un par de días tan sólo al bando de don Luciano, hay que unir el debut del equipo rojo, nuevecito casi todo él.

No hay que negar, entonces, la magnificencia del plato que el Real Zaragoza servirá mañana, en su campo de la calle del Asalto, a la afición aragonesa.

LA MANCOMUNIDAD CASTELLANO-ARAGONESA

Ya ha sido suscrito el convenio por el delegado aragonés, señor Muniesa, y el secretario de la Centro, señor Alvarez.

También lo hizo el vicepresidente de la "Fede" Castellana, señor Palacios.

De aquí a un año, pues, veremos qué ha pasado... y qué pasará.

CICLISMO

PARA MAÑANA, EN EL VELODROMO

La sección ciclista ibérica no quiere interrumpir las reuniones en su velódromo. Para mañana ha preparado una reunión que, aunque pierda algo de emoción con las anteriores, resultará también interesante.

Base del programa será la celebración del I Campeonato de Velocidad para neófitos, competición que reunirá a los futuros "ases", ansiosos de destacar para lo sucesivo, circunstancia que hacen interesar este campeonato.

El programa será completado con carreras para infantiles, y si nuestras primeras figuras no se desplazan a correr fuera de casa, se organizará un "match" de persecución a diez vueltas entre Sánchez-Oliver y Ginés-Catalán (R.), haciendo estos cuatro, además, una individual a 40 vueltas.

Todo esto con el propósito de que los corredores regionales se encuentren bien preparados para el Campeonato de España, que se ha de celebrar en el próximo mes de octubre.

PELOTA VASCA

HOY NO HAY PARTIDOS EN EL FRONTON

Nos comunica la Empresa del Frontón Zaragozano que, ante la inseguridad del tiempo, se suspenden los partidos anunciados para esta noche.

Que mañana, a las cuatro y media de la tarde, se jugarán los siguientes:

1.º Moreno y Castellano contra Valero y Vicente "el Loco".
2.º Chicuri y Monasterio contra Gastesi e Irureta I.

Se regalarán al público los cinco abonos a tendido preferente para las corridas de feria, que se habían de sortear hoy.

LOS SUCEOS DEL DIA

En los Porches del Mercado

Magdalena Aguilar Pollos, de 51 años, fué lesionada en los porches del Mercado por Joaquín Barraro Valenzuela.

Le causó una contusión leve en la cara, recibiendo en la Casa de Socorro asistencia facultativa.

UN CICLISTA SE LESIONA

En el Hospital Provincial recibió asistencia facultativa Angel Alastruey Gómez, de 16 años.

Sufría contusiones y erosiones leves en la muñeca y mano izquierdas. Se las causó al caerse de la bicicleta que montaba.

CULTIVANDO UN HUERTO FALLECE UN ANCIANO

Cultivando un huerto en el camino de las Fillas se sintió repentinamente enfermo Pablo Villanueva Cerver, de 75 años.

Fuó reconocido por el médico forense doctor Ros Mateo, que certificó había muerto a consecuencia de insuficiencia del miocardio.

El Juzgado de guardia procedió al levantamiento del cadáver, que fué conducido por la Hermandad de la Sangre de Cristo al Depósito Judicial.

UN VECINO HIERE A OTRO CON UN PALO, EN ZUERA

En la calle Alta de Zuera fué agredido Julián Rodrigo Santos, de 22 años, por su vecino Antonio Mareca Pérez, de 31.

Según denunció Julián ante la Benemérita, le pegó Antonio con un palo produciéndole en el brazo izquierdo una herida contusa interesando los tejidos, pero de carácter leve.

Fuó detenido el agresor por la Guardia Civil y puesto a disposición del Juzgado municipal.

UN INCENDIO

En Samper de Calanda hace pocos días, sin que se sepan las causas, se incendiaron dos pajares, en el término de Pigmoreno, lindante con el término de Alecañiz, de los vecinos de esta localidad don Mariano Repollés Bernad y don Miguel Lahmoldo Abadía.

Las pérdidas son de alguna consideración.

UN LADRON SORPRENDIO

Ayer tarde, entre dos y tres, don Carlos Landa Higuera observó que había sido abierta una puerta del establecimiento instalado en la calle de Don Alfonso I, 16, y había un hombre en su interior.

Dió aviso a los guardias de Seguridad Eduvigis Díaz e Inocencio Fernández, quienes sorprendieron al intruso, ocupándole una palanqueta, un palo con un gancho y dos más de madera.

En la Comisaría confesó el detenido, Fernando Sabore Gallástegui, de 43 años, que había violentado la puerta recayente a la calle de Candaliya, pero sólo se apoderó de una peseta.

Quedó detenido a disposición del Juzgado de guardia.

APARECE EN MAELLA LA CARTERA QUE SE CREYO SUSTRADA

Ha sido encontrada la cartera que Cristóbal Romeo Pérez denunció haberle sido sustraída el 7 del actual en la villa de Maella, y por cuya desaparición formuló denuncia contra Florencio Valfagón Aparicio, quedando todo reducido a que el denunciante, debido al estado de embriaguez en que se hallaba la noche del 7 al 8 del corriente, había cambiado la cartera del lugar en que habitualmente la tenía y, al no encontrarla en este, formuló la denuncia, que ha resultado completamente falsa.

A ruego del perjudicado por la tal denuncia formulamos esta aclaración, añadiendo que el denunciante ha estado procesado y es persona de malos antecedentes.

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Han llegado: De Salóu (Tarragona), don Vicente Batalla; de Urbena de Ubilla, don Rufino Oliván; del Santuario de Misericordia, don Manuel Guijosa; de Bronchales, don Vicente Calvo; de Biescas, don Mónico Jiménez; de San Sebastián, don Waldo González; de Rocafort de Queralt, don José Lloret Ruiz; de San Sebastián, doña Pilar Sellés; de Zarauz, don José Repollés; de Jaca, don Alfredo Junza.

—De regreso de su veraneo, y de paso para Madrid, encuéntrase en Zaragoza don Pablo Manso de Zúñiga y su bella esposa, Pilar Cistué de Castro, con sus monísimos niños Pilarín y Luis.

—Han regresado de su veraneo nuestro distinguido amigo doctor Eduardo Baeza y su bella esposa.

—Se ha trasladado de Santander a su casa de Calatayud la condesa viuda de Samitier.

—La distinguida señora doña Flora Aramendía de Pérez regresó de Bilbao.

—Hoy sale para Barcelona, desde donde se trasladará a Milán, a proseguir su carrera artística, el joven y notable tenor de Ejea Mariano Martínez.

—Mañana marcha a Sabiñánigo, destinado como químico a la "S. A. Aluminio Español", don José Monreal, estimado amigo nuestro.

—Ha regresado de Avilés la distinguida señora doña María Antonia Rodríguez de Aramendía con sus monísimos hijos María Antonia y José Ignacio.

—Sale hoy para Avila, en donde realizará sus estudios en aquella Academia el caballero cadete don Luis González Botija.

BAUTIZO

En la iglesia parroquial de Santa Engracia recibió las aguas bautismales el primogénito de don Félix Solano Costa, digno juez de instrucción de Benabarre (Huesca), y de su esposa, doña Julia Polo Martínez-Conde.

Se le impuso al recién nacido el nombre de Enrique, siendo apadrinado por doña Elvira Costa, viuda de Solano, abuela paterna, y el abogado don Octavio Castrillo.

NATALICIO

Ha dado a luz un robusto niño la bella esposa del conocido industrial don Luis Llombart (née) Anita Bermúdez.

Madre e hijo encuéntrase en perfecto estado de salud.

El recién nacido recibirá los nombres de Luis Nicolás.

A las muchas felicitaciones que los señores de Llombart están recibiendo por tan feliz acaecimiento pueden unir la nuestra muy expresiva.

PROXIMO ENLACE

Para primeros de octubre próximo ha sido proyectado el enlace matrimonial de la encantadora señorita Joaquina Julián Ubide con el distinguido joven y culto aparejador de esta Diputación Provincial don Andrés Esteban Saleté, ambos pertenecientes a distinguidas familias de esta localidad.

Entre los novios se han cruzado valiosos regalos.

Nuestra enhorabuena anticipada.

BODA DISTINGUIDA

María Luisa Octavio de Toledo, bella muchacha de la alta sociedad zaragozana, ha contraído nupcias con el joven y prestigioso abogado don José Alfonso Alvarez Lazcano.

La ceremonia religiosa tuvo lugar ayer, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San Felipe.

Firmaron el acta matrimonial don Ramón Octavio de Toledo y don Antonio Mayayo, por parte de la novia, y don José María Laguna Azorín y don Justo Sesé, por parte del novio. Ostentó la representación judicial el magistrado don Arturo Guillén Cortés.

Los novios y su cortejo, integrado por distinguidas personas de la buena sociedad zaragozana, se trasladaron a la casa-palacio de los señores Octavio de Toledo, donde fueron obsequiados con un "supper-froid" servido por la Española.

Asistieron a la boda las señoras Consuelo Langeaco de la Vega, Pilar Octavio de Toledo de Navarro, Pilar Roig de Octavio de Toledo, viuda de Larraz, viuda de Octavio de Toledo, señora de Ledesma, Juan Lanzaco, viuda de Herrera, señora de Sáez de Morquecho, señora Martínez Guardiola y señora de Pérez y Laguna Azorín.

Señores Cándido Octavio de Toledo, don Alfonso Alvarez Montesinos, don Arturo Guillén Cortés, don Antonio Maya y don Ramón Octavio de Toledo, don Ignacio Navarro, don José María Laguna, señor Sáez de Morquecho, don Mariano Artigas, señor Albalate, don Joaquín Ferrer y don Hilario Pérez.

Señoritas María Isabel Octavio de Toledo, Pepita Mayayo, Parellada, Pepita Larraz, Pilar Ximénez de Embún, Pilar Octavio de Toledo, Llamas, Cinta y Pilar Cervero, Pilar Laguna, Marichu Moradillo, Pilar Rañoy, Briz, Cidón, Pilar Alvarez, Sofía Herrera, Dolores Alvarez, Conchita Gros, Conchita y Pilar Pérez Fornari, Pilar Urioste, Cabrera.

Don Antonio, don Felipe y don Fernando Octavio de Toledo, don Alfonso Alvarez Lanzaco, don Enrique Guillén Urzáiz, don Santiago López de Quintana, don José Gros, don Carlos Alvarez.

Los recién casados, a quienes deseamos eterna luna de miel, salieron para Barcelona, Palma y extranjero.

A éstos y sus respectivas familias Octavio de Toledo y Lezcano, nuestra cordial enhorabuena, con las muchas que de sus amistades están recibiendo.

NOTICIAS DE TERUEL

CAMBIO DE TIEMPO

El agua de ayer ha traído como consecuencia el cambio de tiempo. Luce el sol a intervalos, hace cierzo y, como consecuencia, algo más que fresco, frío.

El verano se despide.

UNO QUE NO ACEPTA

Dícese que don Eduardo Jordán, nombrado concejal como contribuyente, no acepta el cargo para el que fué designado.

DEL GOBIERNO CIVIL

SECRETARIOS MUNICIPALES

Al alcalde de Calatayud se le remite a informe una instancia suscrita por don Mariano Viada reclamando contra el nombramiento de secretario.

—Se ha comunicado al director general de Administración local los nombramientos de don Matías León Pascual para secretario de Almonacid de la Cuba y de don Mateo Royo Herrero para secretario de Aldehuela de Liestos.

Las fiestas en Monzarbarba

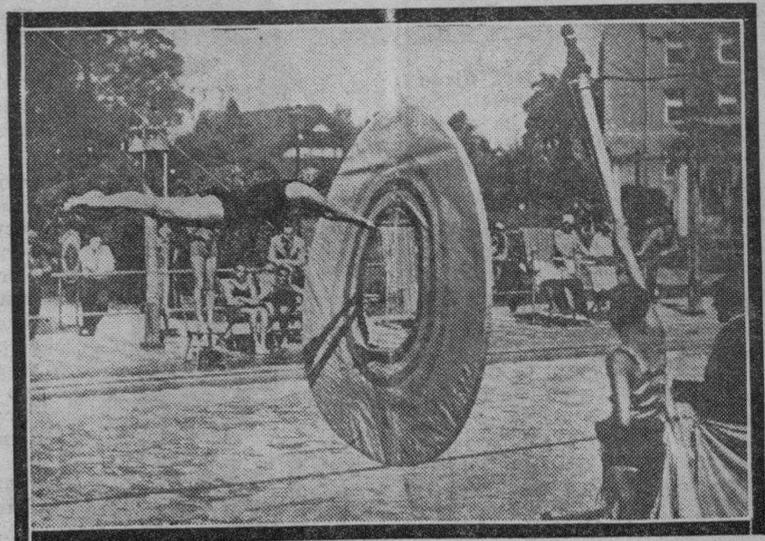


Un grupo de bellas señoritas de la localidad. (Foto. Cerrada)



Jóvenes que dieron a las fiestas gran animación. (Foto. Cerrada)

LOS DEPORTES DE VERANO



En un reciente concurso de natación los participantes para alcanzar premios tenían que pasar limpiamente por el aro. (Foto. Mica)

Clínica ALBAGETE FRILE

Estómago - Intestinos
Hígado

Consulta de 3 y 1/2 a 6 tarde
Cerdán, 2, pral.--ZARAGOZA

INFORMACIONES DE MADRID

LO QUE DISPONE LA "GACETA"

La necesidad del carnet electoral para el sufragio

OTRAS DISPOSICIONES

MADRID. — La "Gaceta" inserta las siguientes disposiciones:

Hacienda. — Real orden disponiendo le sea abonado a don Francisco Javier de la Rosa el tiempo transcurrido desde la toma de posesión del cargo de secretario general del Consorcio de la zona franca de Barcelona; autorizando a don José Romany Veira para servir el Negociado de Explotación y Estadística; aprobando la Carta municipal del Ayuntamiento de Jaraiz de la Vera; disponiendo se entienda limitada la autorización para circular que se concede a los vehículos nuevos; concediendo un mes de licencia a don José González Pérez-Acosta.

Gobernación. — Real orden disponiendo se designe una Comisión para que informe sobre el régimen de Mataderos; nombrando inspector de Sanidad de Madrid a don Enrique Bardají; concediendo licencias a funcionarios de Correos; disponiendo queden sin efecto nombramientos de repartidores de Telégrafos; concediendo dos meses de licencia a don Benito Mínguez y González.

Instrucción Pública. — Real orden resolviendo el expediente para el funcionamiento de las clases del grupo escolar "Pérez Galdós"; idem del grupo escolar "Jaime Vera"; declarando desierto el concurso para la provisión de las plazas de profesor de Dibujo y Caligrafía, en la Escuela de Comercio de Cádiz; idem para profesor de Administración económica y Contabilidad pública, en la Escuela de Comercio de Valencia; nombrando a don Francisco Alcayde

Compra-venta de automóviles en Garage Llombart, Plaza San Miguel, 14.

y Vilar catedrático de Lógica de la Facultad de Filosofía y Letras de Granada; nombrando consiliario primero de la Academia de Bellas Artes de San Luis, de Zaragoza, a don Miguel Allué Salvador; idem a don Francisco de Ota y Valonga secretario de la Academia de Bellas Artes de San Luis; admitiendo la dimisión de director de la Escuela de Veterinaria de Córdoba a don Gabriel Bellido; nombrando directora de la Normal de Maestras de Alava a doña Julia Ochoa Vicente; nombrando jefe habilitado para el personal dependiente de este Ministerio; nombrando a don Bonifacio Chamorro auxiliar de la Sección de Letras del Instituto del Cardenal Cisneros; disponiendo se anuncie a concurso de traslación la cátedra de Agricultura en el Instituto de Cuenca; anunciando a concurso de traslado la plaza de profesor de Geografía en la Normal de Las Palmas.

LA IMPLANTACION DEL CARNET ELECTORAL

MADRID. — En el real decreto referente al carnet electoral se dispone que la obtención del mismo sea indispensable para emitir el sufragio cuando se exija para identificar la personalidad del ciudadano.

El ministro de Trabajo convocará el oportuno concurso para adjudicar el servicio de confección e impresión del carnet electoral.

El precio del carnet será fijado por el ministro y estará en relación con la categoría de la cédula personal del interesado, sin que dicho precio pueda exceder de los límites determinados por el art. 51 del Estatuto municipal.

Dicho concurso tendrá lugar a las once de la mañana del día 29 del actual.

El carnet será de las siguientes clases y precios:

Clase primera, de dos pesetas para los poseedores de cédula personal superior a 100 pesetas.

Clase segunda, de 1'50 pesetas para los que tengan cédula superior a 25 pesetas e inferior a 100.

Clase tercera, de una peseta, para los que posean cédula superior a tres pesetas.

Clase cuarta, de 60 céntimos, para los que tengan cédula de tres pesetas; y

Clase quinta, de 30 céntimos, para los que posean cédula de 1'50 pesetas.

LA SITUACION DE LA MONEDA

Continúa la demanda extraordinaria de libras, a 45'60

EL MINISTRO DE HACIENDA VISITA LA OFICINA

MADRID. — El ministro de Hacienda, acompañado del gobernador del Banco de España, ha visitado hoy el Centro oficial de contratación de moneda extranjera, instalado en el Banco de España.

El señor Wais fué recibido por los señores Figueroa y Recaséns, que le explicaron detalladamente el funcionamiento de la oficina y de las operaciones que se habían realizado desde su apertura hasta la visita del señor Wais.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR RECASENS ACERCA DE LAS OPERACIONES HECHAS HOY

MADRID. — El señor Recaséns manifestó a los periodistas que hoy, al comenzar las operaciones, la libra se cotizó a 45.

En los primeros momentos la demanda de divisas fué escasa y a ello se debió que no se iniciase aumento en la cotización de la libra. Después aumentó considerablemente la demanda, siendo tan importante como ayer y se cerró la oficina cotizándose la libra a 45'60.

LO QUE DICE EL SUBGOBERNADOR DEL BANCO DE ESPAÑA

MADRID. — Los periodistas hablaron también con el subgobernador del Banco de España, marqués de Montalvo, que se mostró satisfecho de la forma en que se realizaban las operaciones.

Preguntado por la causa de la extraordinaria demanda de libras, dijo que reflejaba la necesidad y las exigencias comerciales ya que los Bancos se ajustaban a las órdenes recibidas del Comité regulador del Cambio, que conocía la causa de la demanda en cada caso.

Expuso la creencia de que la acción de la baja de la libra se debía a la demanda de pesetas por los países sudamericanos. Contestó el subgobernador del Banco que no debe afectar dicha demanda, puesto que dichos países abren las Bolsas por la tarde, con retraso respecto de España.

LAS PIRUETAS DE LA FORTUNA

Un décimo del gordo que le desaparece a su dueño

EL HOMBRE ESTA DESESPERADO

MADRID. — Un camarero de un café de la Glorieta de Bilbao llamado Gabriel poseía un billete del número premiado con el gordo en el último sorteo.

El, esta mañana, no conocía aún su suerte.

Cuando se hallaba trabajando se le acercó una churrera vecina suya, que le había vendido el décimo y le dijo:

—¡Abrazame!

Como el camarero le preguntase qué ocurría, le comunicó la feliz nueva.

El mozo comenzó a buscar el hermoso papelito y no lo encontró en

Para viajes largos, pida un automóvil potente y sin franja, al Garage Llombart, Plaza San Miguel, 14

los bolsillos.

Fué a su casa y sus ansiosas pesquisas tampoco dieron resultado.

Creyendo que se lo habían sustraído, Gabriel, desesperado, ha presentado una denuncia.

LA SUPRESION DE LA CENSURA

No ha sido determinada la fecha de su levantamiento, que será designada por el general Marzo

MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE

MADRID. — Al recibir el presidente a los periodistas, uno de los informadores le preguntó:

—¿Puede usted adelantarnos la fecha en que será levantada la censura?

—No lo sé todavía, contestó el presidente, y es cuestión de días. La fecha la designará el ministro de la Gobernación.

El general Berenguer confirmó su propósito de ir mañana por la mañana en auto a San Sebastián.



ASPIRINA

-No afecta al corazón-

UN ARTICULO INTERESANTE

Es posible que el ex-presidente Irigoyen venga a España

EL PERIODICO DE LA NOCHE HACE UN LLAMAMIENTO A LA HIDALGUA ESPAÑOLA

MADRID. — El periódico "Informaciones" recoge la noticia de que embarcado el ex-presidente Irigoyen a bordo del "General Belgrano", va a ser conducido a Montevideo.

Afirma el periódico que es muy posible que el expresidente no fije su residencia en aquella población, sino que vendrá a Europa, seguramente a España.

Con este motivo ensalza la figura de Irigoyen, gran argentino, gran amigo de España, que ha ejercido benéfica influencia en la vida de la República Argentina.

Añade que sin prejuzgar el movimiento militar que dirige el general Uriburu, España debe mostrar al caído un afecto sincero.

Su prestanda se engrandece con el dolor del emigrado y del vencido. España ha de tributarle su cariño caliente, sin escatimárselo.

Si viene a nuestro país, éste habrá de ofrecerle su hospitalidad hermanada con la admiración y el cariño de todos los españoles.

NOTAS MADRILEÑAS

El mitin de afirmación republicana se celebrará el día 28

UNA MUJER ES ARROLLADA Y MUERTA POR UN AUTOMOVIL

MADRID. — En el término de Canillas un automóvil arrolló y mató a una mujer como de 50 años que no ha sido identificada.

EL GRAN MITIN DE AFIRMACION REPUBLICANA

MADRID. — Ha sido nombrada la comisión organizadora del gran mitin de afirmación republicana que el día 28 se celebrará en la plaza de toros.

Se organizarán trenes especiales y viajes en autocar.

EL GENERAL SANJURJO HA RECIBIDO EL PESAME DEL SEÑOR ALBA

MADRID. — El general Sanjurjo continúa recibiendo numerosas expresiones de pésame por su reciente desgracia.

Don Santiago Alba ha comunicado a su amigo don Luis Sanmillán que testimonia su pésame al general.

Taxis de lujo, sin franja, con coches de potencia, los encontrará usted en el Garage Llombart. Teléfono 3.120

LA VIDA OFICIAL

Las plantillas de los Cuerpos de Correos y Telégrafos están aún en estudio

EN LA PRESIDENCIA

MADRID. — El general Berenguer despachó con los ministros de Fomento, Instrucción y Gobernación. Conferenció con el subsecretario de la Presidencia y con el gobernador de Málaga.

EN GOBERNACION

MADRID. — El ministro de la Gobernación conferenció con el jefe superior de policía.

Recibió al gobernador de Guadaluajara y al exsenador canario D. José Miguel Sotomayor, que le dió cuenta de ciertas irregularidades en el Cabildo

UNA PROTESTA DE LOS HARINEROS DE CORDOBA

MADRID. — Visitó hoy al ministro de Economía una comisión de fabricantes de harinas de la provincia de Córdoba, que fué a protestar del conflicto que viene provocando la reciente circular que les obliga a liquidar al precio de tasa los depósitos de trigo que ellos poseen en garantía de los préstamos en dinero hechos a los cultivadores.

La mencionada comisión solicitó asimismo la devolución de los derechos de Aduanas y la prohibición de importar maíz.

UNA NOTA DE LA DIRECCION GENERAL DE COMUNICACIONES

MADRID. — En la Dirección General de Comunicaciones se ha facilitado una nota diciendo que no es cierto que el último Consejo aprobase la reforma de plantillas de los Cuerpos de Correos y Telégrafos, que no han sido sometidas aún al ministro por estar en estudio.

En cuanto al establecimiento de la escala única en Telégrafos, no se refiere a este Cuerpo, sino al de Correos y responde a una aspiración muy justa de los funcionarios, que

ha sido acogida con gusto por el Gobierno.

También hay error en lo reclamado al derecho de entrega, que no es sino una variante del timbre postal para asegurar la devolución al remitente.

DESPACHO DEL PRESIDENTE

MADRID. — El presidente recibió por la tarde en su despacho al director de Marruecos y Colonias, subsecretario de Estado, jefe superior de Aeronáutica, señor Kindelán y subsecretario de la Presidencia.

UNA NOTA DE ESTADO SOBRE LA RECIENTE CATASTROFE EN LA REPUBLICA DOMINICANA

MADRID. — El subsecretario de Estado ha facilitado a la Prensa la siguiente nota:

"El señor ministro de Santo Domingo ha visitado de nuevo al señor subsecretario de Estado, para reiterarle por orden expresa de su Gobierno su viva gratitud por la rapidez y generosidad con que el de Su Majestad ha acudido en socorro de las víctimas de la reciente catástrofe ocurrida en aquella República.

El Ministerio de Estado y la Inspección General de Emigración, además de haber girado telegráficamente la cantidad de 5.000 dólares para primeros auxilios y sin perjuicio de ulteriores socorros se ocupa de la repatriación de emigrantes.

Según informa nuestro cónsul en Santo Domingo, pasan de un centenar los españoles perjudicados por aquella catástrofe".

EL JEFE DEL GOBIERNO SALE HOY PARA SAN SEBASTIAN

MADRID. — El general Berenguer saldrá mañana, en automóvil, con dirección a San Sebastián.

Regresará para presidir el próximo Consejo.

Hotel ~ Restaurant PRINCIPE

Situado en lo más céntrico de la población

PRECIOS MODERNOS - Independencia, 21-Tel. 28-80

INFORMES COMERCIALES

sobre cualquier plaza de España y extranjero, a precios reducidos. (Los suministramos SUELTOS, sin aumento de precio). Cobro de créditos, registros de patentes y marcas. — Recaudaciones municipales. Documentos para oposiciones. Administración de fincas.

Centro Administrativo Aragonés
Apartado de Correos 142

COSO, 81, primero * ZARAGOZA * Teléfono 20-71

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

DEL PAIS VASCO

Continúa la huelga de los obreros de la fábrica de boinas de Tolosa

ARROLLADO POR UNA CAMIONETA

SAN SEBASTIAN.—Cerca de Tolosa una camioneta conducida por Joaquín Tena arrolló a Bienvenido Visitación, de 47 años, causándole la fractura de la pierna derecha y lesiones graves en diferentes partes del cuerpo.

QUEDA INTERRUMPIDA LA CIRCULACION EN LA VIA FERREA DEL BIDASOA

SAN SEBASTIAN.—Comunican de Irún que a consecuencia de un fuerte aguacero se socavaron más de tres metros de terreno en el kilómetro 2 del ferrocarril del Bidasoa.

A consecuencia del desprendimiento de tierras hubo necesidad de hacer trasbordos.

La vía quedó expedita esta mañana.

CAMPEONATO DE GOLF DE GUIPUZCOA

SAN SEBASTIAN.—En el campo de golf se ha celebrado el campeonato de Guipúzcoa, de caballeros.

Fué ganado por don Pedro Cates, a quien se le concedió la copa de la duquesa de Zaragoza.

TIRO DE PICHON EN EL MONTE ULIA

SAN SEBASTIAN.—En el Tiro de Pichón del Monte Ulía se celebró la rifa y subasta de las escopetas para la Copa de Guipúzcoa. La escopeta que alcanzó mayor precio fué la del rey.

Después se celebraron las tiradas para la Copa de la Diputación, con un total de 24.000 pesetas en premios.

Tomaron parte cincuenta y ocho tiradores, entre ellos el rey y la señorita Gabriela Maura, hija del duque de Maura.

Por falta de luz suspendieron las tiradas, que continuarán mañana.

LA HUELGA DE LOS OBREROS DE LA FABRICA DE BOINAS DE TOLOSA

SAN SEBASTIAN.—En la reunión celebrada anoche por los obreros de la fábrica de boinas de Tolosa acordaron rechazar las proposiciones que les han hecho y continuar la huelga.

UN CONCIERTO DEL ORFEON DONOSTIARRA

SAN SEBASTIAN.—En el kiosco de la Alameda ha dado un concierto el Orfeón Donostiarra, acompañado por la banda municipal.

El concierto fué presenciado por numeroso público.

Fueron aplaudidísimas las composiciones y canciones que se ejecutaron, especialmente "Madrid", del maestro Villa.

OPERA RUSA EN EL KURSAAL

SAN SEBASTIAN.—En el Kursaal se celebró anoche una función de gala.

Debutó la Compañía de ópera rusa, poniéndose en escena "Sadko", siendo dirigida la orquesta por el príncipe Zeretelli.

Al espectáculo asistió la real familia y numerosos aristócratas.

La ópera rusa causó una magnífica impresión por su gran espectacularidad.

EL "DIR-TRACK"

Un corredor de moto perece en un accidente

MADRID.—Entrenándose para un "dir-track" en la pista del Estadium Metropolitano el conocido corredor de moto Rafael Moyano salió despedido de la máquina violentamente en un viraje.

Fué recogido sin conocimiento y ya no lo volvió a recobrar.

Al ingresar en una Casa de Socorro era cadáver.

En los círculos deportivos ha producido gran impresión esta desgracia.

SUCESOS Y NOTICIAS

El Ayuntamiento de Cartagena cambia el nombre de la Avenida del 13 de septiembre

Se suicida por haber perdido seis cerdos

SIGUE EL CONFLICTO EN "LA VIZCAYA"

BILBAO.—Sigue el conflicto en la fábrica "La Vizcaya", de Sestao.

EL AYUNTAMIENTO DE LA DICTADURA

BILBAO.—El Ayuntamiento ha facilitado una nota acerca de la gestión administrativa del Ayuntamiento de la Dictadura.

Se afirma en dicha nota que aquel Ayuntamiento concertó 39 contratos por valor de 700.000 pesetas, que no han sido pagadas, y que el Ayuntamiento actual no puede satisfacer.

Además muchos de las obras se han hecho ilegalmente.

OTRO CONFLICTO EN VALENCIA

VALENCIA.—Al confeccionar el contrato de trabajo ha surgido un conflicto entre los obreros muebles y los patronos.

PIDIENDO TRABAJO

UBEDA.—Un nutrido grupo de obreros ha recorrido la población con unos carteles que decían: "Pedimos trabajo".

El alcalde realiza gestiones para resolver este problema.

EL DESCANSO DOMINICAL DE LOS OBREROS FERROVIARIOS

MALAGA.—El Comité paritario ha resuelto el conflicto planteado con motivo del descanso dominical de los obreros ferroviarios de los talleres de los Andaluces.

Se ha aceptado la fórmula de que en cada domingo descansen la mitad de los obreros.

UN FORMIDABLE INCENDIO DESTROYE CUATRO CASAS Y DIECINUEVE PAJARES

BURGOS.—En el pueblo de Valmala se declaró un formidable incendio que destruyó totalmente cuatro casas y 19 pajaros.

Las autoridades, secundadas por los vecinos del pueblo y de los inmediatos de Cargachón, Santa Cruz y Rabanoz trabajaron denodadamente para localizar el siniestro.

Las pérdidas son de gran importancia.

LA HUELGA DE TRANVIARIOS

SAN FERNANDO.—Prosigue la huelga de los tranviarios sin registrarse incidentes.

La Empresa concede un aumento del 10 por 100, pero los huelguistas insisten en el 20 por 100.

La Sociedad del Comercio ha acordado apoyar a los huelguistas.

Toda la población se muestra partidaria de éstos.

SE SUICIDA POR HABER PERDIDO SEIS CERDOS

JAEN.—En Cobra de Santo Cristo se ahorcó Luis Millán.

Tomó tal resolución al ver que seis cerdos encomendados a su custodia habían sido arrollados y muertos por el tren.

A UN NIÑO SE LE DISPARA UNA ESCOPETA Y MATA A OTRO

SEVILLA.—En Pilas al niño Agustín Manillas se le disparó una escopeta matando a Antonio Sáenz, de 13 años de edad.

CORNEADO POR UN NOVILLO

VALENCIA.—En Canet de Berenguer César Palmeño fué corneado por un novillo y resultó con heridas gravísimas.

Ha sido traído a este hospital.

DESAPARECE EL NOMBRE DEL 13 DE SEPTIEMBRE EN UNA AVENIDA

CARTAGENA.—En la sesión celebrada por el Ayuntamiento se acordó variar el nombre de Avenida del 13 de septiembre por el de Avenida de María Cristina.

EL VUELO DE LA ESCUADRILLA DE "HIDROS" ITALIANOS

CARTAGENA.—Esta mañana entró en el puerto el vapor holandés "Goucee", que remolcaba al "hidro" italiano "S 55", que había sufrido averías a la altura de Cabo de Palos. En dicho "hidro" iba el general Va-

¿Necesita un taxi para un viaje largo? Pídale al Garage Llombart. Automóviles suntuosos, de potencia, sin franja y económicos. Teléfono 31-20

DEPORTIVAS

En la sexta etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña triunfa Montero

EN LA CLASIFICACION GENERAL MANTIENE SU PUESTO CAÑARDO

BARCELONA.—Hoy se ha corrido la sexta etapa de la Vuelta ciclista a Cataluña, desde Seo de Urgel a Gerona, en un total de 234 kilómetros. El recorrido era de mucha dificultad, a causa del desnivel.

La salida se hizo al as cuatro y media de la mañana.

Al llegar al kilómetro 25 Montero primer lugar Montero, pero al descender sufrió un pinchazo y fué alcanzado por Cañardo, Maurel y Matéu.

Al llegar al 25 kilómetros Montero tomó un tren fantástico, llegando en primer lugar, con 8 horas, 12 minutos 56 segundos.

Segundo, Cañardo, con 8 horas, 12 minutos 56 segundos.

Tercero, Maurel, con 8 horas, 16 minutos, 17 segundos.

Seguidamente Borrás, Albiñana, Cano y Pancera.

En la clasificación general va el primero Cañardo, con 40 horas, 8 minutos, 30 segundos.

Segundo, Maurel, con 40 horas, 30 minutos, 42 segundos.

Tercero, Montero, con 40 horas, 33 minutos, 23 segundos.

TOROS Y TOREROS

Las corridas de toros celebradas ayer

En Albacete

GANADO DE ALBASERRADA PARA CHICUELO, VALENCIA II Y MARCIAL

ALBACETE.—Se ha lidiado esta tarde ganado de Albaserrada. La entrada, floja.

Primero.—Chicuelo da cuatro verónicas bien instrumentadas. Faena valiente para media atravesada.

Segundo.—Santa al callejón. Valencia II se estira en unos lances torerísimos que levantan una ovación. La faena es dominadora, pegado el espada al toro. Entrando bien deja una gran estocada. Repite media y descabella.

Tercero.—Grande y manso. Marcial lo saluda con cinco verónicas, buenas. Con la muleta no hace nada por las malas condiciones del bicho.

Mata de una buena, un pinchazo, dos medias y un descabello.

Cuarto.—Chicuelo da unas verónicas templadas. Faena breve para media, sin soltar, y una entera.

Quinto.—Valencia oye palmas en cinco verónicas. Muletea valiente, para un pinchazo y una entera que mata sin puntilla. (Ovación y petición).

Sexto.—Marcial hace una faena de alifio entre protestas. Media fea y el toro se acuesta.

En Salamanca

ANGOSOS PARA MARQUEZ, VILLALTA Y BARRERA

SALAMANCA.—Se ha celebrado la primera de feria, lidiándose ganado de Angoso.

Primero.—Márquez veroniquea superiormente. Faena cerca, con pases de rodillas, de pecho, etc. Una estocada, buena, de efecto rápido. (Gran ovación).

Segundo.—No hay nada en quites. Villalta lucha con las malas condiciones del toro. Faena de alifio para una estocada entera.

Tercero.—Barrera se aprieta en cinco verónicas. Los tres matadores se lucen en quites.

Vicente hace una faena adornada en medio de música y ovaciones. Me-

Reparaciones automóviles. Economía, prontitud y garantía, en Garage Llombart, Plaza San Miguel, 14

te media y descabella. (Ovación y petición).

Cuarto.—Márquez oye palmas en unas verónicas superiores.

Obliga al toro a entrar a fuerza de valentía. Receta un pinchazo y una estocada caída.

Quinto.—Pequeño; se promueven muchas protestas. Villalta oye palmas en los quites. Está voluntarioso con la flámula y termina de una buena estocada.

Sexto.—Barrera se luce en cuatro verónicas y media. Los matadores rivalizan en quites. El valenciano hace una gran faena con pases de todas las marcas. (Música y olés). Mata de un pinchazo y una estocada en buen sitio. (Ovación y oreja).

Accesorios de automóviles, más barato que nadie, en Garage Llombart, Plaza San Miguel, 14.

AYER
anemia, insomnio, mareos, inapetencia, palidez.

HOY
la salud le ha devuelto el vigor, el color en sus mejillas y aumentado el apetito, la alegría y el ansia de vivir.

Este es el milagro conseguido con el activo regenerador

Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones. Se advierte que no se vende a granel

INFORMACION DE BARCELONA

Los tormentas de estos días han ocasionado grandes daños a Cataluña

EL CONFLICTO EN EL RAMO DE LA CONSTRUCCION

BARCELONA. — Los obreros del ramo de la construcción han celebrado una asamblea, acordando continuar el paro.

El gobernador, hablando con los periodistas, manifestó su confianza en la resolución del conflicto, por

MATHIS EMY-SIX. Suprema elegancia y confort. ¡Pruebas! ¡Pruebas! Garage Llobart, Plaza San Miguel, 14.

cuanto los patronos y los obreros están deseando encontrar una fórmula de arreglo.

El alcalde, por el contrario, se ha mostrado muy pesimista.

LOS DAÑOS CAUSADOS POR LAS TORMENTAS

BARCELONA. — Las tormentas

que han caído estos días sobre la región han causado grandes daños.

En Badalona y otras playas las casetas de baños han quedado destruidas.

En Tarragona los daños son de mucha consideración, y en Gerona se desencadenó un fortísimo huracán que causó gran alarma.

En Angle cayó un gran pedrisco.

En Gerona la lluvia fué de tanta intensidad que el tránsito por las carreteras quedó interrumpido. Las comunicaciones telefónicas y telegráficas sufrieron desperfectos.

LOS MUSICOS SE QUEJAN DEL CINE SONORO

BARCELONA.—Una comisión del Sindicato de músicos ha visitado al gobernador para quejarse de los daños que irroga a la clase el desarrollo del cine sonoro, implantado en

MATHIS EMY-SIX. Campeón de resistencia superior a todos los similares. Representación, Garage Llobart, Plaza San Miguel, 14.

casí todos los locales de la ciudad.

El general Despujols dijo a los comisionados que elevaran sus quejas al Gobierno.

TRES HERIDOS GRAVES

BARCELONA. — Un* automóvil que marchaba a gran velocidad se lanzó sobre cuatro obreros.

Tres de ellos resultaron heridos de gravedad.

PRIMERA GUARDIA

BARCELONA. — Hoy ha prestado primera guardia en el cuartel de Atarazanas el príncipe don Gabriel, hijo de don Carlos, que es soldado de cuota.

MATHIS EMY-SIX. La única Casa que mantiene sus precios. Garage Llobart, Plaza San Miguel, 14.

VIDA PALATINA

El verano de la familia real

REGATAS DE BALANDROS

SAN SEBASTIAN. — Como ha mejorado el tiempo se celebraron las regatas de balandros, en las que tomaron parte don Alfonso, doña Victoria y el infante don Jaime.

Venció en las regatas el balandro "Neva", de la señora de Mora, entrando

troneado por el infante D. Jaime. El "Hispania IV", del rey, se retiró de la regata.

Terminadas las regatas el rey se dirigió al tiro de pichón, y doña Victoria se trasladó al Palacio de Miramar.

LA JORNADA DEL PRINCIPE DE ASTURIAS Y DE LOS INFANTES

SAN SEBASTIAN. — La infanta doña Cristina estuvo por la mañana en la playa.

Por la tarde el infante don Gonzalo y el príncipe de Asturias estuvieron en el frontón.

Después pasearon en auto, llegando hasta Fuenterrabía.

EL AYUNTAMIENTO EN PLENO DE SAN SEBASTIAN CUMPLIMENTA AL REY

SAN SEBASTIAN. — A las siete menos cuarto volvió el rey del tiro de pichón.

A las siete y cuarto recibió al pleno del Ayuntamiento de San Sebastián, que había solicitado audiencia del monarca.

MATHIS EMY-SIX, garantizado en absoluto, 170.000 k. Representación, Garage Llobart, Plaza San Miguel, 14.

¿UN CASO DE SUGESTION?

Unas domésticas horrorizadas afirman haber oído lamentos humanos

Y A PESAR DE LAS GESTIONES NO SE DESCUBRE AL ATORMENTADO

MADRID. — A última hora de la tarde en la calle de Orellana se produjo gran alarma al ser señalada la presencia de numerosos guardias, agentes, bomberos y, por último, el Juzgado.

Entre los vecinos, asustados, se daba toda clase de versiones.

Lo sucedido fué lo siguiente: Los criados de la casa número 10 de la mencionada calle afirmaban haber oído lamentos humanos bajo el piso de la cocina.

La policía realizó toda clase de investigaciones, que resultaron infructuosas. Se practicaron algunos registros sin resultados positivos.

Fué requerido el auxilio de los bomberos, que registraron el alcañtarillado sin encontrar una pista.

Algunos inquilinos afirmaron que por la noche oían ruidos extraños.

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

El general Uriburu declara nuevamente que su permanencia en el Poder será muy corta

El expresidente Irigoyen aún no ha salido de la Argentina

LA ASAMBLEA DE LA SOCIEDAD DE NACIONES

GINEBRA. — Se ha celebrado la tercera sesión de la Asamblea de la Sociedad de Naciones.

Preside el señor Titulesco.

El ministro de Negocios Extranjeros de los Países Bajos expresó las dificultades surgidas para lograr la cooperación internacional en el terreno económico.

Elogió la iniciativa del señor Briand, lamentándose de que ni la Sociedad de Naciones ni la proyectada Federación económica europea logren establecer la cooperación económica de los pueblos.

Después hizo uso de la palabra el representante de Dinamarca, declarando el fracaso de la Conferencia aduanera. También dedicó elogios a la iniciativa de Briand.

En la Asamblea se ha hecho constar que ha desaparecido el último vestigio de ocupación militar en Alemania al haber abandonado 300 soldados aliados la zona del Sarre.

DECLARACIONES DEL GENERAL URIBURU

BUENOS AIRES.—El general Uriburu ha declarado que en su corta permanencia en el Poder se propone ser presidente de todos los argentinos, sin distinción de partidos.

El Gobierno provisional dedicará preferente atención a las relaciones internacionales, a las que no se les concedió la debida importancia durante el régimen irigoyenista.

A pesar de las dificultades del momento la moneda sigue en alza y veinte de los principales Bancos han ofrecido al Gobierno las cantidades que le sean necesarias al tipo de interés que él mismo estipule.

—Esto demuestra—dijo el general Uriburu—la confianza con que ha sido recibido el nuevo Gobierno.

IRIGOYEN NO SALIO A BORDO DEL "GENERAL BELGRANO"

BUENOS AIRES. — Aunque circuló la noticia de que el expresidente Irigoyen había salido para Montevideo a bordo del crucero "General Belgrano", lo cierto es que continúa anclado en el río de la Plata cerca de la costa argentina.

El comandante del crucero espera órdenes del Gobierno que no ha decidido si el expresidente embarcará para Montevideo o saldrá directamente para Europa.

HA SIDO CLAUSURADO EL CONGRESO DE AGRICULTURA

MELILLA. — Se ha celebrado hoy la sesión de clausura del Congreso de Agricultura.

Se acordaron las conclusiones que han de ser elevadas al Gobierno.

En la última se pide al alto comisario que pida al Gobierno su criterio acerca de ellos, para que los labradores se dispongan a obrar en consecuencia.

ERUPCION DEL STROMBOLI

MESSINA. — A causa de la erupción del Stromboli ha habido un muerto y varios heridos.

El cráter arroja gran cantidad de piedras incandescentes que causan numerosos incendios en las viñas y trigales.

Al mismo tiempo en la isla de Lipari se ha sentido un terremoto.

SUPRESION DE LA FIESTA DEL 20 DE SEPTIEMBRE

ROMA. — El hecho de que Mussolini tenga la intención de presentar al Consejo de ministros un decreto aboliendo la fiesta del 20 de septiembre es interpretado como un síntoma de la cordialidad de relaciones existentes entre el Gobierno italiano y el Vaticano.

Esta fiesta nacional será sustituida por la conmemoración de la firma del pacto de Letrán, el día 11 de febrero.

LOS COMUNISTAS ASALTAN EL LOCAL DONDE SE CELEBRABA UNA REUNION SOCIALISTA

BERLIN. — En la pasada noche se celebró una reunión electoral por los nacionales socialistas, en el Palacio del Deporte.

Los comunistas asaltaron el local, entablando una lucha en la que la policía tuvo que intervenir.

Se practicaron ochenta y seis detenciones.

LA SITUACION POLITICA EN EGIPTO

EL CAIRO. — El jefe del Gobierno, Sidky Bajá, ha declarado que se propone obrar siempre dentro de

la Constitución. El régimen parlamentario ha de ser respetado. Por consiguiente, el país tendrá pronto ocasión de elegir su propio Gobierno.

Ha añadido que las actuales reformas de la ley electoral se encaminan a hacerla más equitativa, para que el pueblo elija a conciencia su verdadera representación.

Hafez Ramdan, jefe de los nacionalistas, ha atacado a la extrema izquierda del Wafd, acusándola de haber malparado al nacionalismo en Londres. Añadió que cree que el pueblo apoyará a Sidky.

ACCIDENTE DE AVIACION.

BERLIN. — Un avión perteneciente a la Escuela de pilotos de Brunswick cayó en la vía férrea cerca de Ludwigsbut.

El piloto resultó muerto.

TERRIBLE EXPLOSION EN UNA FABRICA DE ALUMINIO

SCHWARZENFELD. — Ha ocurrido una terrible explosión en una fábrica de polvo de aluminio, siendo proyectadas las máquinas a gran distancia.

La población, presa de pánico, se precipitó a la calle.

Ha habido dos heridos.

LAS ELECCIONES EN ALEMANIA

BERLIN. — Refiriéndose a las próximas elecciones alemanas, la "Gaceta de Alemania" escribe:

"El objetivo general de las elecciones debe ser que el nuevo Reichstag ofrezca al extranjero la imagen fiel de las fuerzas que animan al verdadero pueblo alemán".

OCULISTA Dr. G. PEREZ ALBERT

Alfonso, 28. Telf. 2623 DE 11 A 1 Y DE 3 A 6 Pelayo, 60, BARCELONA

DE ULTIMA HORA

Ha estallado la huelga general en Villanueva y Geltrú

Nuevas declaraciones de Bugallal

VELADA DE BOXEO EN EL CIRCO PRICE. — PEÑA VENCIDO POR EL NEGRO CURMEAN

MADRID. — En el Circo Price se ha celebrado una velada de boxeo, a la que acudió numeroso público.

El combate más interesante de la velada fué el sostenido entre el asturiano Peña y el negro Curmean, de la categoría "welter".

En los primeros "rounds" domina netamente el negro, pero después Peña se rehace. Al dar un tremendo derechazo en la cara del negro, Peña se fractura la mano. Sigue el combate muy animado hasta el séptimo "round", en el que el negro deja k. o. a Peña de un formidable puñetazo en la mandíbula.

NUUEVAS DECLARACIONES DE BUGALLAL

GIJON. — Ha llegado el exministro conservador señor Bugallal, acompañado de su esposa.

Estuvo en Oviedo, donde conferenció con el señor Argüelles y con el gobernador.

El conde de Bugallal hizo a los periodistas idénticas manifestaciones que ayer.

Dijo que no cree que sea llamado, por el rey, porque éste conoce perfectamente la situación del partido conservador.

Cree que de celebrar consultas el rey éstas tendrían lugar en Madrid. Estima que las Cortes no se abrirán hasta enero.

Terminó el conde de Bugallal diciendo que no era cierto que sus amigos hayan intervenido en el recibimiento que se les hizo en Galicia a los representantes de la U. M. N.

LOS RESTOS DE DOS VICTIMAS DEL "DORNIER A" SON CONDUCIDOS A BARCELONA

EL FERROL. — Han sido exhumados los restos del alférez de navía don Fernando Cano y del contramaestre don Jaime Planas, que perecieron en la catástrofe del "Dornier A".

A bordo del portaaviones "Dédalo" son conducidos a Barcelona, de donde eran naturales, para recibir allí sepultura.

DOS FAMILIAS DE GITANOS SOSTIENEN UNA BATALLA CAMPAL, RESULTANDO VARIOS HERIDOS

CORDOBA. — En el barrio Cerro, de Burriana, en el lugar denominado Piñones, por cuestiones de deudas se acometieron ferozmente con palos, puñales y pistolas dos familias de gitanos.

Cuando la contienda estaba en su apogeo acertó a pasar un autobús de viajeros por aquel lugar, que retrocedió rápidamente al ver lo que sucedía.

Llegó la benemérita, que logró restablecer el orden.

En la Casa de Socorro fueron curados los siguientes heridos:

Antonio Hernández, con dos balazos. Pronóstico gravísimo.

Antonio Hernández, hijo del anterior, fué curado de cincuenta puñaladas en diversas partes del cuerpo.

Manuel Barral, herido de bala, grave.

Antonio Santiago sufre un balazo. Pronóstico gravísimo.

HUELGA GENERAL EN VILLANUEVA Y GELTRU

BARCELONA. — El gobernador manifestó a los periodistas que se había agravado la huelga planteada por los obreros de la fábrica de cementos de Villanueva y Geltrú.

Según manifestaciones del gobernador, a las diez de la mañana los huelguistas intentaron hacer una manifestación en tonos violentos. Al dar la fuerza pública una carga para restablecer el orden una mujer agredió a un guardia civil, el cual causó a la mujer ligeros rasguños. Esto dió lugar a una airada protesta de los obreros en la plaza de la Constitución.

Los obreros, para protestar de la actuación de la fuerza pública, se declararon en huelga, cerrándose todos los comercios.

El gobernador se lamentó ante los periodistas de la actitud tan poco viril de los obreros, que colocaron ante la fuerza pública mujeres y niños indefensos cuando aquélla iba a restablecer el orden.

INTERVENCION DE QUIÑONES DE LEON EN LA ASAMBLEA DE LA SOCIEDAD DE NACIONES

GINEBRA. — En la sesión de la Asamblea de la Sociedad de Naciones celebrada hoy, el representante de España, señor Quiñones de León, dedicó cálidos elogios a la iniciativa de Briand de establecer la Federación europea.

Dijo que España fué uno de los primeros países que se adhirió a dicha iniciativa por la feliz idea de paz que representa.

EL RECONOCIMIENTO POR PARTE DE LOS ESTADOS UNIDOS DEL NUEVO GOBIERNO ARGENTINO

WASHINGTON. — La opinión espera que en un plazo de dos o tres días el Gobierno norteamericano reconozca al nuevo Gobierno argentino.

Numerosas personalidades, especialmente las que intervienen en la Oficina del Comercio exterior, se han dirigido al presidente Hoover para que adopte dicha medida.

Se teme que Francia, Alemania e Inglaterra reconozcan al nuevo Gobierno argentino antes que los Estados Unidos.

LAS VICTIMAS EN SANTO DOMINGO

WASHINGTON.—El coronel Kuttz, del personal de socorro norteamericano en Santo Domingo, comunica al departamento de Marina que los muertos a causa del huracán se elevan a 2.700 y los heridos a 8.000.

Colegio Central de Santo Tomás de Aquino
CURSO 1930-1931
Bachillerato Elemental y Universitario
Magisterio - Primera Enseñanza
Centro que desde 1926 ha ingresado numerosos alumnos en las dos Secciones de Ciencias y Letras, obteniendo en todas las convocatorias, sin interrupción, Premio Extraordinario.
Admisión de alumnos primeros cursos de Facultad EXTERNOS. — MEDIO-PENSIONISTAS. — EXTERNOS INTERNADO MODELO. — CALEFACCION CENTRAL CUARTOS DE BAÑO
Director propietario: D. MIGUEL LABORDETA Lic. en Filosofía y Letras
SOLICITEN REGLAMENTOS Y DETALLES A LA DIRECCION
Buen Pastor, 1 -- ZARRAGOZA -- Tel. 22-09
Apartado de Correos 92

¿UN TAXI?
Parada del Moderno, teléfono 1260
excelente servicio.

De éstos un millar se hallan gravísimos.

Marinos norteamericanos se ocupan de la distribución de víveres.

ACCIDENTE DE AVIACION

LONDRES. — Un aeroplano belga estrellóse en el suelo poco después de haberse elevado, en el aeródromo de Croydon. Han muerto el piloto y el mecánico, ambos de nacionalidad belga. Se ignora el nombre del mecánico. El piloto se llamaba Sobry.

El avión no conducía pasajeros. Trasladaba catorce libras de correspondencia y 855 de mercancías. Estaba destinado al servicio nocturno Bruselas-Croydon.

Se elevó a las 2'15 de la madrugada en Croydon, y el accidente se produjo cuatro minutos más tarde.

Parece ser que el piloto, por motivos que se ignoran, intentó volver al aeródromo y cayó sobre el autobús, incendiándose el avión.

INTENTAN DESTRUIR UNAS MINAS PROPIEDAD DE SUBDITOS YANQUIS

LIMA. — El domingo, por la noche los trabajadores de las minas de Cerro de Pasco, propiedad de súbditos americanos, intentaron destruir las mismas, para lo cual colocaron unos cartuchos de dinamita en el interior de los ascensores.

La rápida intervención de uno de los altos empleados, a cuyos oídos llegaron rumores de las intenciones

Reparaciones eléctricas, con oficiales muy prácticos, en Garage Llobart, Plaza San Miguel, 14.

de los obreros, evitó se produjese el desastre.

Intervino la policía que procedió a la detención de muchos trabajadores.

NOTAS MILITARES

APTITUD PARA EL ASCENSO

Para el ascenso a suboficial se le reconoce al sargento de Ingenieros Amado Bueno Lacara, de Pontoneros.

CESE DE COMETIDOS

Presente en esta plaza el teniente coronel jefe del Parque de Intendencia, don Eduardo de Armijo, se hará cargo de su cometido en la Junta de Plaza y Guarnición.

NOTICIAS GENERALES

AYUNTAMIENTOS Y CONCEJALES

Ha sido resuelta la consulta formulada por el alcalde de Cervera de la Cañada acerca de la provisión de una vacante de concejal.

—Al alcalde de Tarazona se ha contestado acerca del cubrimiento de una vacante de concejal.

—Se han remitido al alcalde de Mozota hojas de Ayuntamiento para que las devuelva cumplidamente.

A. Grasa Sancho
ENFERMEDADES DE LA PIEL
COSTA 3 PR-L

LAS FIESTAS DEL HOSPICIO

El gobernador civil manifestó ayer a los periodistas que había sido invitado a las fiestas que se celebrarán hoy y mañana en el Hospicio, proponiéndose asistir a las mismas.

CLINICA ORTOPEDICA E. BAEZ
Aparatos Ortopédicos para

HERNIADOS

Brazos y piernas artificiales
Corsés Ortopédicos

Desviaciones de pies y piernas
Consulta: 12-2 y 5-7 horas
del día 17 18 y 19. - Zaragoza

NOTARIAS

Por la Dirección General de Registros y Notariado se anuncian los concursos correspondientes para proveer estas vacantes:

De primera clase, turno primero de antigüedad en la carrera, Madrid.

De tercera clase, antigüedad en la carrera: Ledesma (Colegio de Valladolid, y Cifuentes (Colegio de Madrid).

¿UN TAXI?

Llame usted al teléfono 2702
Para Independencia y Bar Rojo
Servicio permanente, día y noche

VETERINARIOS

Se anuncian por la Dirección General de Sanidad concursos para cubrir estas vacantes de veterinarios inspectores municipales de Higiene y Sanidad Pecuarias: Bernardos (Segovia), Pozuelo de Aragón (Zaragoza), Granatula de Calatrava (Ciudad Real), Ejulve (Teruel), Mombuén (Zamora), Vila de Mazo (Santa Cruz de Tenerife) y Torrox (Málaga).

DESDE CALATORRO

Respondiendo al llamamiento que días atrás hacía LA VOZ DE ARAGON en sus columnas a la necesidad imprescindible de que tenemos los agricultores de asociarnos cooperativamente, para que podamos rendir el fruto a que estamos obligados, y recibir asimismo los beneficios que otros, "innecesarios" por nuestra incuria y suicida desunión, se nos llevan, van estas mal pergeñadas líneas para ver de despertar entre mis amigos los labradores la luz de la redención social agraria, que infaliblemente hemos de obtener por la vida íntegra que nos puede dar la cooperación.

En países como Dinamarca, Bélgica y otros, los agricultores, en su mayoría, viven en un ambiente social cooperativo, el cual les permite, en general, disfrutar de una vida más próspera y llena de comodidades que aquí quisieran para sí los más ricos labradores pueblerinos.

En dichos países todo agricultor pertenece, por término medio, a cin-

co cooperativas, y todo labrador que no pertenece a ninguna, que son los menos, es mirado y tenido como un estafalario, un ente inútil y perjudicial para la colectividad agraria, y que solamente por su perjuicio puede reportar, con su aislamiento, para la colectividad social.

En nuestra querida patria se cambian los términos antes expuestos; así que los que, como un servidor, pertenecen a varias Sociedades agrarias y propugnan constantemente como única salvación de los que vivimos del terruño la formación de grandes cooperativas de producción, consumo y ventas, parece que en nuestros pueblos somos tenidos y mirados como seres estafalarios y soñadores de irrealidades. Pero, pese a quien pesare, el mundo de la actualidad va preparándose para la lucha económica, no "menos cruel que la otra", por mediación de grandes monopolios, trusts y vastísimas Compañías para absorber la producción y la venta de los productos que precisa el agricultor, y esto, a mi modo de ver, es unirse cooperativamente, para de este modo obtener mayores ganancias por medio de la fuerza inquebrantable que les proporciona la unión.

Mirad por doquier y veréis monopolios de nitrato de sosa, de cal, de potasa... y para este año tenemos ya en marcha la Unión o Federación de fabricantes de superfosfatos nacionales y extranjeros para vender, de esta forma, a iguales precios y con mayores beneficios.

Hacen muy bien, y nadie puede reprocharles; pero si que los labradores nos debemos mirar en dichos espejos e imitar la suerte de quienes de nosotros se "nutren" para conseguir tan vampíresca nutrición.

Es muy de lamentar que todo lo que produce el labrador tenga que venderlo, la mayoría de las veces sin obtener su justo beneficio, como ha caído siempre toda intermediario vendedor.

A recoger el guante, pues, de LA VOZ DE ARAGON, amigos labradores, y unámonos bajo la bandera de la redentora cooperación, sin distinción de clases ni ideas, y aprestémonos contra la insana lucha de los mo-

nopolios, por medio de una estrecha unión, si queremos vencer a tantos mercachifles que viven y medran por nuestra incuria y desunión.

M. MARTINEZ

Calatorro y septiembre.

LOS TEATROS

GACETILLAS

LOS GRANDES PROGRAMAS DE HOY Y MAÑANA. — "¡MORENA Y SEVILLANA!"

Teatro Circo. — Esta noche, sábado, vuelve a poner en escena la gran Compañía Velasco la revista de gran éxito "Las bellezas del mundo", obra que, presentada con fastuoso lujo y arte modernísimo, proporciona un triunfo unánime a todos los artistas de la Compañía.

Mañana, domingo, en función de tarde, "Las bellezas del mundo", y por la noche dos zarzuelas que gustan muchísimo: "El puño de rosas" y "San Juan de Luz", que tiene por protagonistas a las señoritas Caballé y Carvajal y señores Moncayo y Ornat. Y el lunes estreno de la revista nueva "¡Morena y sevillana!". Además de los artistas nombrados, escuchan a diario ovaciones Carmen Andrés, Miss Dolly, Sacha Goudine, Palomera, señoritas Paso Andrés, Menéndez, Castro, Angelita Durán y demás actores y actrices de la notable Compañía Velasco.

CARILLERA

TEATRO - CINE GRAN VIA. — Cinematógrafo de siete a una: "La famosa señora de Fair".

TEATRO - CINE PARISIANA. — El martes, 16 del actual, inauguración de la temporada con la Compañía de comedias de Isabel Barrón.

CINEMA ALHAMBRA. — "Hollywood Revue", revista sonora. Noticiario Fox. Canciones.

Sesiones a las siete de la tarde y a las once menos cuarto.

Este número ha sido visado por la previa censura

COTIZACIONES DE PRODUCTOS AGRICOLAS A PLAZO

Servicio especial para LA VOZ DE ARAGON
De A. Sauras, representante de R. Noblom, de Barcelona
En Zaragoza: La Gasca, 6 -- Teléfono 376

Día 12 de septiembre de 1930

		Anterior	Cierre
CHICAGO (Centavos por bushel)	Marzo	91	90 1/8
	Mayo	"	"
	Julio	"	"
	Septiembre	82 2/8	81 3/8
WINNIPEG (Centavos por bushel)	Marzo	87 3/8	86 7/8
	Mayo	91 1/8	89 7/8
	Julio	"	"
	Septiembre	82 2/8	81 1/8
LIVERPOOL (Chelines por cental)	Octubre	84 6/8	83 1/8
	Marzo	6-7-6/8	6-6-3/8
	Mayo	"	"
	Septiembre	"	"
CHICAGO (Centavos por bushel)	Octubre	6-8-5/8	6-6-4/8
	Marzo	90 6/8	88 2/8
	Mayo	92 3/8	89 7/8
	Septiembre	"	"
NUEVA YORK (Centavos por libra)	Julio	95	93 7/8
	Septiembre	"	"
	Diciembre	6.20	6.39
	Marzo	5.92	6.08
NUEVA YORK (Centavos por libra)	Mayo	5.82	5.95
	Julio	"	"
	Septiembre	6.30	6.50
	LONDRES (Peniques por libra)	Diciembre	"
Enero-Marzo		4 3/8	4-2/8
Julio-Septiembre		"	"
Octubre-Diciembre		4 1/8	4-1/8
LIVERPOOL (Peniques por libra)	Enero	6.13	6.04
	Marzo	6.23	6.10
	Mayo	6.32	6.23
	Julio	6.39	6.30
NUEVA YORK (Centavos por libra)	Octubre	6.04	5.93
	Enero	11.50	11.18
	Marzo	11.51	11.30
	Mayo	11.69	11.50
NUEVA YORK (Centavos por libra)	Julio	"	"
	Octubre	11.29	11.97
	Diciembre	11.43	11.13

NOTA.—Bushel = 27.5 kg. Cental = 100 lb.

'La Voz de Aragón' en los barrios

En Monzalbarba

FIESTAS. — Con gran animación y brillantez se han celebrado las tradicionales fiestas que este barrio celebra en honor de su Patrona, Nuestra Señora de la Sagrada, durante los días 7, 8, 9 y 10 del mes actual.

El día 7, a las doce repique general de campanas y disparo de cohetes anunciaron el comienzo de las fiestas.

A las cinco de la tarde hizo su entrada la laureada banda del regimiento del Infante, número 5, que tan acertadamente dirige don Pedro Poblador, y recorrió las calles del pueblo y barriada obrera tocando alegres pasacalles.

A las seis, solemnes vísperas en la ermita de la Sagrada, a las que concurrieron los hermanos cofrades.

Por la noche se celebró un gran baile público en la plaza, durante el cual la banda de música tocó una selección de bailables de su extenso repertorio.

Día 8. — Gran diana por todas las calles del barrio.

A las diez salió de la iglesia solemne procesión hasta la ermita de la Sagrada, con asistencia de numerosos fieles, y presidida por don Santiago Beltrán, alcalde del barrio; don Félix González, comandante del puesto de la Guardia civil; don Manuel Bailo, guardia municipal, y demás autoridades locales.

Precedía la banda de música, y fué ejecutada con singular maestría una bonita danza por los vecinos Miguel Jarreta, Pedro Carceller, Florencio Gracia, Felipe Morón, Tomás Montesiños, Miguel Fernández, Ildefonso Carceller y Félix Ramón.

Llegados a la ermita se cantó tercia por los cantores don Daniel Zabala y don Manuel Latienda.

Acto seguido se celebró solemne misa, oficiando de preste el celoso párroco, don Miguel Marín, de diácono don Rafael Cubero y de subdiácono don Félix Marzo.

La precitada banda de música tocó muy acertadamente la misa.

El sermón estuvo a cargo de don Gregorio Flea, párroco de la iglesia de Santa Cruz, de Zaragoza, que lo hizo satisfactoriamente.

Concluida la misa, el mayordomo, don Miguel Jarreta, obsequió en uno de los salones del Santuario a los hermanos cofrades y demás asistentes con abundantes pastas y licores.

A las cuatro grandes bailes públicos y de sociedad.

A las siete hubo rosario general por las calles del barrio hasta la ermita, donde se cantó una salve.

A las diez, baile público.

Día 9. — Se celebró misa de requiem por los hermanos difuntos, y predicó en ella el mismo orador sagrado del día anterior.

A las diez se verificó una gran carrera, sobre un recorrido de 40 kilómetros (hasta Alagón, ida y vuelta), en la que tomaron parte varios corredores, ganando los tres premios los jóvenes siguientes: Pascual Pérez, Antonio Subía y Antonio Laborda, los tres de Zaragoza.

A continuación, gran concierto.

Por la tarde y noche, bailes públicos y de sociedad.

Día 10. — Por la mañana, a las diez, se celebró en la plaza de la Constitución una gran carrera de cintas.

De doce a trece hubo un animado concurso de bailes españoles y americanos en el salón anexo al Café Imperial, en el que tocó la admirable orquesta de dicho salón: piano, Miguel Aragués; violín primero, Alfredo Virgós; violín segundo, Adolfo Ferrera; jazz-band, señor Muela.

Obtuvieron premios las parejas formadas por Joaquín Cerdán Carreras

y Gregoria Anadón, Valero Alcaya y Lolita Vallabruga y Constancio Mozota e Irene Latienda.

A las cuatro, con gran animación, se celebró la carrera pedestre sobre un recorrido de 11 kilómetros en 36 minutos, ganando el primer premio el campeón de España, Salvador Tapias, de Barcelona; el segundo, Dionisio Carreras, y el tercero Vicente Salas, estos dos últimos de Zaragoza.

Por la noche, baile público en la plaza, donde la banda de música tocó las mejores piezas de su repertorio, y fué muy aplaudida.

Se quemó una colección de fuegos artificiales, terminando con una potente y ruidosa traca, como fin de fiestas.

El simpático fotógrafo señor Cerrada ha sacado varias fotografías de planteles de chicas guapas.

Entre las muchas bellezas que admiramos en estas fiestas figuran las jóvenes siguientes: Lolita Ballabruga, Patrocinio Sanz, Angeles Bailo, Rosario Mestre, Isabel y María Bendicho, Gloria Benito, Pascualita Simón, Teófila Izquierdo, Julia Pérez, Mercedes Pueyo, Angeles Valero, Josefina y Vicenta Ejarque, Irepe Pintre, Florinda Millán, de Zaragoza; Felisa Benito, de Ariza; Paquita Molina, de Barcelona; Pilar Prieto, de Madrid; Cándida Bonet, de Juslibol; Isabel Herrero, de Torres; Saturnina Miguel y Paquita Aragués, de Sobraduel, y de Monzalbarba, Conchita Guín, Luisa Usar, Nati Sebastián, Mercedes y Azucena Jimeno, Pascuala y Milagros Zabala, Conchita Longás, Rosalia y Paz Cabello, Candelaria y Flor Villalba, Anunciación Barrachina, María Teresa y Filo Martínez, Adelaida Agesta, Avelina Alcaya, Elvira Carbonel, Irene Latienda, Manolita Carbonel, Nieves Usar, Irene Aliaga, Magdalena Tomás, Rosario Longás, Rosita Calvo, y otras muchas cuyos nombres no recordamos.

Las fiestas han transcurrido sin el menor incidente, y por ello felicitamos al señor alcalde de barrio, comandante del puesto de la Guardia civil, guardia municipal, señor Bailo, y Comisión de festejos por su actividad y acertadas disposiciones. — CORRESPONSAL.

NEGROLOGICAS

Mañana, 14, se cumple el quinto aniversario del fallecimiento de la excelentísima e ilustrísima señora doña María del Pilar Morales y Martínez de Bujanda, esposa del Excmo. señor don Ricardo Royo Villanova.

En ayuda, socorro y favor de su alma, se aplicarán los siguientes sufragios:

En Zaragoza: La misa en el altar de la Virgen del Perpetuo Socorro, de la iglesia de Jerusalén, hoy sábado. Las de las iglesias parroquial de Santiago el Mayor; la de la iglesia de las Adoratrices, con exposición de S. D. M., y las de la capilla de Nuestra Señora del Pilar, en altar privilegiado del cementerio católico de Torrero (fundación a perpetuidad), mañana, domingo.

En San Sebastián: Las misas del Altar Mayor, de la iglesia de San Vicente de Paúl, del día 14.

En Belchite: Solemne aniversario y misas hoy, sábado, y mañana, domingo.

En Alcazalquivir (Marruecos): Todas las misas que se celebren hoy, sábado, y mañana, domingo, en la iglesia de la Misión Católica.

Dr. Fernández Casas

CIRUGIA -- Coso, 87.

LA RECTIFICACION DEL CENSO ELECTORAL

En las oficinas la afluencia de electores es realmente extraordinaria

MUCHOS ANTIGUOS VECINOS DE ZARAGOZA NO FIGURAN EN LAS NUEVAS LISTAS, SIN CAUSA ALGUNA JUSTIFICADA

En la calle de la Democracia, antiguo edificio de la vieja cárcel, tienen su sede las oficinas del Censo electoral.

Durante las horas de despacho para el público, la afluencia de electores es realmente extraordinaria.

El jefe de la oficina, don Luis Navarro Félez, auxiliado por un empleado municipal (uno por la mañana y otro por la tarde) atiende con la mayor solicitud a sus visitantes, entre los que abundan antiguos vecinos de Zaragoza que, sin causa justificada, se han visto eliminados del nuevo censo, cuyos errores son bien manifiestos.

SOLICITANTES, INCLUSIONES Y RECTIFICACIONES

Con frecuencia, es tal la afluencia de público en demanda de datos, que se forma la inevitable cola.

Desde el día primero del mes en curso ya se han despachado por la oficina quinientas solicitudes de vecinos que no figuran en las nuevas listas, ni tampoco se hallan empadronados en el Ayuntamiento.

Más de quinientas se han formulado también de electores que, estando empadronados, no figuraban

dijo.— He ido a la calle de San Pablo, 25, y allí no están las listas.

Con toda la paciencia deseable los empleados, después de calmar al cuitado vecino le explicaron cómo se había producido su lamentable confusión.

UN MADRUGADOR

Caso parecido no tardó en presentarse con otro vecino.

Se repitieron análogas preguntas y demanda de datos que dieron por resultado manifestar al elector que tenía su voto en las escuelas de Torrero.

Y a las escuelas se fué, con ánimo de votar incontinenti, el bueno y celoso elector.

Como es natural, allí le dijeron que aún no había elecciones.

También volvió a la oficina, chasqueado, para decir que le habían engañado; allí no se votaba.

UNA PERSONALIDAD TAMBIEN QUIERE VOTAR EN EL ACTO

Otro prematuro votante fué una conocida personalidad zaragozana.

Con toda cortesía deshicieron su error aquellos celosos funcionarios.

ALGUNAS OMISIONES SEÑALADAS

Aunque el servicio se realiza con toda la perfección posible, sin embargo, por error en los datos recogidos o por ausencias en muchos ca-

DEL MOMENTO

Crisis de medio mundo

Crisis, en plural, situaciones de tránsito en lo físico y en lo moral, se dan continuamente en la Vida; de ellas se alimenta y con ellas se facilita el desarrollo; y con ellas se llega a la vejez. La crisis que de la madurez nos mete en la senda de la ancianidad suele ser la más violenta, aunque también es no menos frecuente que se soporte con el estoicismo de la experiencia, salvo en casos aparatosos de resistencia, como en las otoñales que no se resignan a entrar en el invierno, añorando su primavera y aun las plenitudes del estío.

Crisis, en plural, es situación de tránsito en política. Dejan de existir o no tiene vigor su significado en épocas de dictadura. Pero por ser consustancial con la existencia de los pueblos. Hasta las mismas dictaduras, que traen por bandera el deseo de que no se produzcan para evitar con equivocado horror las inquietudes antimicas que acarrearán, ellas, repito, provocan a la postre las crisis más graves.

En el Viejo Mundo, en el nuestro, y de él en Europa, y de ella en Occidente, las crisis pueden resolverse sin excesivas violencias. El acatamiento más o menos sincero a la letra constitucional mantiene ecuanimes a los ambiciosos de gobernar y sus maniobras en la lucha son sorpresas, con traiciones que no trascienden a la luz pública. Pero es en Europa. Aunque no quiero decir, ni mucho menos, que la crisis en la Europa occidental no se solucione nunca violentamente. La historia contemporánea ha de registrar algunos casos. Es mi vaticinio.

En cambio, en el otro medio mundo, en la América, las cosas suceden de otro modo. América, la parte nueva del Globo, al menos en la civilización, va dejando de ser nueva y empieza a madurar sus destinos. El telégrafo nos trae noticias casi a diario de inquietudes, de crisis políticas, revueltas con inusitada violencia, como de gente gobernada por sangre todavía joven.

Era de esperar. Por eso la crisis de medio mundo, del Nuevo, es un espectáculo curioso para los hombres del otro medio. Somos espectadores de un fenómeno emotivo. Viene a ser para nosotros, viejos en el tiempo, como sus progenitores en la Historia, algo infinitamente merecedor de nuestra atención, como el padre que ve al hijo, no sin emoción, regresar de la primera escapada nocturna sintiéndose, reconociéndose todo un hombre.

Y ese medio mundo, sobre todo el que lleva nuestra sangre, está entrando en la madurez. Y sus crisis de madurez las resuelve con violencia, porque conserva la sangre joven. Al contrario que nosotros, donde los jóvenes tenemos ya muchos achaques—prejuicios—de viejos.

Por esto es un espectáculo interesante. Además, la sorpresa mayor la ha dado la Argentina. Este país es rico. Económicamente es todavía púber, con una pubertad prometedora hasta lo incalculable. Parece tener sólo vida y crisis, en plural, para la vida afanosa de los emigrados que buscan el vellotino de oro. Crisis en el precio del trigo, del ganado en vivo; crisis, en fin, de países con producciones especializadas.

Pero se hizo mayor, mozo, al hacerse rico. Aquellas algaradas—no fué cosa mayor—de su independencia y las luchas posteriores hasta repartirse con los otros coloniales la tierra de América estaban ya olvidadas. Y siendo rico, pudiendo aún serlo más, quiso pulir su existencia buscando en Europa lo que le hacía falta; París, Francia, le atrajo excesivamente en un principio. Suecia le envió sus modas. De Albión copiaron los hipódromos. Y gastó sus energías en hacer de Buenos Aires una ciudad admirable, donde el ocio no tuviera que envidiar nada de viciosas ciudades del Occidente europeo.

¿también quisieron tener cultura de buen tono. Los pintores tenían allí su Eldorado. Los artistas, en fin, de todas las artes cotizaban en el estuario del Plata su valla por muchos miles de pesos. Finalmente hicieron política. No la política sencilla de los primeros tiempos, sino la política complicada de zancadillas de la vieja Europa. Y porque parecía que allí las crisis de esta índole iban a resolverse como aquí, con la suavidad conseguida por un aparente respeto a la letra constitucional, por eso ha causado sorpresa que la europeaizada Argentina haya resuelto su última crisis como la más pequeña de las repúblicas centroamericanas.

REUNION DE LA COMISION PERMANENTE

La dualidad de jurisdicciones religiosas en este término municipal

ORDEN DEL DIA

En el período oficial se dió cuenta de un oficio firmado por el secretario de la Caja de Previsión Social solicitando la cesión para el día 21 de los corrientes del Teatro Principal, a fin de celebrar un festival a beneficio de los ancianos octogenarios, acordándose atender la petición.

Se dió cuenta del oficio de la Alcaldía de Valencia invitando a esta Corporación al V Congreso Municipalista Nacional que se celebrará en dicha ciudad del 5 al 11 de octubre próximo.

Se acordó designar al primer teniente de alcalde señor Marraco, para representar al Ayuntamiento en dicho acto.

Los dictámenes de las diversas comisiones puestos a aprobación de la Permanente tuvieron escasa importancia:

De Gobernación, uno informando la moción del señor Vargas, sobre construcción de un evacuatorio en el paseo del Ebro, en el sentido de tenerlo en cuenta, cuando se terminen las obras de embellecimiento de dicho paseo.

De la Comisión de Hacienda, uno desestimando la reclamación del Banco Vitalicio de España contra el pago del arbitrio de inquilinato.

Seis, proponiendo se desestimen las reclamaciones presentadas contra el pago del arbitrio de solares, por don José María Royo Villanova, don Pedro Casamayor, Religiosos del Sagrado Corazón, don Eduardo Losada, don Manuel Escoriaza y don Ricardo Gracia.

Antes de pasar a los dictámenes de Fomento el alcalde, haciendo resaltar la importancia y gravedad de las filtraciones producidas en los depósitos de Casablanca, dió cuenta de la propuesta de esta Comisión en el sentido de que se hagan diversas calas a fin de conocer la causa de las filtraciones en la solera.

El señor Jordana indicó la conveniencia, según resulte de este ensayo, de que el ingeniero se trasladase a algunas poblaciones de importancia en las que pudiese estudiar los procedimientos para remediar el daño.

Consignamos estos tres dictámenes de Fomento:

Uno, escrito de la cuarta tenencia de Alcaldía dando cuenta de haber quedado desierta la subasta celebrada para ampliación de embellecimiento del paseo del Ebro, acordando la celebración de otra en igual forma.

Otro proponiendo la concesión de licencia para realizar diversas obras.

Otro informando favorablemente el proyecto formulado por la Dirección de Arquitectura, en cumplimiento de órdenes de la Alcaldía, sobre establecimiento de un parque infantil en el de Pignatelli.

Sobre este dictamen el alcalde informó a la Permanente de las gestiones con la Compañía de Tranvías para modificar la línea de Torrero desde el paseo de Ruiseñores y las derivaciones de este asunto que condujeron al proyecto del jardín indicado.

Se acordó la aprobación, sin per-

Esta es la sorpresa que no encubre censura. Ni mucho menos. Es admirable que hayan llegado a la madurez naciones con violencia juveniles. En la Europa occidental hacían falta también pueblos conscientes de su vigor. Pero...

Pero las crisis no desaparecen con las dictaduras. Una han derrocado en la Argentina, encubierta en el personalismo de Irigoyen. Y otra se instaura, menos disimulada, en Uriburu. Y otra provocará el desgaste del triunfador. Y así sucesivamente, para que la Vida siga, porque sólo con crisis puede la Vida continuar.

Ya sé que esto consta a las gentes pacatas, acomodadas a un cansino vegetal, habituadas al sufrimiento continuo. Pero no está de más que los jóvenes registremos el fenómeno con atención. Es saludable. Porque de otro modo seríamos todos como esas otoñales que no se resignan a entrar en su invierno y, evocando sus primaveras y aun las plenitudes del estío, recurren a los afeites y a los tintes. Lo que es viejo debe resignarse. ¡Pero la juventud! Aunque ésta cometa violencias exageradas, la sangre joven que sabe serlo produce resultados más satisfactorios para los pueblos.

J. SANZ RUBIO

juicio de ser llevado al próximo Pleno municipal.

Otro dictamen autorizando a la Comunidad de PP. Agustinos practicar, según tienen solicitado, las obras preparatorias en terrenos de su propiedad, sitios en el término de Miraflores, en cuya zona ha de construirse un colegio seminario.

El señor Marraco manifestó su temor de que pudiesen acarrear grandes perjuicios cuando se intenta la urbanización en dicha zona, originando dificultades para la apertura de calles la enorme extensión de terreno que se proyecta cercar.

Propuso que el dictamen pase a la Comisión de Fomento, a fin de que incluya estos terrenos en el padrón de solares cobrando, como corresponde, este arbitrio y el de plusvalía.

RUEGOS Y PREGUNTAS

Abrió este período de la sesión el señor Palacio, para preguntar por el estado de tramitación de su moción, sobre construcción de viviendas para empleados municipales.

El alcalde le informó de encontrarse suspensa de toda gestión hasta tanto el Pleno resolviera sobre ella.

El señor Baile se refirió a una pequeña edificación que existe en la calle del General Franco que por su situación dificulta el tránsito, constituyendo un peligro para la circulación rodada.

Dicho inmueble es propiedad de la Compañía de Ferrocarriles del Norte y ruega se reanuden cerca de ella las gestiones que interrumpió el anterior Ayuntamiento para hacerlo desaparecer.

Estas gestiones se reanudarán con carácter de urgente.

MOCIONES

El secretario procedió a la lectura de dos mociones presentadas por el concejal jurado señor Briz.

En la primera de ellas se propone que ante la proximidad de las fiestas del Pilar se arreglen los bancos del paseo de Sagasta con mosaico imitación al de Talavera; que se pinten los de la plaza de Aragón; que se hagan desaparecer los restos de unos bancos de piedra de la plaza donde está enclavado el obelisco conmemorativo del Reducto del Pilar y se adorne con un artístico jardincillo.

La moción fué aceptada y pasó a la Comisión correspondiente.

El señor Briz proponía en su otro escrito que, sin perjuicio de construirse los parques infantiles proyectados, se cercase con una artística balastrada de cemento el paseo de Pamplona, dejando una entrada por la plaza de Paraíso, destinándose con el aditamento de algunos alicantes apropiados al esparcimiento de los niños.

La Comisión no apreció la conveniencia del proyecto y desestimó la moción.

El señor Marraco, enlazando su propuesta con el dictamen relativo a la construcción del Seminario de los PP. Agustinos, indicó, a modo de moción, la conveniencia de que la Comisión de Fomento estudie el plano proyectado de urbanización entre el paseo de Sagasta, camino de San José y calle de Miguel Servet, lo que fué aprobado con carácter de urgente.

Ante las dificultades que crea la aglomeración de edificaciones religiosas en la parte del término municipal de nuestra ciudad correspondiente a la diócesis de Huesca, propuso el señor Marraco que se interpusiera de las altas autoridades eclesiásticas la supresión de esta dualidad de jurisdicciones, modificándose ambas en la archidiócesis de Zaragoza.

Apoyó esta petición el señor Hernando por considerar que el ensanche de la ciudad había hecho que la cuarta parte de la población correspondiese a la diócesis de la ciudad hermana y ante la aprobación del resto de la Permanente se hace el estudio referente a la forma en que han de dirigirse las gestiones oportunas.

Finalmente, el señor Marraco amplió su moción para que se cumpla el art. 423 del Estatuto municipal, que se refiere a la exención del arbitrio correspondiente a los terrenos de las Sociedades y Corporaciones de carácter permanente y su revisión cada cinco años, a fin de gravar los arbitrios con relación a las alteraciones de valor sufridos por los solares.



en el nuevo censo, a pesar de estar incluidos en el anterior, haber votado varias veces en la ciudad, en ocasión de elecciones, y llevar, por consiguiente, varios años residiendo en Zaragoza.

De rectificaciones de nombres, apellidos y domicilios se han hecho más de doscientas cincuenta.

EL TERMINO DEL PLAZO PARA LAS RECLAMACIONES

El plazo para presentar reclamaciones sobre inclusión o exclusión en las listas electorales termina el día 15 del actual, a la puesta del sol, y recomendamos a todos los electores que no dejen de acudir a las oficinas para enterarse de si figuran o no incluidos antes de verse con la enojosa y desagradable sorpresa de no poder hacer uso de sus derechos.

Son tan frecuentes las omisiones de antiguos electores que cabe suponer que no figuran en las listas confeccionadas cientos y cientos de vecinos con derechos electorales.

SAN PABLO, 25

Casi a diario suceden casos curiosos que revelan la inexperiencia de los futuros electores.

Hace pocos días se presentó un elector que, requerido por los empleados, dió su nombre, apellidos y domicilio.

Para facilitar la busca de datos se hallan las listas en local próximo a la oficina donde se formulan y atienden las reclamaciones.

Un empleado voceó el domicilio del reclamante y el auxiliar lo busca en la lista correspondiente.

Al dar el nombre del elector en cuestión voceó el empleado: —San Pablo, 45.

Como por encanto desapareció el elector, para reaparecer en la oficina pocas horas después.

—¡Me han engañado ustedes!—les

han sido dados por desconocidos electores muy "conocidos".

Así ha ocurrido, entre otros casos, con un conocido general que ejerce un alto mando en Zaragoza y con el registrador de la Propiedad.

LAS MUJERES NO VOTAN

En el nuevo censo elaborado no figuran las mujeres, a quienes se había concedido el derecho a votar por el fenecido régimen dictatorial.

Por esta razón han sido excluidas de las listas electorales unas diez mil votantes.

MAS DE 33.000 ELECTORES

A pesar de su exclusión se calcula que el número de electores que figurarán en las listas, pertenecientes a Zaragoza y sus barrios, excederá de 33.000.

Ha habido un Centro, el del partido socialista, que ha presentado más de doscientas inclusiones nuevas.

UNA LABOR ABRUMADORA

Los empleados en las oficinas del censo realizan en los locales de la calle de la Democracia una labor realmente abrumadora.

Evacuan al día centenares de consultas y formulan numerosas reclamaciones para ser despachadas en el Ayuntamiento previa la presentación de la correspondiente instancia.

Al hacer resaltar la impropia labor que cotidianamente realizan cumplimos con un deber de justicia y esperamos que oportunamente serán bien recompensados.

¿TIENE V. NIÑOS?

Unas papilas de ALIMENTO "LA HOLANDESA" los criará fuertes y sanos

ALFONSO, 16 Teléfono 38-01

DE PITON A PITON

CORRIDAS PARA HOY

Utiel.—Lalanda, Angelillo de Triana y Benvenida, con ganado de don Félix Gómez.

Albacete.—Toros de Murube, para Chicuelo, Valencia II y Barrera.

Salamanca.—Coquillas, para Márquez, Cagancho, Gitanillo de Triana y Pepe Amorós.

LA FERIA DE EJEA

El próximo martes darán comienzo los festejos taurinos organizados en Ejea de los Caballeros, con motivo de las fiestas.

El programa a desarrollar es este: Día 16.—Llapisera y El Empastre.

Día 17.—Paco Cester y Lázaro Obón, con novillos de don Fernando Navarro.

Día 18.—Novillos de igual divisa, para Cester y Florentino Ballesteros.

OTRO QUE SE DOCTORA

Es éste Gil Tovar; y la fecha y lugar de la alternativa el domingo, en Barcelona. Toros de Argimiro Pérez Tabernero. Padrino, Márquez. Testigo, Marcial.

LA TEMPORADA EN BOGOTA

Con motivo de inaugurarse este año en Bogotá (Colombia) las corridas de toros con picadores, ha sido designado por la Empresa de aquella plaza de toros, para que la represente en las gestiones para la contrata de toreros, el espada madrileño José Paradas.

Además de contratar a los toreros, Paradas tiene el encargo de comprar dos corridas de toros, una de Andalucía y otra del Colmenar Viejo.

José Paradas y los demás toreros embarcarán para Colombia a primeros de noviembre y la temporada se inaugurará el primer domingo de diciembre.

¿Toreros? Nada se sabe todavía... Pero es de suponer que a estas horas el señor Paradas tendrá "cola" en su domicilio.

LOS AMOROS, MANO A MANO

El próximo día 22 llegará a Salamanca el matador de toros Eladio Amorós, que tan larga temporada ha pasado en las Repúblicas americanas.

Según leemos, ya ha surgido una Empresa dispuesta a organizar un "mano a mano" en el que Eladio y Pepe estoquearían seis reses de la tierra.

De llegarse a un acuerdo la corrida se celebraría a últimos de este mes o primeros del que viene.

CORRESPONDENCIA

Para "Unos aficionados".— Juan Belmonte toreó por última vez en Zaragoza el día 13 de octubre de 1927.

Alternó con Rafael "el Gallo" y Vicente Barrera, perteneciendo el ganado a la vacada de don Francisco Villar.

NOTAS DE HACIENDA

REMISION DE DOCUMENTOS

El alcalde de María de Huerva emite lista cobratoria de riqueza rústica.

—Remite el alcalde de Magallón apéndice de amillaramiento y recuento de ganadería.

—Ha remitido el alcalde de La Puebla de Alfindén baja de finca urbana.

—Han remitido los alcaldes de Farlete y Pina padrones de riqueza urbana.

PATENTE NACIONAL DE CIRCULACION DE AUTOMOVILES

Comenzados los trabajos de formación de los padrones de automóviles de la capital, para hacer efectiva la patente en el año de 1931, se advierte a los señores propietarios de vehículos mecánicos que pueden presentar en el negociado correspondiente de la Administración de Rentas públicas cuantas alteraciones de alta o baja hayan sufrido los mismos, a fin de hacer las rectificaciones debidas en los indicados padrones del año próximo.

Los propietarios de camiones para el transporte de mercancías deberán presentar, dentro del mes actual, el carnet del vehículo para la toma de datos por cambio de tributación.

DESPUES DE VEINTICINCO AÑOS DEL PROCESO DREYFUS

Ante la absolución de Esterhazy, Emilio Zola lanza su "Yo acuso"

VIII

El periódico "L'Aurore" había sido creado por Vaughan, en 1897, poniendo al frente a Clemenceau, acompañado, entre otros, de Lucien Dscartes, Camille Mauclair, Charles Longuet, yerno de Carlos Marx, Gustavo Geffroy, Pelletan, Urbain Gohier. Buen equipo, saturado de inteligencia y de bravura. Al principio, Clemenceau creyó, como todos, en la traición de Dreyfus, y cuando llamaban a su puerta los revisionistas no les abría. Cada vez que Mateo Deyfus pasaba su tarjeta, Clemenceau lanzaba la misma negativa: "No estoy". Poco a poco, Bernard Lazare, Ranc, su compañero de luchas juveniles contra el Imperio, y Scheurer-Kestner, le fueron comunicando su convicción, y cuando aparecieron las cartas de Esterhazy, llenas de afrenta para Francia, Clemenceau ya no dudó, lanzando su primer apóstrofe contra el traidor protegido por el Ejército: "Comandante Esterhazy, es muy lamentable que usted resulte muy amigo de Schwartzkoppen y que su letra se parezca demasiado a la del "memorandum".

El día de la absolución de Esterhazy, la Redacción de "L'Aurore" tenía la vibración de un club. Allí estaban todos los dreyfusistas notorios, y en medio de ellos, Clemenceau, murmurando:

—Esto era de prever. Picquart tenía que haber roto ya su espada, para no chocar con la disciplina, y Scheurer-Kestner llevar la campaña con más brío y más apremio.

Emilio Zola interpelló a Clemenceau:

—Así, ¿usted cree que sería necesario un acto de valentía y de ataque?...

—Sí.

Emilio Zola se levantó, con un gesto de brava decisión..



Mme. Lucia Dreyfus

calles, asaltada por todas las manos, dejando tras sí una emoción profunda, en unos indignación y en otros entusiasmo. A toda plaza, "¡J'Accuse!". Y la firma, escueta: Emilio Zola. Aquello era una lanza con una bandera, clavada en mitad de la plaza de la Concordia.

Zola dirigió su Carta-artículo al presidente de la República, Félix Faure. Era una carta teñida como un arco. No hay en la Historia documento igual, en abnegada pasión y en coraje cívico. Emilio Zola, el más alto nombre de las letras francesas, famoso en el mundo, se enfrenta con todo su pueblo, y con todas las fuerzas tradicionales y autoritarias de su pueblo, para salvar a un inocente, cumpliendo con su conciencia. Voltaire puede ser recordado en su defensa de Calas, pero la abnegación de Voltaire no iguala, ni lejanamente, a la de Zola.

El "¡Yo acuso!" ocupaba dos páginas enteras de "L'Aurore", historiando el proceso Dreyfus en una síntesis maravillosa de precisión y de sobria elocuencia. No empleaba ni un eufemismo, ni una curva. Fiscal erguido sobre su propio corazón en sacrificio, embestia contra todos los generales y todos los jueces de los Consejos de guerra, sin detener su diatriba ni ante la Prensa ni ante la multitud.

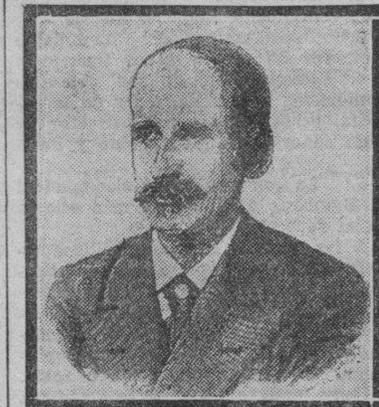
Y la requisitoria terminaba con este final, que aún hoy, después de treinta y dos años, hay que leer de pie y descubiertos:

"Tal es la pura verdad, señor presidente; una espantosa verdad, que será el oprobio de nuestro Gobierno. Sé bien que ningún poder tenéis en este asunto, que estáis a merced de los que os rodean y de la Constitución del Estado. Pero, aun así, tenéis un deber que cumplir. Y no es que yo desespere del tiempo. Lo repito con la seguridad más vehemente: la verdad está en marcha, y nada la detendrá. Hoy empieza el proceso, porque hoy la situación es clara; están a un lado los culpables, que no quieren que se haga luz, y al otro lado los amantes de la justicia, que por el cumplimiento de ésta sacrificarán su vida. Cuando se entierra la verdad se la hace más fuerte y se la da un poder tal de explosión que, al estallar, todo lo destruye. Ya se verá cómo ha de producirse más tarde el tremendo desastre.

... Pero esta carta es larga, señor presidente. Voy a resumir.

Acuso al teniente coronel Du Paty de Clam de haber sido el obrero diabólico del error judicial, instrumento no más, a mi juicio, y de haber defendido su obra nefasta durante tres años, con las maquinaciones más ridículas y culpables.

Acuso al general Mercier de haberse hecho cómplice, al menos por debilidad, de una de las mayores iniquidades de este siglo.



Mr. Cavaignac

—Mañana daremos ese golpe — dijo.

Al día siguiente, Emilio Zola entró en la Redacción llevando un puñado de cuartillas, escritas, el alma en fiebre, durante la noche. Clemenceau, Vaughan, Geffroy... escucharon la declamación de Zola, primero fría, llana, sencilla, casi titubeante; después más cálida; finalmente dura, lanzada con el puño cerrado.

—¡Esto es enorme!— gritó Clemenceau, enardecido. Ahora mismo voy a hacer que tiren los carteles, para llenar París, anunciando el artículo.

—¡Pero si no conoce todavía el título!—arguyó Zola.

Vaughan tomó la primera cuartilla.

—¿No está aquí? "Carta al presidente de la República".

Clemenceau cogió la cuartilla a su vez. El periodista y el orador de las grandes inspiraciones rechazaba el título, epistolar y difuso.

—¡Eso no es un título!—exclamó.

—¿Pues cuál pondría usted?—preguntó Zola.

—El que usted ha puesto a lo largo del artículo: "¡Yo acuso!".

—Es verdad.

Durante la noche, todas las esquinas y todos los árboles de París mostraban unas tiras de papel anunciando lacónicamente: "Mañana, "L'Aurore" publicará un artículo: "¡Yo acuso!", de Emilio Zola". Las Redacciones, los restaurantes de noche, los cafés del bulevar, los salones políticos, entraron súbitamente en imponente efervescencia, ante el ataque dreyfusista. A las ocho de la mañana comenzó la venta de "L'Aurore", gritada por todas las

Acuso al general Billot de haber poseído las pruebas irrefutables de la inocencia de Dreyfus sin dignarse utilizarlas, de culpable de lesa humanidad y lesa justicia, moyido por un fin político y para salvar al Estado Mayor comprometido.

Acuso al general De Pellieux y al comandante Ravary de haber instruido un sumario infame, quiero decir una obra de monstruosa parcialidad, de la que es monumento imperecedero el informe, mezcla de osadía y necesidad, del segundo.

Acuso a los tres peritos calígrafos Belhome, Varinard y Conard, de haber emitido informes mentirosos y fraudulentos, y les tacho de parciales a menos que, por examen médico, se me demuestre que están enfermos de la vista y del juicio.

Acuso a las Oficinas de la Guerra de haber emprendido en la Prensa, señaladamente en "L'Eclair" y "L'Echo de Paris", una campaña bominable para coonestar sus faltas y extraviar a la opinión pública.

Acuso, por último, al primer Consejo de guerra de haber violado el Derecho, condenando a un acusado por un documento secreto, y acuso al segundo Consejo de guerra de haber procurado justificar por orden superior esta ilegalidad, cometiendo a su vez el crimen jurídico de absolver a un culpable.

Al formular estas acusaciones caigo bajo la sanción de los artículos 30 y 31 de la ley sobre la Prensa del 29 de julio de 1881, que castiga los delitos de difamación; pero estoy dispuesto a arrostrar las consecuencias de mi acto.

En cuanto a las gentes a quienes acuso no las conozco ni les he visto jamás, ni abrigo contra ellas odio o rencor. En mi sentir no son más que entidades, espíritus del mal social. Y mi acto es sólo un medio re-



General Boisdeffre

volucionario para apresurar la explosión de la verdad y la justicia.

Una sola pasión me anima: la de la luz, y trabajo por la Humanidad, que tanto padece y tiene derecho a la felicidad. Mi ardiente protesta es el grito de mi conciencia. ¡Que me lleven al tribunal y que mi proceso sea del dominio público!... Eso es lo que yo quiero.

Ocho días tardó el Gobierno en responder. Ocho días los antidreyfusistas vivieron en angustia. Ocho días la mitad de Francia discutió con la otra mitad. Ocho días el mundo entero leyó aquel documento de la Inteligencia en rebelión. Al fin, el 20 de enero de 1898, el Gobierno denunció el artículo de Zola. Doce ciudadanos franceses iban a juzgar a otro ciudadano francés, que había rehecho la frase de Goethe: "antes que el desorden, la injusticia". Por un acto revolucionario Zola iba a conseguir la justicia.

MARIO AGUILAR

Director de "El Día Gráfico", de Barcelona.

(Prohibida la reproducción).

En el artículo VI, por error de copia, aparecieron dos errores. Donde se escribió "el documento falsificado por Dreyfus", y "el documento falsificado por Esterhazy", debía decir "el documento falsificado por Henry".

VIDA BARCELONESA

(De nuestro redactor especial) EL SEÑOR BARRIOBERO DICE

Encuétrase en Barcelona el diputado a Cortes don Eduardo Barriobero, cuyo viaje obedece a haber sido invitado por sus amigos políticos a dar algunas conferencias en esta capital, Sabadell y Tarrasa y otras poblaciones catalanas.

El señor Barriobero visitó el Círculo Republicano de la calle de Puertaferri y conversando con elementos directivos de tal entidad hizo algunas manifestaciones respecto al porvenir político de España. No cree conveniente para la causa republicana que se precipite la solución del problema de las izquierdas, por entender que como el país no está preparado para una República fundamentalmente democrática y de programa de franca orientación hacia la izquierda, caería la dirección del Gobierno en manos de la derecha republicana y entonces sería más difícil todavía conseguir que España disfrutase de los beneficios de un régimen verdaderamente republicano, ya que el que se implantara no tendría de tal más que el nombre.

De todo ello se deduce que es preferible que se intente el cambio de régimen cuando se sepa positivamente que el Poder ha de venir a los elementos que por haber sido siempre republicanos saben que la República es algo más que la sustitución de la corona por un gorro frigio.

Se mostró decididamente resuelto a laborar por la adaptación de las doctrinas federalistas, a lo que las actuales corrientes políticas exigen imperativamente, entendiéndose en consecuencia que la República que se implante, para responder a las necesidades étnicas y espirituales del pueblo español, tiene que ser francamente federal.

Hizo a continuación algunas insinuaciones respecto a la actuación del socialismo, al que considera fracasado en el Poder, como ya lo estuvo en la oposición. Cree que la masa socialista de España es hostil a la orientación que le imprimen sus directores, pero que no puede expresar su hostilidad porque, conocedores aquéllos de cómo piensa el estado llano, aprovechan su influencia cerca del Gobierno para que éste no autorice la celebración de la Asamblea proyectada, en la que seguramente resultarían vencedores los partidarios de la orientación izquierdista de Indalecio Prieto.

No cree el señor Barriobero en la inminencia de unas elecciones generales, y en apoyo de su criterio citó el hecho de que no ha reclamado su inclusión en el censo electoral del que ha sido excluido, no obstante hallarse al corriente de todos los trámites que como ciudadano y como abogado se le exigen.

El señor Barriobero aprovechará su estancia en Barcelona para cambiar impresiones, como individuo del Consejo Nacional Federal de España que es, con sus correligionarios sobre la marcha de su partido en Cataluña.

LA CUESTION SOCIAL

Se van confirmando las impresiones que adelanté en mi anterior información sobre la agudización de la cuestión social en Barcelona. El conflicto planteado por los obreros del Fomento de Obras y Construcciones se va generalizando y todo hace suponer que el lunes próximo alcanzará a todo el ramo de construcción si no dan resultado en lo que resta de semana las negociaciones de arreglo que ha iniciado el alcalde.

Si no se consigue el resultado satisfactorio que se persigue por solidaridad con los obreros del ramo de construcción, abandonarán también el trabajo los obreros de los servicios de limpieza y riego, que dependen, como es sabido, del Fomento de Obras y Construcciones y las calles de Barcelona volverán a presentar el mismo deplorable aspecto que presentaron durante el verano de 1923, en que las basuras permanecieron abandonadas varias semanas en la vía pública por no haber quien se encargara de recogerlas.

Se confía, sin embargo, en que las autoridades, penetradas de la gravedad del problema planteado, evitarán con su intervención, que éste adquiera las proporciones que, de obrar de otra forma, tendría seguramente.

EL TIEMPO

A los calores asfixiantes de los últimos días...

timos días ha seguido una temperatura agradable, que hace pensar en la proximidad de la estación otoñal.

La formidable tormenta que sobre el llano de Barcelona descargó en las primeras horas de la noche del miércoles, ha hecho descender el termómetro y en nuestra capital se disfruta ahora de un tiempo fresco en extremo, que, de continuar, obligará a anticipar el retorno a la urbe a los miles de barceloneses que la abandonaron huyendo del calor irrespirable que nos atormentaba.

ARTURO F. BONO

Lo que nos dice el público

QUEJAS DE LOS CONDUCTORES DE CARRUAJES DE PUNTO, SOBRE LA ACCION DE UNOS VECINOS

Se nos remite, para su publicación, la siguiente nota:

"Los conductores de carruajes de punto de esta capital damos a conocer a la opinión de Zaragoza el atropello de que hemos sido víctimas por parte de los propietarios y vecinos de la calle de la Estación.

Estos vecinos han tenido la "noble" acción de mandar denunciar a una porción de conductores de esta clase de carruajes, sólo por el mero hecho de resguardar a los animales que arrastran esta clase de vehículos del sol agobiante y abrasador de estos días, y ponerlos a la sombra en la calle de la Estación.

Nosotros, por nuestra parte, reconocemos que dicha calle es particular, pero como a raíz de la reforma acaecida en el patio de carruajes en la estación del Norte, el año pasado, se talaron todos los árboles, no dejando ni un átomo de sombra para resguardar a estos pobres animales de los rigores del verano, y nosotros, mirando por el bien de dichos cuadrúpedos, nos motivó el ponerlos en la susodicha calle hasta la llegada del primer tren de viajeros, a las 2,20 de la tarde.

Estos señores, por lo visto, ignorarán que para prohibir el situado de unos carruajes en una calle particular, o prohibir el paso también de toda clase de vehículos por dicha calle, ésta debe de estar interrumpida por medio de una valla o verja metálica, y ésta no la hay; además que creemos que no sean tan grandes los perjuicios que se les originen a esos señores con la estancia por unos momentos de estos carruajes en la calle.

Y también, por medio de estas líneas, nos dirigimos a la Sociedad Protectora de Animales y Plantas, para que haga ver a estos vecinos o que es el tiempo para los animales; porque éstos, por sí solos, no pueden hacerlo si no lo hace el conductor que está a su cuidado, mientras que las personas nos podemos guarecer de estas inclemencias; y a la primera autoridad municipal, para que nos sea condonada esta denuncia que se nos ha impuesto, porque creemos que no haya sido una falta grave.

Por la comisión, Alejo Martínez".

PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, 6, Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello

GRANOS. HERIDAS. TUMORES. LLAGAS. GRIETAS DE LOS PECHOS. LAS CURA EL —
UNGUENTO ALMANSA
CALMA EL DOLOR. NO DEJA SEÑAL NI CIERRA EN FALSO — 2,75 ptas.
—ZARAGOZA—

LA INGLESA
NOMBRE REGISTRADO
Casa fundada en el año 1880
La más acreditada en España en la venta de PRESERVATIVOS de gomas de las mejores marcas y artículos de ortopedia.
Sucursales en casi todas las capitales de provincia.
Casa Central hoy, San Eloy, 80, Sevilla.
Sucursal en Zaragoza, Valenzuela, 18 (antes Morería).

Para las obras



del templo del

Suma anterior, 2.155.177 pesetas.
D. Amparo Esteban e hijos, 175; D. Francisco Esteban, 25; sor María Inés, vicaria general de las Franciscanas en Suiza, 25,25; don Antonio Anceaga Roldán, Bilbao, 25; J. L., de Vitoria, 10; don Domingo Pie, de Tarrasa, 10; doña Felisa Valladares, de Toledo, 2; don Juan Montes Moza, de Málaga, 15; doña Ana María Jiménez, de Málaga, 4; don Manuel Chicharro Hernández, Béjar, 5; don Juan Vivanco Sánchez, Colmenar, 5; don Ildefonso Hortelano Moreno, Madrid, 5; don Juan Navarro, de Borao, 5; don Santiago Gimeno, 5; don Isaac Pérez Sanz, 25; don Mario Colell, 25; don Mariano Pérez, señora e hijo, 50; don Mariano Pérez, en memoria de sus padres e hija, 15; doña Carmen García, 2; Angeles y Pilar García, 5; un palentino, devoto del Pilar, 50; un devoto de Alfajarín, 5; don Francisco Guillén, 2; Ayuntamiento de Calamocha, 25; Sociedad sastres "La Confianza", segunda vez, 25; doña Isabel Soda Español, en sufragio de don Miguel y don Juan Soda, primera entrega, 100; doña Blanca Castro, viuda de Elfa, 25; doña Catalina Samboyo y Olano, 5; don Luis Sanjuán Asensio, 15; don Francisco Machín Pérez, 15; don Teodoro Minguez Biel, 10; don Sebastián La-

gorre Machín, 0,50; señorita Lucía A. Machín, 2; don Rafael Sigüenza, 25; don Joaquín Bellotas, de Arcusa, 5; don José Escopa, idem, 2; don Serafín Solanilla, 3; don Vicente Aran, 1; don Angel Ramón, 1; los niños Francisco de Asís y María Pilar L. V., 50; don Roque García Lozano, 5; don Francisco de Mingo, 50; don Luis Masip, 60; don Vicente Bustos, Puebla de Almoradiel, 5; don Valentín Ferrero, Corral, 5; don Segismundo Pérez, Cabzamesada, 2; don Eduardo Andrade, Almaguer, 5; señorita Aurora Oliveres, 2.

Señorita Narcisca Sánchez Brunce, 3; doña Robustiana Villarrubio, 10; empleados sucursal Banco Zaragozano de Corral de Almaguer, 10; una devota de Monegrillo, 5; doña Rita Raquens, de Mendoza (Argentina), 329,55; Sociedad de Socorros Mutuos de San Homobono, 100; doña Carmen Báguena, 5; doña María Alucha Edo, 1; doña María Donana, Castellón, 1; doña Carmen Bordonanz, idem, 1; doña María Catalán, 1; un devoto, 1; don José Camacho, 1; enfermas del Manicomio Navarro, segunda vez, 7,05; es-

cuela de niños de Celadas, 7; doña Matea Calvo, de Layana, 5; señorita Antonia Oto, Alcubierre, 10; una devota de León, 15; señorita Carmen Rebollo, Santa Marta, 5; doña Florentina Lombé, 1; don Antonio Cucalón y doña Silvestra Ibáñez, segunda vez, 30; doña Carmen Fernández, de Gatera, 5; doña Balbina Gómez, de Valencia, 10; doña Salustiana Rivera, 1; don Felipe Carreiras, 1; doña Antonina Abete, San Martín, Uns, 5; don Lucas Goded, Barcelona, 5; doña Gregoria Brunet, 5; don Domingo Sanz, 2; don Ramón Clotet, 2; doña Anita Rosell, 2; don José Jerez, El Frasno, 5; doña Angela Esposa, Albacete, 5; una devota, 5; doña Luisa Caballero, 1; don Mariano O. de Viñaspe, 2; Religiosas y alumnas del Colegio del Santo Angel, de Don Benito, 20; una devota de Aguarón, 15.

Don Miguel Ruesca, seminarista de Belchite, 5; don Adolfo Ruesca, 3; Pilarín Arroyo, 1; don Manuel Tello, Alcañiz, 3; don Francisco Tello, 2; don Manuel Andréu, Alcañiz, 2; don Vicente Ballester, idem, 1; don Gregorio Zaforas, id., 1; don Mariano Roca, id., 1; doña Margarita Castillo, id., 1,25; señora viuda de Pastor, id., 1; recaudado en San Antonio de Requena, 40,70.

Suma total, 2.156.818,30.

Fiestas en el Hospicio Provincial

PROGRAMA DE ACTOS

En honor de Nuestra Señora de Misericordia, Patrona del asilo, se celebrarán durante los días 13, 14 y 15 del actual los siguientes festejos:

Día 13. — A las doce se anunciará el principio de las fiestas con volteo de campanas y disparo de bombas reales, recorriendo la banda de música los patios y jardines del establecimiento.

La comparsa de cabezudos hará su primera salida a las tres de la tarde.

A las cinco y media se celebrará, bajo la presidencia de la excelentísima Diputación provincial, el acto de distribución de premios a los niños de las escuelas y a los asilados adscritos a talleres, y a continuación la solemne sesión inaugural de la Asociación de Antiguos alumnos del Hospicio de esta ciudad, con arreglo al siguiente orden:

- 1.º Marcha solemne: Mendelssohn.
- 2.º Discurso por el antiguo alumno de las escuelas del Hospicio don Manuel de Gregorio.
- 3.º Discurso por el señor diputado delegado, don José Simúes.
- 4.º La Caridad, coro para voces blancas, con acompañamiento de banda: Rosini.
- 5.º Discurso por un expresidente de la Diputación.
- 6.º Plegaria de los naufragos, coral para voces de hombre, con acompañamiento de la banda: Gorriti.
- 7.º Discurso por el señor presidente de la Diputación.
- 8.º Marcha final, por la banda de música: Guerrero.

Acto seguido se cantará en la iglesia la solemnisima salve del maestro Arnaudas, por un nutrido coro de acogidos, y el Himno de Más y Sarra-cant.

Terminado el acto religioso la Diputación ofrecerá un *lunch* a los expresidentes de la Corporación, autoridades y antiguos alumnos.

A las nueve y media de la noche, sesión de cine al aire libre, proyectándose interesantes y preciosísimas películas. La banda de música amenizará el acto.

Día 14. — A las seis y media, disparo de bombas reales y diana por la música y banda de cornetas y tambores.

A las diez, misa solemne, con asistencia de la Corporación provincial y autoridades, en la que oficiará don Cirilo Larraz, capellán del Hospicio de Tarazona, y sermón a cargo del M. I. señor don Antonio Hidalgo, dignidad de chantre de la S. I. catedral de la misma ciudad.

Un numeroso coro cantará la preciosa misa coral de San Carlos, del maestro Perossi.

Terminada la fiesta religiosa, el batallón infantil, que instruye don Mariano Alegre, hará su presentación y desarrollará el siguiente programa:

- 1.º Ejercicios variados de gimnasia sueca.
- 2.º Movimientos en orden cerrado y fuegos en diversas posiciones.

PROGRAMA DE ACTOS

- 3.º Orden de aproximación y combate.
- 4.º Despliegues y repliegues.
- 5.º Simulacro de ataque a la bayoneta.
- 6.º Desfile.

Durante este acto la banda de música dará un selecto concierto.

A las doce y media se servirá a los asilados una comida extraordinaria.

A las tres y media de la tarde, gran partido de fútbol entre los equipos Juventud Obrera C. D. y Hospicio F. C., disputándose una magnífica copa de plata.

A las cinco velada teatral, con sujeción al siguiente programa:

- 1.º El cuadro de antiguos alumnos pondrá en escena el juguete cómico, en un acto, de don Pablo Parellada, titulado "Los asistentes".
- 2.º El monólogo, original del antiguo alumno don Manuel Hueso, e interpretado por el mismo, que lleva por título "Lo que va de ayer a hoy", escrito expresamente para este acto y dedicado a la Excm. Diputación.
- 3.º Acontecimiento monstruo. Presentación de la formidable agrupación cómico-musical "El Emplaste", constituida por asilados.
- 4.º El disparate cómico en un acto, letra de Sanz Noguera y música de Alcántara, titulado "Los dinamiteros", desempeñado por el cuadro de asilados.

A las nueve y media de la noche se quemará una vistosa y variada colección de fuegos artificiales del famoso pirotécnico señor Sanz. El acto será amenizado por la banda de música.

Día 15. — A las ocho, misa de requiem, en sufragio de los asilados fallecidos.

Durante la mañana se elevará una bonita colección de globos y figuras grotescas, y la comparsa de cabezudos recorrerá el establecimiento.

La rondalla del Centro Instructivo de Ciegos de esta ciudad obsequiará

PROGRAMA DE ACTOS

con un concierto a los asilados, durante la comida de este día.

Por la tarde, a las tres y media, se celebrarán divertidísimos juegos entre los asilados, otorgándose premios a los vencedores.

A las cinco, gran festival artístico, que se desarrollará en la siguiente forma:

- 1.º Sinfonía, por la banda de música.
- 2.º Reparación del célebre imitador, ventrílocuo moderno Ratese.
- 3.º Presentación del formidable recitador de poesías señor Castelopo.
- 4.º Reparación de los colosales humoristas musicales, reyes de la parodia, presentados por el director de pista señor Armando, Tonino y Perejil.
- 5.º La agrupación cómico-musical El Emplaste ejecutará lo más selecto de su repertorio.

A las nueve y media, grandiosa retreta, en la que tomará parte la banda de música y la de cornetas y tambores, figurando más de cien caprichosos faroles y una artística y monumental carroza, iluminada por profusión de potentes luces de bengala.

Como final de fiestas, se quemará a continuación una ruidosa traca de colores.

Durante los días de las fiestas estará adornado el establecimiento con escudos y gallardetes y lucirán espléndidas iluminaciones.

Conforme anunciáramos oportunamente, hoy darán comienzo en el Hospicio provincial las fiestas en honor de la Patrona del Asilo, Nuestra Señora de Misericordia.

Esta tarde, a las cinco y media, se celebrará la sesión inaugural de la Asociación de Antiguos Alumnos de dicho Establecimiento, y a ella han prometido su asistencia las autoridades locales y los expresidentes de la Corporación.

El acto, que revestirá gran solemnidad, tendrá lugar en el patio de niñas del Hospicio.

Gran Café ROYALTY
Grandes conciertos tarde, noche y a la salida de los teatros.—Vaya usted todos los días al CAFÉ ROYALTY
El más céntrico
El más concurrido

Mañana domingo, a las diez, se celebrará en la iglesia del asilo solemnisima función religiosa, con asistencia de la Corporación provincial y autoridades, estando encargado del sermón el elocuente orador sagrado muy ilustre señor don Antonio Hidalgo, dignidad de chantre de la catedral de Tarazona.

FIESTAS EN CARRIENA

Programa oficial de los festejos que, para mayor realce de la tradicional fiesta a la exaltación de la Cruz, en honor del Santísimo Cristo de Santiago, han de tener lugar en esta ciudad durante los días 13, 14, 15, 16 y 17 de septiembre de 1930:

Día 13.—A las doce horas, gran volteo de campanas de la parroquia, disparo de bombas reales y salida de comparsa de cabezudos, con su correspondiente música.

La banda de música de esta localidad anunciará el comienzo de las fiestas interpretando bonitas piezas de su repertorio en la plaza de la Constitución.

A las seis de la tarde, con asistencia del muy ilustre Ayuntamiento y autoridades de esta ciudad y presidiendo el clero parroquial de la misma, será trasladada procesionalmente la imagen del Santísimo Cristo de Santiago desde la capilla donde se le rinde culto a la iglesia parroquial. Este acto será amenizado por la banda de música.

A las diez de la noche, selecto concierto musical.

Día 14.—Al amanecer, la banda de música ejecutará alegre diana y escogidos pasodobles, recorriendo las calles de la localidad.

A las ocho de la mañana, la comparsa de cabezudos recorrerá la población.

A las nueve, con asistencia del muy ilustre Ayuntamiento y autoridades, tendrá lugar en la iglesia parroquial solemne misa, con oración sagrada a cargo de don Mariano Serrano Millán, cura párroco de Epila. Terminado el acto religioso, autoridades, clero y banda de música se trasladarán a la Casa Consistorial, en donde se servirá espléndido "lunch".

A las tres de la tarde tendrán lugar concursos de carreras a pie para hombres, niños y grotescas, con los premios de costumbre y amenización musical.

A las seis de la tarde, bajo la presidencia del clero parroquial y con asistencia del muy ilustre Ayuntamiento, autoridades, banda de música y fieles devotos se organizará solemne procesión para reintegrar la imagen del Santísimo Cristo de Santiago desde la iglesia parroquial a la capilla de su culto.

Terminada la procesión, con la misma presidencia y asistencias tendrá lugar en la forma acostumbrada el rosario general.

Día 15.—A las seis de la mañana, bonitos pasodobles por las calles de la población.

A las ocho alegrarán con sus grotescas danzas los cabezudos.

A las tres y media de la tarde, previa autorización gubernativa, presidiendo la autoridad local o su delegado y si el tiempo no lo impide, tendrá lugar una novillada con reses de la acreditada ganadería de don Ignacio Jiménez, de Orihuela del Tremedal (Teruel), lidiando los valientes novilleros Pepito Montañés, "Niño de Royalty" y Antonio Otín, "Gitanillo de Huesca", con sus correspondientes cuadrillas.

A las ocho de la tarde tendrá lugar en las mismas condiciones anteriores una novilla nocturna, con alumbrado suficiente.

Día 16.—A las seis de la mañana, bonitos pasodobles por las calles de la población.

A las diez, concierto musical en la plaza de la Constitución, intermedio por un concurso de canto de jotas ante un jurado que, a su juicio, podrá otorgar un primer premio de 30 pesetas, un segundo de 20 y un tercero de 10.

A las tres y media de la tarde y a las ocho, en las mismas condiciones que el día anterior, tendrán lugar los festejos taurinos anunciados.

A las diez y media de la noche, concierto musical.

Día 17.—Al amanecer, bonitos pasodobles, interpretados por la banda de música.

De nueve a diez de la mañana, gran partido de balompié, con asistencia de la banda de música.

A las tres y media, tercera novillada en las mismas condiciones señaladas para el día 15.

A las nueve de la noche, novillada nocturna, como los días anteriores.

A las diez y media, concierto musical y retreta, como final de fiestas.

VIDA AGRICOLA

Mercados nacionales

TRIGOS

El mercado de trigos aparece en esta semana con estabilización de precios. No obstante, las cotizaciones de los trigos corrientes del país y tipos análogos de la provincia de Huesca ofrecen mucha flojedad, como consecuencia de la poca demanda que se observa.

Sin duda, la ligera actividad de la semana anterior fué motivada por la necesidad que tenían algunos compradores de reponer existencias, verificado lo cual vuelve el negocio a su situación de calma. Esto es lo que refleja el mercado en cuanto a las clases inferiores se refiere.

En cambio, hay gran demanda en lo concerniente a trigos de clase, cuya oferta va escaseando. También en estos tipos se mantienen las cotizaciones, pero es con tendencia al alza, a juzgar por su firmeza y las demás características que ofrece su mercado.

Los trigos de monte de Lérida se pagan a 50 pesetas los 100 kilos, en origen, y los de fuerza de Aragón, de 51 a 53 pesetas, por igual peso, según clase y procedencia. Las clases corrientes del país y similares de la provincia de Huesca se cotizan, con dificultad, en las 47'50 pesetas los 100 kilos, en origen.

La plaza de Barcelona en esta semana ha suspendido las compras de estos últimos trigos, porque se los ofrecen en mejores condiciones de otras procedencias, y los compradores las prefieren.

HARINAS

Todo permanece en igual situación en el mercado de harinas. Ha sido la actual una semana en la que no se ha registrado la más mínima alteración de características.

La producción, bastante intensa, va saliendo merced a las constantes gestiones de la oferta, que consigue no almacenar productos.

Los precios siguen invariables en los límites siguientes: Harina de fuerza, a 72 pesetas; primera, corriente, panificable, a 65; y terceras, alrededor de 48; Precios todos por 100 kilos, sobre estación, o en domicilio comprador en la plaza.

SALVADOS

A pesar de la influencia que ha ejercido en este mercado la autorización de importación de maíz, es lo cierto que en esta semana se ha registrado una mayor demanda de clases finas, sin duda porque son necesarias para mezclarlas con otros piensos.

Esto ha dado lugar a un alza en las cotizaciones de la harina cuarta, por efecto de ese aumento de compradores, sin que en las restantes haya repercutido la modificación que afecta a los salvados finos.

Después de esta mejora de precio indicada la cotización de los salvados queda en la forma siguiente: Harina cuarta, para pienso, llamada en Aragón cabezuela, de 14 a 16 pesetas los 60 kilos, con envase; cabezuela, conocida en Aragón por menudillo, sobre 6'50 pesetas los 160 litros, sin envase; y salvado hoja, alrededor de 5 pesetas, también los 160 litros, sin envase.

GRANOS PARA PIENSOS

Han cedido los precios de las cebadas y de avenas, como consecuencia de la notable disminución de operaciones, por efecto de la retirada de demanda.

Los compradores se hallan en la actualidad afectados por la decretada importación de maíz, y aun cuando sus efectos no se han dejado sentir todavía, van muy al día en sus adquisiciones que no llevan a cabo sino cuando tienen necesidades apremiantes. Esto, como es consiguiente, se ha traducido en escasez de transacciones y la menor cantidad de operaciones en descenso de las cotizaciones que regulaban el mercado anteriormente.

La baja no es crecida, pero es síntoma inicial de otras que, en mayor cuantía, se sucederán, si la demanda no reacciona. Por ahora se ha limitado a ceder un real por 100 kilos, para fijar los precios de cebadas y avenas, respectivamente, en 30'75 y

ACEITES

El mercado aceitero se encuentra en la actualidad estacionado. Los precios conseguidos anteriormente se sostienen sin dificultad, más que por otra causa, por la tenacidad de los poseedores de caldos, que no ceden en baja.

Los compradores, por otra parte, permanecen en situación de expectativa, como si se avecinase una reacción del negocio favorable a sus pretensiones. No se vislumbra tal perspectiva.

De todos modos, si algún tenedor tiene necesidad de vender, ha de allanarse a la contraoferta, así como si alguien tiene necesidad de comprar ha de aceptar el precio que le señale el vendedor.

Pero estas situaciones extremas no pueden influir en la marcha general del negocio, cuyas cotizaciones oficiales son las de la semana anterior, esto es: Aceites selectos, extrafinos, Borjas-Urgel-Garrigas, a 225 pesetas; finos, de 210 a 215; y corrientes, sobre 200. Precios todos por 100 kilos.

IMPRESION AGRICOLA

La semana actual comenzó con tiempo caluroso en extremo, para ir refrescando algo, después de unas tormentas desarrolladas el martes y miércoles.

La variación de temperatura, no extremada, no ha perjudicado en lo más mínimo a los cultivos de la época. Por el contrario, el agua caída ha favorecido extraordinariamente a toda planta y muy especialmente a los olivos, cuya situación es excelente. Además, ha preparado las tierras para la siembra de cereales.

GIMENO EGEA

Lérida, 12 de septiembre de 1930.

Nos permitimos recordar a nuestros colaboradores espontáneos la imposibilidad de acceder a sus constantes solicitudes

Mercados regionales

En España es una desgracia irremediable la que sufre el labrador.

Cuando el campo no se muestra ingrato son las naciones importadoras de nuestros productos agrícolas las que, sin tener en cuenta convenios comerciales, cierran sus fronteras, produciendo en nuestro mercado interior una sobresaturación del producto que lo deprecia hasta el límite; y cuando circunstancias de excepción salvan uno y otro obstáculo, es el Gobierno, el propio Gobierno español, el que —íbamos a decir inconscientemente— perjudica a los intereses agrícolas, como si éstos no supusieran nada para la economía nacional.

Sin los perjuicios gravísimos que puede producirnos la importación de maíz, a cuya medida de Gobierno nos referíamos al hablar de éste, la impresión agrícola de nuestra revista de mercados sería francamente buena.

La mayoría de los campos de remolacha de nuestra región presentan una frondosidad extraordinaria que promete excelente cosecha.

El vino continúa en su ascenso de cotización, como si con ello quisiera compensar a los viticultores de los malos meses pasados. Bueno será que éstos no pierdan la cabeza y traten de sacar de las circunstancias el mejor partido posible, con sentido de mercado y conocimiento del estado de todas las comarcas vitícolas, en las que ya se inician los preparativos de estudio para ver cómo han de venderse las uvas de la cosecha próxima.

Los aceites se afirman más y más en la elevación tan rápidamente conseguida.

Sólo los piensos y el trigo se resenten: los primeros por culpa del maíz exótico, cuyo peligro padecen, y el trigo a causa de rumores de seria procedencia que anuncian el mismo camino que el maíz.

TRIGOS

Aunque la animación es general en el mercado se inicia un tanto de reserva, debida al rumor de que se conceda la importación de trigo exótico.

Partidas de trigo de excepcional calidad se hicieron a 52 y hasta 53 pesetas y otras de 51 a 51'50; en La Puebla de Híjar, los de fuerza corriente, a 49 y 50; de huerta se pagó de 46 a 47.

PIENSOS

Ya hemos dicho sobre los piensos la impresión que existía, tendiendo a la baja. Se hicieron precios de sal-

LA ADQUISICION DE TERRENOS POR LOS VECINOS DE CASETAS

El presidente del Consejo ha interesado se tramite su demanda con toda diligencia

Ayer recibió el gobernador civil interino don Pablo de Castro y como contestación a sus plausibles gestiones, una expresiva carta del general don Dámaso Berenguer, del Consejo de ministros.

Manifiesta al gobernador que recibió los documentos relativos a las aspiraciones de los vecinos del barrio de Casetas, referentes a la adquisición de las tierras que fueron del duque de Solferino.

Afirma el presidente del Consejo que ha dispuesto se tramite el ex-

pediente con la mayor diligencia para satisfacer las demandas de aquellos vecinos.

vados a 22'50; de 14'50 a 16 la cabezuela, los 60 kilos; de menudillo, a 8 los 35 idem; la avena se pagó de 26 a 27 y la cebada de 24 a 26'50.

HARINAS

Harina extra, superior, se pagó de 69 a 70 pesetas; fuerza corriente, de 67 a 68; idem media fuerza, de 64 a 65; idem primera, blanca, de 61 a 62.

VINOS

De inmejorable puede calificarse la situación del mercado vitícola, y tantos son los precios que se hacen, según comarca y calidad, que se puede decir que en cada una son distintos.

Se han pagado a 60 y 61 pesetas los 120 litros, y, según las clases, corrientes de 47 a 56, llegando en los de mejor calidad a 59.

ACEITES

En los aceites existe extraordinaria demanda y aunque muchos tenedores se reservan, en vista del alza tan rápida, que aún parece prometer más, las transacciones son numerosas.

En las clases del Bajo Aragón se operó a 2'10 el kilo, en clases de menos de un grado, y en las de grado a 2 pesetas kilo.

EL DIA EN HUESCA

UN ACUERDO PLAUSIBLE DEL AYUNTAMIENTO

La Comisión municipal Permanente en la sesión celebrada ayer acordó el inmediato arreglo de las principales calles de la ciudad, hoy casi intranquilas por la paralización de las obras de grandes reformas urbanas.

Este acuerdo, que recoge el sentir de la ciudad, repetidamente expresado en la Prensa local, ha sido recogido con general aplauso, esperándose que de un momento a otro comience el arreglo del pavimento de ambos Cosos y de la calle de Vega Armijo.

El alcalde y sus compañeros de Comisión Permanente se han hecho acreedores a la gratitud de la capital.

DE SOCIEDAD

Se encuentran en Almudévar pasando unos días al lado de su íntima amiga la bellísima señorita Pilar Cantón, las encantadoras señoritas Carmen Arribas, de Zaragoza, y Angela e Irene Mallada, de Huesca.

EL DIA DEL SANTO CRISTO DE LOS MILAGROS

Con la solemnidad tradicional y la acostumbrada animación, se celebraron ayer los cultos en honor del Santísimo Cristo de los Milagros.

Desde primeras horas de la mañana se dijeron misas, que fueron oídas por gran número de fieles. Después se celebró solemne función religiosa, pronunciando la oración sagrada, muy elocuente por cierto, el M. I. señor canónigo rectoral don José Puzo.

A las cinco y media de la tarde se celebró el ejercicio de las Llagas, predicando el M. I. señor canónigo magistral, miserere y procesión por el interior de la catedral. Fué cantado el himno al Santo Cristo, dirigiéndolo su autor, el joven y notable músico osense don José María Lacasa Coarasa.

Durante todo el día la concurrencia de fieles a nuestro primer templo fué, como todos los años, extraordinaria. — LACASA.

POTASA

CLORURO-SULFATO

El abono que da

PRODUCCION Y CALIDAD



Potasas Reunidas S.A.
Apartado 4073
Madrid

Si vuestra sangre está viciada

si padecéis granos, erupciones, sarpullidos, humor nerpético, picazones, tos o irritación de garganta que puedan ser preparación de enfermedades más graves,

Haced vuestra cura

atended la gotera y evitaréis que se derrumbe la casa. Usad la

Esencia Zarzaparrilla

el mejor y más inofensivo depurativo de la sangre.—Frasco de 2 y 3 pesetas.
Si el ácido úrico hizo ya presa en vuestro riñón y tenéis arenillas o cálculos, barro o sangre en la orina, dificultad de orinar, etc., etc., usad los eficacísimos

Polvos diuréticos ARMISEN

que restituyen pronto a la orina y riñón sus condiciones normales.
Caja para un mes de tratamiento, UNA PESETA.

FARMACIA ARMISEN-Plaza del Pueblo, 5-Teléfono 13-93

INGENIEROS DE CAMINOS
INGENIEROS INDUSTRIALES
ACADEMIA KRAHE
HAY INTERNADO MORETO 7 MADRID

¡SILENCIO!...



NO SE LO DIGA A NADIE...

que **H O Y** es la apertura de

EL TRUST DE LAS MEDIAS

Espoz y Mina, 8 (Portada amarilla)

**DURANTE ESTE MES Y EL PROXIMO
PUEDE APROVECHARSE DE COMPRAR
LAS CALIDADES QUE PONEMOS A LA
VENTA, COMO EXCEPCION, A PRECIOS
DE PROPAGANDA.**

MEDIAS de seda, con menguados naturales; su precio,
que es de 4 ptas., las cedemos a 2'65 ptas.

MEDIAS de hilo, con menguados; su precio, que es de
1'25, las cedemos, el par, a 0'65 „

CALCETINES de hilo acanalados; su precio, que es de
1'25, los cedemos, el par, a 0'75 „

CALCETINES de hilo y seda; su precio, que es de 2
pesetas, los cedemos, el par, a 1'20 „

UNA DISPOSICION DEL MINISTERIO DE HACIENDA

Las nuevas cuotas de los aguardientes

Por reciente disposición del Ministerio de Hacienda, los aguardientes obtenidos por destilación directa de vinos puros y sanos y conocidos con el nombre de "holandas", cuya riqueza alcohólica no exceda de 65 grados centesimales, satisfarán, a partir del día primero de octubre próximo, la cuota de 54 pesetas por hectolitro de líquido.

Su elaboración quedará sujeta a las condiciones y formalidades que el Ministerio de Hacienda determine.

Cuando el envejecimiento de estos aguardientes tenga lugar en la fábrica en que se produzcan quedará ésta sujeta al pago de la patente establecida para los aguardientes compuestos y licores.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Santos Felipe, Macrobio, Julián y Liborio, mártires. Cultos. — En la Santa Capilla del Pilar, a las cuatro y media, solemne misa de Infantes, y por la tarde, a las cinco y cuarto, salve cantada.

En los Padres Carmelitas, a las seis y media, misa de la Virgen, y por la tarde, a las seis, sabatina y salve.

En Santa Catalina, a las ocho, misa de comunión para las Hijas de María, y ejercicio.

En el Pilar, a las diez, solemne misa de Sacramento y procesión claustral.

En las Siervas de María, desde el mediodía, puede ganarse el jubileo por el Patrocinio de la Virgen, y a las seis, novena y sermón.

En la Magdalena, de cuatro a seis, exposición y preces, por la Acción Parroquial.

Cuarenta Horas.—Hasta las diez, en la Iglesia del Hospicio, y desde dicha hora en la basílica del Pilar.

LA ENTREGA DE LAS LICENCIAS ABSOLUTAS

A los que han cumplido dieciocho años de servicio

Por el Ministerio del Ejército se dispone la entrega de las licencias absolutas a los individuos que hayan cumplido dieciocho años de servicios y no hayan abonado el importe de las multas impuestas por faltar a las revistas anuales o trasladar su residencia sin autorización.

Pero deberán ser requeridos los que residan en España, y los ausentes cuando regresen a nuestro territorio nacional, para que hagan efectivas las multas en el plazo que señale la autoridad militar.

Y si no las satisfacen habrán de sufrir la prisión subsidiaria, conforme a lo dispuesto en la real orden circular fecha 9 de enero del año en curso.

NUEVO RESTAURANT

CAFE - BAR - CERVECERIA
Abierto toda la noche
Servicio esmerado y económico
Gabinetes individuales
No deje de visitar esta Casa
OSSAU, 8 (antes Moscas)

Nuevo establecimiento de

Vinos y licores
Tinto y clarete de Cariñena a 0'60 litro
Venta de toda clase de licores, embotellados y a granel
PALOMEQUE, NUM. 16

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Dr. Lambán Falcón

COSO, 132, duplicado
Consulta de 11 a 1 y de 2 a 4

CLINICA DENTAL

José María Aguado Rosel
ODONTOLOGO
Enfermedades de boca y dientes
PLAZA DEL PILAR, 13, 1.º DCHA.

VICHY CATALAN

Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica
Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo. Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar, por lo tanto, libre de microbios.

De venta en las principales farmacias y droguerías.

Administración: Rambla de las Flores, 18, entl.--BARCELONA

Herniados Quebrados

Se acabó el sufrir para vosotros. Ahora que podéis, debéis curaros

EL ALIVIO INSTANTANEO Y RAPIDA CURACION DE VUESTROS MALES ES UN HECHO CONSUMADO. Después de treinta años de constantes pruebas y profundos estudios, la tan conocida y acreditada "CASA TORRENT" ha concebido y creado una verdadera maravilla ortopédica que llevará la tranquilidad, el sosiego, la salud y el bienestar a todos los hogares. Es una verdadera joya que nadie supera ni superará; es la creación perfecta y dominante que no tiene imposibles, que vence siempre cuando todo lo demás fracasa, curando con rapidez pasmosa toda clase de hernias, en ambos sexos y en todas las edades, sin la más pequeña molestia y sin entorpecimientos de ninguna clase. Es el ideal de todos los ideales, que no lleva arabas ni tirantes engorrosos; que se adapta al cuerpo como un guante, haciendo olvidar en el acto que se tiene hernia ni que se lleve aparato. Es la perfección sublime que deben conocer y usar todos los herniados, hombres, mujeres y niños, para librarse pronto y para siempre de sus traidoras dolencias. En bien de vuestra salud, tengáis poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, llevéis o no aparatos, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista Sr. TORRENT, quien mediante su notable invento quiere transformaros en seres perfectos y robustos, llenos de vida y salud como antes de estar quebrados. Acudid, pues, a visitarle, que gustosamente atenderá a cuantos se le presenten en ZARAGOZA y en el HOTEL ORIENTE (Coso, 13), únicamente el lunes próximo, día 15 del corriente. — NOTAS. — Dicho especialista estará en Calahorra, el día 16, en el Hotel Espinosa; en Pamplona, el día 17, en el Hotel Pirineos, y en Tudela, el día 18, en el Hotel Unión. ESPECIALIDADES PARA SENORA: Fajas medicinales y demás aparatos modernísimos y de grandes resultados para disminuir los vientres voluminosos, evitar y curar las hernias umbilicales; las relajaciones, los abortos, todos los descensos abdominales, estómago caído, riñón flotante, etc., etc., conservando siempre la perfecta línea de la juventud. — TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, CASA TORRENT.

CAJA NOCTURNA

Unica en Zaragoza

Servicio utilizable durante toda la noche y las horas del día en que las oficinas del

BANCO HISPANO AMERICANO

permanezcan cerradas al público, incluso los días festivos. El uso de esta Caja ofrece a nuestros clientes la máxima tranquilidad y grandes ventajas.

INST. TUTO AMADO

DON JAIME, 44—APARTADO 63
ZARAGOZA

Preparación para ingreso en

ACADEMIA GENERAL INGENIEROS CIVILES

La Academia de mejores resultados en las convocatorias de este año. Pida reglamentos y relaciones de ingresados

—No me toquéis, o grito.
—Ahogará tus gritos; soy más fuerte que tú.
—¿A la fuerza?
—Sí; apelaré a la fuerza si es preciso... Entrégate, puesto que toda resistencia es inútil.
—Es el presidio lo que os espera; meditadlo y volved a la razón.
—¿Qué me importa? Arriesgaría mucho más por conseguirte.
—¡Dios mío!
—Dios no tiene nada que ver aquí, hermosa mía; puedes invocar al diablo, que, sin duda, se está riendo a estas horas. Ea, sé amable, porque ya debes comprender que ahora que he arrojado la careta es preciso que llegue hasta el fin, cueste lo que quiera. No sabes hasta qué punto te amo y, sobre todo, hasta qué punto te amaré.
—¿Os atrevéis a hablarme así, vos, el amigo de Tomás?—dijo ella indignada.
—¡Yo amigo suyo! ¿Quieres ser viuda? Le mataré como a un perro: ya ves si soy su amigo... ¡Ah! El cielo me es testigo de que he hecho cuanto he podido por olvidarte, pero no puedo. Tuya es la culpa... Eres demasiado hermosa y tu espanto, tu palidez, la agitación de tu seno te hacen cien veces más codiciable a mis ojos.
Y bajando la voz, suplicante y persuasivo, añadió:
—Te prometo el mayor sigilo, nadie lo sospechará siquiera, te lo juro; pero ámame; quiero ser tu amante.
—Estáis loco!
—¡Oh! No lo estoy, y la prueba es que desde ayer, cuando tu imbécil marido me anunció que vendrías aquí sola, como lo has hecho, había previsto tu resistencia. ¡Voto a Dios! Todas sois lo mismo la primera vez, como si se os pidiera un gran sacrificio, cuando sólo se trata de rogaros que nos permitáis haceros felices.
Mientras hablaba había ido acercándose poco a poco, tratando de fascinarla con la persistencia de su mirada, henchida de deseos y de arrebatos, que clavaba en los ojos de Juana, procurando en vano sorprender en ellos algo que halagara sus esperanzas.
Pero Juana parecía haberse transformado en estatua, porque una palidez marmórea se extendía por todo su rostro y escuchaba inmóvil, pronta a luchar como desesperada, si era preciso.
—¿Y qué? ¿Estás decidida?—dijo Bertrand con voz jadeante, tras un breve silencio.— Porque es fuerza que esta situación concluya, mi hermosa Juana.
Esta resolvió apelar a un postrer esfuerzo.
—Oyeme, Santiago, y vuelve en tu acuerdo. Tu amor te extravía y

Bien hubiera querido venir antes a veros; pero era imposible, porque, como ya sabéis, no podemos salir juntos mi marido y yo, y, por otro lado, Juanita apenas me deja un minuto tranquila. ¡Ah! Podéis vanagloriaros de tener una ahijada bien caprichosa. Si sigue así, sólo Dios sabe lo que llegará a ser cuando tenga algún tiempo más; no habla todavía y ya es un verdadero diablillo. Y ahora hablemos de vos, que sólo para eso he venido.

—Pues ya lo veis, esto no ha concluido del todo; la herida ha interesado el hueso y por lo mismo ha sido más larga la curación... Pero, sentaos.

Y se levantó para ofrecerle una silla.

—¿Queréis hacerme el favor de no molestaros?—dijo Juana en ademán de protesta.

Pero Santiago, aprovechando la oportunidad para hacer rodar el sillón hasta apoyarle en la puerta de entrada, replicó:

—Es lo menos que puedo hacer, ofrecer os un rato de descanso, amiga Juana, ya que sois bastante caritativa para venir a visitar a un pobre lisiado como yo.

Y uniendo la acción a las palabras, tomó una silla y la aproximó a la esposa de Bilain.

Los pocos instantes transcurridos desde que entró Juana habían bastado para que Santiago Bertrand se repusiera totalmente de la emoción que la entrada de aquella le había hecho sufrir y que provenía principalmente de que el ruido de sus pasos en la escalera había puesto término a la angustiada ansiedad que determinaba en él con tiránico imperio aquella cuestión palpitante: ¿vendrá, o no vendrá?

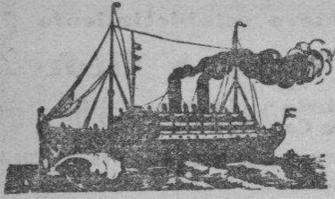
La bella Juana había ido con la mayor sencillez del mundo, a cien leguas de suponer el menor contratiempo.

En su casto modo de pensar, la maternidad le ponía al abrigo de toda tentativa de seducción y estaba, además, persuadida de que la pasión de Bertrand hacia ella había muerto hacía mucho tiempo.

Tomás, por su parte, sin la menor desconfianza, tan luego como Juana, llevada de un sentimiento muy legítimo y natural en su bondadoso carácter, le manifestó el deseo de ir a ver al padrino de su hija, lo aprobó sin vacilar, considerando casi como un deber autorizar a su esposa para ir a dar un apretón de manos a su buen amigo Bertrand.

Las costumbres varían según el medio social en que se vive.

Es evidente que un hombre de mundo no habría cometido la falta de Bilain; pero en su sencilla condición no había cosa más natural, sin contar con que Tomás estimaba demasiado a su mujer, para mostrarse celoso sin motivo.



Holland América-Lnei

Para Habana, Veracruz y New York. En viaje extraordinario, rápido, gran lujo y económico, saldrá de Santander y Gijón el día 14 de noviembre el magnífico trasatlántico de 25.000 toneladas y dos hélices

“VOLENDAM”

que admitirá pasajeros de lujo, primera clase, turista, tercera preferente y tercera en camarotes.

Próximas salidas de Bilbao, para Habana, Veracruz, Tampico y New Orleans.

Vapor “LEERDAM”, el 12 de agosto. — Vapor “EDAM”, el 2 septiembre.

Vapor “MAASDAM”, el 23 de septiembre. — Vapor “SPAARNDAM”, 14 octubre.

Vapor “LEERDAM”, el 4 de noviembre. — Vapor “EDAM”, el 25 noviembre.

Que admitirán pasajeros de cámara y tercera en camarotes. Para toda clase de informes, reserva de plazas, billetes de pasaje, etc., dirigirse a los consignatarios autorizados:

PEREZ ULLIVARRI E HIJOS, LTD.—BILBAO.—Barroeta Aldamar, 2 (frente a la Aduana). — Telegramas “ULLIVARRI”. Bilbao. Teléfonos 11.340 y 11.349

CLINICA MURO

Estilis — Venéreo — Impotencia
Aplicación de los procedimientos más modernos

Mártires, 16, pral. Zaragoza
Arco de Cinegio

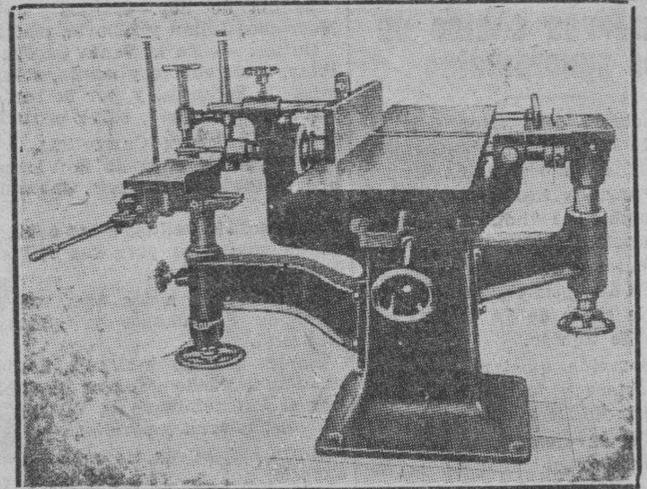


Tractor

usado, se desea comprar
Asalto, 13 - Zaragoza



Maquinaria para Cepilladoras, Rejuesadoras Sierras de ca- trabajar madera rro, Sierras de cinta, Tupis, Lijadoras, etc.

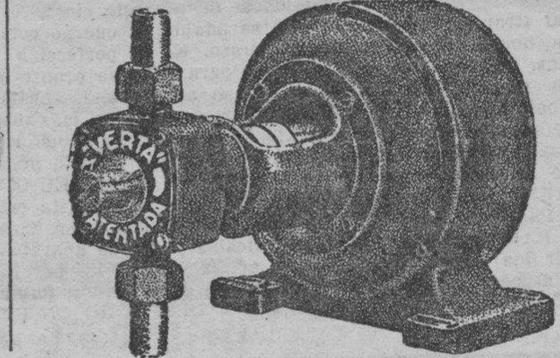


EN EL RAMO ESPECIALIDAD GRANDES EXISTENCIAS “El Material Industrial, C. A.” - Bilbao

Fundada el año 1900.—Capital, 3.000.000 de ptas.
Sucursales: San Sebastián, Madrid, Gijón, Sevilla, Valencia, Zaragoza, Barcelona
Agencias con depósito: Salamanca, Logroño, Burgos

Sucursal de Zaragoza D. JAIME I, 47
Teléfono 4186

RAYOS X METALIX, PORTATIL PHILIPS
Máximo rendimiento.—Demostraciones gratis
García Alonso, Azoque, 10 y 12 • Teléf. 3603
Interese sistema de venta a plazos



Bomba “VERTA”

Los mejores para usos domésticos agrícolas e industriales

JOAQUIN GUIRAL
SAN JORGE, 6 y 8
eléfono 3626-ZARRAGOZ

COMPRA DE CREDITOS

Representación de Corporaciones y particulares. — Habilitación de Clases Pasivas. — Gestión de asuntos en las oficinas del Estado, Provinciales y Municipales. — Presentación de documentos a liquidación de derechos reales e inscripción en el Registro de la Propiedad. — Obtención de certificados de penales y últimas voluntades. — Administración de fincas.

PASCUAL GARCIA y C.A, S. de C.
Conde de Aranda, 3 ZARAGOZA Teléfono 40-08

MUEBLES CASTILLA

De lujo:
En planta baja

Económicos y a plazos:
En el entresuelo

ZARAGOZA
San Jorge, núms. 3 y 5 (antiguo local + de Correos) +

Recuérdese que el día mismo de su boda, cuando el conde de Ambleuse invocaba amistosamente sus antiguas relaciones con Juan Palut para que Bilain le permitiese besar a Juana, le contestó Tomás:

—No tenéis necesidad de recordármelo; mi mujer es de las que no inspiran celos, porque se las respeta tanto como se las adora.

Todo el secreto del tabernero se encerraba en esta fórmula.

—Tomad asiento, querida amiga—le dijo con tono afectuoso el guardabosque.

—¡Oh! No podré estar aquí mucho tiempo.

—¡Cómo! ¿Acabáis de entrar y ya estáis pensando en partir? Eso no está bien.

—¿Os parece que Tomás puede atender a la niña como yo?

—Pues ya lo creo; vuestro marido entiende de todo—repuso Bertrand sonriendo.

Luego, tomando suavemente la mano de Juana y estrechándola entre las suyas, añadió:

—¡Ah! No podéis figuraros qué placer tan grande me causa veros en esta pobre vivienda. ¡Cuánto os agradezco que hayáis venido!

—Es una cosa muy natural, amigo Santiago.

Y retirando su mano de entre las de Bertrand:

—Vaya, a comer—añadió sonriendo—; voy a ponerlos la mesa.

—¿Seréis tan amable?

—No es cosa del otro jueves.

Y diciendo esto, Juana, que acababa de levantarse, echó alrededor una mirada investigadora.

—¿Buscáis el servicio? Ahí, en el gabinete de al lado, encima de la mesa—dijo el guardabosque indicando con la mano una puerta frente a él.

Juana la abrió y tan pronto como atravesó el umbral, Santiago se volvió, cerró la otra con doble vuelta y se guardó la llave en el bolsillo.

Por pronto que quiso hacer aquella operación, Juana, que había vuelto la cabeza, sorprendió el movimiento y volviendo la cabeza le preguntó con seriedad:

—¿Qué estáis haciendo, Santiago?

—Nada—contestó él volviendo a sentarse en el sillón.

Y para cambiar de conversación, preguntó:

—¿Lo habéis encontrado?

—Sí; pero ante todo, deseo saber por qué habéis cerrado la puerta.

—¿Qué?—dijo el guardabosque, muy contrariado por aquella pregunta directa—. ¿La puerta...? Pues os diré... para que no vengan a molestarne y me dejen comer con tranquilidad.

—Pero yo ni debo ni quiero estar aquí encerrada con vos.

—Nadie lo sabrá, hermosa Juana, nadie.

—Vaya, sed complaciente; abrid y os serviré en seguida.

—¿Para qué? ¿No estamos bien así?—replicó.

Levantóse después y dió un paso hacia Juana...

Su mirada, cargada de languidez, la envolvía con una fijeza magnífica.

—Abrid os digo, Santiago—dijo la joven con voz algo alterada, porque la expresión de los ojos del guardabosque le daba bien claro a entender que si no conseguía salir de allí inmediatamente acaso iba a desarrollarse en la casa del guardabosque una escena terrible.

Bertrand seguía con los ojos fijos en ella.

—Vaya, querido Santiago, amigo mío, de veras no podemos permanecer así. Puede venir gente, ¿y qué pensarían de mí? Sed razonable, yo os lo pido—le dijo Juana con acento suplicante y cogiéndole las manos.

Bertrand se abalanzó a ella y la oprimió en un ardiente abrazo.

—¡Te amo!—le dijo—. Y este amor me abrasa... ¿No comprendes?

Juana le comprendía mucho, pero su instinto femenino le sugirió la idea de aparentar lo contrario.

—Yo también os quiero, Santiago—contestó—; recuerdo fielmente el pacto que nos liga...

—De amistad—le interrumpió Santiago.

Y dejando desasirse a Juana de sus brazos, exclamó con risa nerviosa:

—¡Ja, ja, ja! ¡Vaya un bromazo!

Luego prosiguió:

—Mírame bien; lee en mis ojos lo que pasa en mi alma; debes verlo al presente como en un libro abierto... Mira, y dime después si puedo ser tu amigo.

Y dirigiendo luego una mirada a su alrededor, como si temiese alguna sorpresa, añadió:

—Estoy cansado de fingir y de esperar; no te he tendido ningún lazo, has venido aquí por tu sola voluntad. ¡Pues bien, es fuerza que me ames!

Y despojándose de su chaqueta con un brusco movimiento, se arrojó sobre Juana para asirla.

Púsose ella inmediatamente a la defensiva, pálida, pero resueltamente firme, extendidos los brazos y dispuesta a la lucha, murmurando:

—¡Es la locura!

—¡No, es el amor! Cede y verás hasta qué extremo te adoro. ¡Ea, es preciso!

Sección de anuncios económicos

OFERTAS Y DEMANDAS { Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre)
Por cada palabra más, diez céntimos por día.

ARRIENDOS

DISC pequeño necesita familia con inmejorables informes. Dirigirse por carta a iniciales A. A., a esta Administración.

SE ARRIENDAN pisos amplios cinco dormitorios, comedor, cocina, despensa, galerías, lavadero, dos W. C., cuarto baño y calefacción, desde 115 a 140 pesetas mensuales. Razón, Vargas, 12, oficinas.

EN COLON, 16, se arriendan entresuelo y principal con comunicación interior, amplias habitaciones, galerías cubiertas, cuarto de baño, lavadero y jardín, muy apropiada para clínica o familia numerosa. Verla y tratar, de tres a cinco.

COLOCACIONES

HACE FALTA fregadora. Fábrica licores La Almozara, Arrabal (junto campo Patria). **REPRESENTANTE** con importantes casas, solicita dependiente con conocimientos en ramo coloniales y ultramarinos. Dirigirse, Coso, 75, segundo derecha. Horas, de siete a ocho tarde.

MUCHACHAS: "Rocandí" tiene casas a montones; podéis colocaros pronto, con buenos sueldos, en población y fuera. Visitadlo y convenéos. Plaza Pueblo, 8, tercero. Teléfono 42-13.

UNICO TALLER de zapatería se traspasa en pueblo importante y próximo a la capital. Informes, Casta Alvarez, 71 y 73, tercero.

AGENTES de publicidad necesitan falta en importante empresa, grandes rendimientos. Dirigirse por escrito al gerente M. P. de Nos, Ramón y Cajal, 73, segundo izquierda.

SE NECESITA dependiente de barbería, buen sueldo, y de 40 a 50 pesetas propinas. Dirigirse, Emilio Gargallo, Sásago.

SE OFRECE sobrestante para agricultura de huerta y monte, conocedor de ganado mular y maquinaria moderna. Dirigirse por escrito a Martín, "Roldós-Tirolenses", Alfonso, 4.

OBRAERO electricista se precisa. Ganará buen jornal demostrando su trabajo. Don Jaime I, 4, tienda.

A JOVEN de pretensiones modestas daría participación asunto comisiones. Calle Galo Ponte, 18, primero izquierda, de dos a tres.

TALAN aprendices con principios. Prudencio, 24, hojatería.

SE NECESITA oficial o medio oficial adelantado en la carpentería de Jenaro Perun. Nuez de Ebro.

HACE FALTA muchacha con buenos informes. 4 de Agosto, 5, segundo izquierda.

APRENDICES se necesitan en los talleres Cortés, de forma. Calle de Carbó, núm. 5 (barrio San José).

SE NECESITAN oficiales y medio oficiales de modista. La Gasca, núm. 6, bajo.

PARA LA FABRICA Criado & Lorenzo, C. A. Sección de calzado de goma, se admiten mujeres. Trabajo todo el año. También se necesitan aprendices.

HACE FALTA una costurera de sastre, en Boggiero, 134, piso cuarto.

OBRAEROS! Trajes buzo desde siete pesetas; americanas blancas, azules, seis; pantalón bombacho, muy fuerte, cuatro; pantalones corte, 7. EL NUMERO 1, plaza San Felipe, 1.

DEPENDIENTA con buenas referencias hace falta. En la calle Candalija, 2 duplicado, darán razón.

COCINERA se necesita en Manifestación, 40, principal izquierda. Inútil presentarse sin buenos informes.

SEÑORITA, 38 años, contable, desea colocación comercio, fábrica, para las cuentas dirigir personal. Inmejorables referencias. Dirigirse, Colón número 15.

PERDIDAS

EN UN BANCO de la plaza del Pilar se quedó un bolso junto a una señora. Si gusta devolverlo a esta Administración, se darán las señas y se gratificará.

ENSEÑANZAS

10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES

DIRECTOR: D. EDUARDO DIEZ

PERITO PROFESOR MERCANTIL

Contabilidad - Comercio Mecanografía - Bancos

CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS

Horas: OCHO mañana y DIEZ noche

CLASE DIARIA

ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL

COSO 31 2º

TELÉFONO 15-31 ZARAGOZA

ACADEMIA RODRIGO. Coso, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio. Contabilidad. Bancos. Taquigrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo. Profesor Mercantil. Tema de esta Academia: ¡HECHOS Y NO PALABRAS!

MÉTODOS modernos de enseñanza individual. Aulas independientes para señoritas. Clases selectas para personas respetables. Mecanografía, Ortografía, Aritmética 1.º y reforma letra, 6 pesetas. Contabilidad, 15. Taquigrafía, 10. Correspondencia, 10. Francés, 10. Inglés, 15. Colocación de los alumnos capacitados. Academia Kühnel. Mártires, 1.

ACADEMIA POLITÉCNICA (Mr.) - Dirección: Gimeno-Domingo. Preparación: Ingenieros de Caminos e Industriales, Ayudantes de Obras Públicas, Delinquentes, Aparejadores, Cuerpo Jurídico Militar y de la Armada, Secretarios de Ayuntamientos primera y segunda categoría, Policía, Hacienda, Aduanas, Correos, Telégrafos, Pilotos mercantes, Idiomas, Mecanografía y Taquigrafía, Gimnasia, Dibujo, Bachilleratos y preparación de las asignaturas de la Facultad de Medicina, Ciencias, Derecho. Clases especiales para señoritas por profesoras. Plaza San Felipe, 3, bajo. Teléf. 3136. Informes, de 5 a 8 tarde.

MECANOGRAFIA, taquigrafía, enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hace toda clase de escrituras a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37. Centro Mecanográfico.

PREPARACION seria y eficaz de matemáticas, ingreso en Bancos, Escritorios, Contabilidad, Cálculos mercantiles, Mecanografía. Ingreso en Bachillerato y Normales de ambos sexos. Lecciones especiales. Democracia, núm. 80, principal derecha.

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín, Mayor, núm. 57.

Compre papel para envolver a 3 pesetas arroba, en la Administración de este diario.

Anuncios gratis en

LA VOZ DE ARAGON

para obreros sin trabajo

LA VOZ DE ARAGON, deseando facilitar a los obreros parados el medio de encontrar colocación, ha dispuesto publicar una vez a la semana, gratuitamente, las demandas de trabajo que presenten en sus oficinas. Estas demandas se insertarán por orden riguroso de entrega.

Con ello aspira LA VOZ DE ARAGON a favorecer a los obreros que se encuentran parados.

HUESPEDES

VIAJEROS. Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión, 4 pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

NAVEGACION

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA



SERVICIO rápido de vapores correos para Norte, Centro Sud-América, Egipto y Australia. Soliciten folletos ilustrados e itinerarios. Despacho de pasajes de cámara. Agencia Italia América. N. C. I. Plaza de Sas. número 4.

S. GENERAL TRANSPORTS MARITIMES



SERVICIO rápido de vapores correos. Salida de Barcelona el 21 de septiembre, para Las Palmas, Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, el magnífico trasatlántico

"CAMPANA"

Siiguiente salida el 21 de octubre el vapor

"FLORIDA"

Salte de Valencia el 6 de octubre el vapor

"MENDOZA"

Consignatario en Barcelona, don Juan Salvador Bech. Solicite folletos y pasajes al Agente don José María García Sánchez, Paseo de Sagasta, 17, Zaragoza.

COMADRONAS

RAFAELA MUSTIENES, profesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Terraza, jardín, cuarto de baño. Consulta de tres a cinco. Delicias, núm. 4. Teléfono 26-93. Zaragoza.

TRASPASOS

TRASPASO pescadería en sitio céntrico, con mostrador de mármol. Se dará buenas condiciones. Informes, Refugio, 10, tercero izquierda.

TRASPASO tienda de ultramarinos bien aparroquiada y poco presupuesto, por no poderla atender. Razón, calle la Parra, 3, tienda de comidas.

SE TRASPASA baratísimo café-cervecería, bien situado, o se cedería local para otro negocio. Informes, Hotel el Sol, Molino, núm. 2.

TRASPASO ultramarinos con pocas existencias, muchísima clientela, en punto céntrico, local espléndido, gran bodega, buenas condiciones, por ausentarme. Informarán, Pignatelli, 13, peluquería.

FINCAS

VENDO casa calle Danzas; dos más próximas paseo Sagasta, bien orientadas. 60.000 y 25.000 pesetas. Razón, Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono número 15-05.

A LOS AFORTUNADOS en la Lotería y a los que tengan gusto para gastar su dinero, vendo huerto incomparable, 800 metros, casita planta baja Calvo 9 Delicias.

PROPIETARIO de solar desea arreglarse con contratista para vender después, cobrándose entonces la construcción el constructor y el solar el propietario. Escribir apartado 304.

VENTAS

LOS "MUEBLES CASTILLA", dada su presentación y cantidad insuperable, se recomiendan por sí mismos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de Correos.

GAVARA. Fábrica de muebles, económicos y de estilo Palomar, 38. Casa fundada en 1870.

POR LUTO se vende "renard" y echarpe piel, sin estrenar. Goya, 12, principal derecha, informarán.

VENDO pipa de 40 cántaros, de roble, habiendo contenido moscatel, y un tonel de siete cántaros, de anís. Razón, Parra, 2, carros de mano.

VENDO mostradores, estanterías, básculas, armarios, despachos, cajas registradoras, pupitres, cajas viajante, prensa copiar, montacargas y otras cosas. Todo muy barato. Razón, Don Jaime, 46, tienda.

COMPRAMOS báscula seminueva, peso 10.000 kilos, para carro y camioneta. Dirigirse a Pedro Gómez, calle Real, 93, Caminreal (Teruel).

HIERROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarras. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

COMPRA-VENTA de hierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 3121.

COLUMNAS fundición de ocasión, amasadoras, amaceras, herrajes, hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas, molinería, aparatos de desinfección. Averly, paseo María Agustín, 17, Zaragoza.

VARIACION constante en modelos y dibujos kimonos y batas, vestidos popelín fantasía, vestidos luto, uniformes doncella, guardapolvos viaje. EL NUMERO 1, plaza San Felipe, 1.

MOTORES aceites pesaos "Robson" Agricultura, Industria, Riegos, los más sólidos, arranque frío. Presupuesto. The Spanish Trading, Rambla Cataluña, 78. Barcelona.—Zaragoza, San Agustín, 5 Fundición Guitart.

ACEITUNAS, pepinillos, rellenas de anchoa, ventas por mayor y menor. Almacén, Manifestación, 25. Ventas en el nuevo establecimiento, Manifestación, 29. Teléfono 3.007. Miguel Bordonaba. Zaragoza.

RENAULT diez caballos, conducción interior, cuatro puertas, bien calzado, con patente y seguro, vendo toda prueba, en 2.350 pesetas. Perena, 3, imprenta. Verdadera ganga.

COMPRO chimenea de mármol para alcobilla, en buen uso. San Miguel, 12 duplicado, portería.

MUEBLES. Únicamente Almacenes Martín, Coso, 133, los encontraréis lujo y económicos con grandes descuentos por venta directa de su fábrica. Puente Pilar, 8.

MUEBLES Sicilia. Grandes rebajas de precios. Méndez Núñez, 17 y 19. Zaragoza.

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificio adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

MATERIALES USADOS, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida, planchuelas. Pascual Nogueiras Ramón y Cajal, 51.

VENDO cientos de puertas y ventanas, balcones de una y dos hojas, puerta tienda y cocheras, en diferentes medidas y formas más corrientes en buena calidad de madera Rejas y balcón de hierro. Precios muy baratos, por ser construcción en serie. Boggiero, números 49 y 51 Francisco Matter.

FABRICA de barinas con salto hidráulico propio, se ven de al contado o a plazos. Razón, en esta Administración.

GRAN LIQUIDACION de muebles. Armarios comedor y de luna a precios baratísimos. Sillas, a 4 pesetas; entredoses, 45 pesetas; comedores, desde 250 pesetas. Goya, 13.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 5

PROXIMA apertura colegios, no compre vestido blanco uniforme a su niña, sin ver calidades y precios que ofrece EL NUMERO 1, plaza San Felipe, 1.

VENDO auto "Fiat", 503, barato, llantas nuevas en las cinco ruedas. Verlo, garage Al mudévar, Huesca. Precio, S. Bernad. Peralta de Alcofea.

CITROEN diez caballos, bajando al punto, vendo barato. Compraría cubiertas 730 por 130, en buen uso. Chófer para punto, carnet primera, necesito. Mayor, 70, principal.

SE VENDE una caja de caudales y diez cubas de 4.500 a 5.000 litros. Razón, Democracia, 14, principal.

TELEFONO 43-20

CASA GALO Bar restaurant

Abierto a la salida de los teatros

CUOTAS! Se vende equipo completo invierno y traje lanilla, todo inmejorable confección, baratísimo. También se venderían dos camas de madera. Argensola, 9, entresuelo derecha.

CARBONES. Fuerte canutillo, saco de 20 kilos, 4'70. Flojo, superior, 20 kilos, 3'70. Plaza del Pueblo, núm. 4.

VARIOS

ELEVACIONES agua todos caudales y alturas, grupos motobombas, bombas centrifugas alta calidad y rendimiento, motores gasolina, aceites pesados modernos. Presupuestos gratis. Precios sin competencia. Talleres A. Talamás. Lapuñade, 68 (Torrero)

LANAS ESPECIALES para colchones, miraguano, crin vegetal y borra. Se confeccionan colchones a la inglesa. Democracia, 19. Teléfono 26-18. Joaquín Rasal

ANUNCIO. El Ayuntamiento de Paracuellos de Jiloca arrienda un horno de pan cocer. Condiciones y precio en la Secretaría del mismo.

MODERNO salón de peluquería Bella Easo, Loscos, 2 (travesía de Roda y Manifestación). Servicio esmerado, locaciones nacionales y extranjeras, etc. Reservado para señoras. Corte de pelo ondulación Marcel, etc. Roda, 29 (entrada por el portal de la casa).

BOLETIN METEOROLOGICO

EL TIEMPO QUE HACE

Ayer disfrutamos de una temperatura verdaderamente primaveral.

Continuó descendiendo el termómetro algunos grados, haciendo al atardecer casi frío.

Reinó un fuerte viento, continuación del del día pasado. Las máximas ayer alcanzadas fueron: 34 grados al sol y 24 a la sombra.

LA SITUACION ATMOSFERICA EN EUROPA

Persiste en el Noroeste de Irlanda la depresión principal con dos secundarios situados en Alsacia y en el Mediterráneo entre Cataluña y Baleares. Bajo la influencia de estos centros de perturbación el cielo está cubierto en la mayor parte del Occidente de Europa, con lluvias en Galicia, Escocia,

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24 .

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1930

Número de 16 páginas

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

LA POLÍTICA EN POLONIA

El Ministerio que preside el mariscal Pilsudski ha empezado en Polonia una campaña de represión contra sus adversarios políticos que desde luego producirá grandes trastornos políticos en la República, precisamente en los momentos requeridos para manifestarse con toda su plenitud una estrecha unión de todos los partidos para salvaguardar celosamente la unidad nacional a tanta costa lograda.

Hoy purgan en prisiones significados diputados de la disuelta Dieta, afiliados a los partidos del centro e izquierdas, las censuras con que manifestaron su disconformidad con la actuación política del jefe del Estado, en el Congreso de Cracovia que tuvo lugar el 29 del pasado junio.

Witos, exministro y jefe del partido populista polaco "Piast" con ocho diputados más de su partido o socialistas, han sido las primeras víctimas de la represión iniciada, que continúa y producirá la inevitable reacción de los partidos perseguidos contra el Gobierno actual.

Polonia pasa ahora por unos momentos difíciles, tanto en orden político interior como exterior, y sin la recuperación de la tranquilidad en la República se avecinarán acontecimientos cuyas consecuencias funestas son fáciles de suponer para la estabilidad política tan necesaria al país.

CONMEMORACIONES FASCISTAS

El pasado jueves, 11 del actual se reunió en Roma, bajo la presidencia del "Duce", el Comité del grano, compuesto con carácter permanente por doce significados cultivadores italianos.

Fijaron los derechos arancelarios de los trigos y granos extranjeros, según las fluctuaciones del mercado nacional.

El Consejo Nacional de Corporación se reunirá el día primero del próximo octubre, también bajo la presidencia de Mussolini, para revisar el cuadro de Sindicatos constituidos y en funciones.

El Gran Consejo del Fascismo discutirá el día 7 de octubre los problemas políticos de Italia, tanto de política interior como extranjera, estudiará la inclusión de la pena de muerte en el nuevo Código penal, el Estatuto Jurídico de la Milicia fascista, el atletismo femenino y la organización de los fascios en el extranjero.

Días después, el 27 de octubre, con la solemnidad ya tradicional y el imprescindible discurso de Mussolini, se conmemorará el aniversario de la marcha sobre Roma.

El Parlamento Corporativo reanudará sus tareas el 24 de noviembre, con la celebración de su cuarta sesión anual.

Y el 21 de abril del año próximo, con un gran acontecimiento, conmemorará el Ministerio del "Duce" el aniversario de la fundación de Roma.

Para esa fecha estará terminado el nuevo censo, cuyos trabajos son llevados con rapidez inusitada.

S. S.

UN ACCIDENTE EN PEÑAFLORES DE GALLEGOS

Apilando sacos de trigo resbala y cae un vecino clavándose una navaja

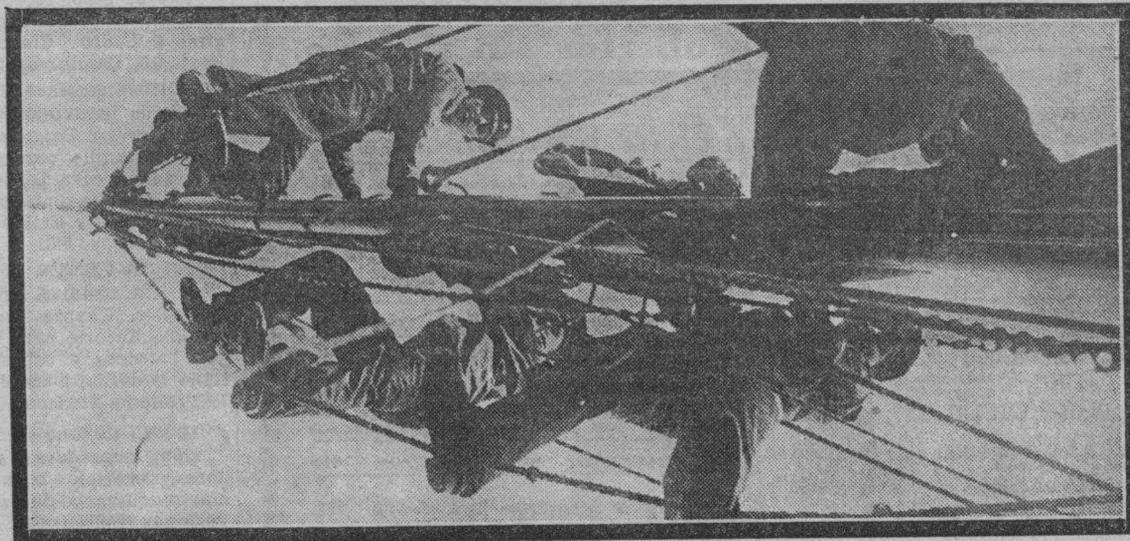
En una finca de Peñaflores de Gallega apilaba sacos de trigo Francisco Gracia Monforte, de 20 años.

Tuvo la fatalidad de resbalar, cayendo al suelo y clavándose en el costado derecho una navaja.

Se produjo una herida incisor-cortante de dos centímetros de profundidad por siete de longitud, de pronóstico reservado.

Le curó el médico don José María Collado.

UNA FOTOGRAFIA COMO POCAS



Rara vez la oportunidad de un repórter es capaz de sorprender un momento tan curioso y tan original. (Foto. Mica)

CRONICA MADRILEÑA

LA FARSA COMICA

Parece que los autores españoles se han aficionado a la farsa cómica, que no es el astracán, afortunadamente, y que por ahí van las corrientes artísticas del momento.

Mucho trabajo le ha costado al público desprenderse de Muñoz Seca, porque Muñoz Seca era el sedante de las horas amargas en una época en que todo estaba revuelto y el público no tenía noción de nada, aturdido por la guerra. Ya ha dicho Araquistain que el autor de "La venganza de don Mendo" ha sido un síntoma durante bastante tiempo. Un síntoma de vulgaridad y de poco afecto al pensamiento; de unos días frívolos que se han deslizado en el teatro con el solo incentivo de una dislocación de la peor especie.

Pero la farsa cómica ha venido a sustituir al astracán en la recreación del público. La inició Arniches en "Es mi hombre", y se ha incorporado a la modernidad de los autores jóvenes al compás de las nuevas tendencias. Arniches, como es natural, se ha quedado atrás. La farsa cómica de hoy tiene cierto sabor de intelectualismo selecto.

Escriben farsas cómicas los autores inquietos, los noveles capaces de triunfar en el teatro; los que desean figurar en la vanguardia de la literatura y los que producen sus obras con un sentido periodístico de la escena.

A estos últimos pertenece el señor Serrano Anguita, cuya farsa cómica "Papá Gutiérrez" aplaudió sin regateos el público del Alkazar. A los primeros pertenece Claudio de la Torre, cuya farsa cómica "Paso a nivel" es el primer estreno del Infanta. Del uno al otro no va más diferencia que la de la edad y, como consecuencia de ella, la del estilo. Sin embargo, los dos, con sus obras, rinden culto al género y contribuyen a la renovación del teatro cómico, que no podía morir, como no puede morir el dramático, pero que estaba ya completamente desacreditado.

La farsa cómica es la comicidad de ahora, y se irá depurando, popularizando, a medida que el público se familiarice con ella y no espere el chiste amañado y burdo para hacer reír a su gusto.

La farsa cómica no es el humorismo sencillamente, sino un derivado de él en combinación con varias materias de adaptación y un aspecto humano lo más cerca posible de la realidad. Hasta en los dramas caben las escenas de farsa cómica y se celebran como un complemento ejemplar de las grandes ridiculeces de la vida.

Consigno, al margen de uno de nuestros estrenos de la temporada madrileña, esa circunstancia estética, porque las escuelas y los géneros, cuando están a punto de cuajar, necesitan unos cuantos comentaristas asiduos y la farsa cómica, bien interpretada, ha de ser la salvación del teatro divertido. ¡Qué la salvación! La rehabilitación. También los autores cómicos deben ser escritores. Las cosas han cambiado mucho.

ARTURO MORI

EN MOVERA

Durante la carrera ciclista, un participante se cae, hiriéndose

Durante las carreras ciclistas celebradas en el barrio de Movera con motivo de las fiestas, se cayó de la bicicleta que montaba Tomás Martín Villar, de 18 años.

Resultó con una herida contusa en la región parietal derecha y erosiones en ambas rodillas.

El médico don Félix Ruiz le prestó asistencia facultativa.

EN TORRES DE BERRELLEN

Un septuagenario atenta contra su vida

En Torres de Berrellén, cuando se hallaba en su domicilio, atentó contra su vida Leonardo Ortigas Poblador, de 74 años, que, al parecer, tenía algo perturbadas sus facultades mentales.

Can una navaja se infirió una gran herida, mortal de necesidad, en el cuello.

Procedió el Juzgado municipal al levantamiento del cadáver, que fué conducido al depósito judicial.

INFORMACION MUNICIPAL

PETICIONES DE LOS BARRIOS

La Junta de vecinos de las calles del Progreso, Alba y adyacentes se ha dirigido al Ayuntamiento solicitando diversas mejoras en servicios de carácter municipal que ellos costean a pesar de no ser satisfechos.

Se trata de la limpieza de la red del alcantarillado por lo menos tres o cuatro veces al año, a fin de evitar interrupciones y atascos perjudiciales.

También piden se intensifique la vigilancia y se rieguen las calles aprovechando las bocas existentes a este objeto.

Como el alumbrado se lo costea el barrio particularmente, se cree con derecho a que el Ayuntamiento subvencione el gasto de energía eléctrica.

Aluden finalmente en su escrito al beneficio del 25 por 100 en los arbitrios municipales por servicio de alcantarillado y lamentan no les alcance tal concesión tan sólo por haber edificado con anterioridad al año 1928, sin que se les tenga para nada en cuenta el remedio eficaz que para ello ha significado al problema de la crisis de la vivienda.

UN DONATIVO DEL CASINO ESPAÑOL

El presidente del Casino Español, de esta ciudad, remitió ayer al alcalde 50 pesetas para que haga entrega de ellas a la Casa Amparo.

LA CONCESION DE BECAS A OBREROS

A las cinco de la tarde de hoy se reunirá en el saloncillo del teatro Principal el tribunal que ha de juzgar los méritos de los obreros aspirantes a las becas concedidas por el Ayuntamiento para ampliación de conocimientos profesionales en el extranjero.

EN SAMPER DE CALANDA

Una señora sufre un accidente en la estación

Esta mañana, y en la estación de Madrid Zaragoza Alicante, de esta localidad, se ha desarrollado un accidente muy lamentable que ha causado hondo pesar.

Con objeto de acompañar y despedir a sus padres, don Antonio Fallo y doña Rafaela Bes, ricos hacendados de esta localidad, que marchaban a Zaragoza, ha tepido la desgracia de que se desprendiese la compuerta de un vagón de carga, sin saberse las causas, y cayera sobre Manuela Fallo, casada con nuestro particular amigo don Felipe Sevill Ballester, causándole lesiones de tal gravedad que ha sido preciso administrar los Santos Sacramentos.

En la estación fué asistida convenientemente y luego trasladada a su domicilio, que es visitadísimo, por ser la lesionada persona de grandes simpatías en esta villa.

El Juzgado municipal ha instruido las diligencias oportunas y nosotros hacemos votos por que el restablecimiento de tan distinguida persona y amiga sea rápido y completo.

UNA REYERTA

Dos pastores se acometen en Oliete

Comunican del pueblo de Oliete que ante el pastor Bartolomé Burillo Andréu, de 68 años, en ocasión de hallarse en el campo, se presentó su vecino y también pastor, Julián Gracia Andréu, de cuarenta y un años, sacando la conversación de los antiguos resentimientos habidos entre ellos.

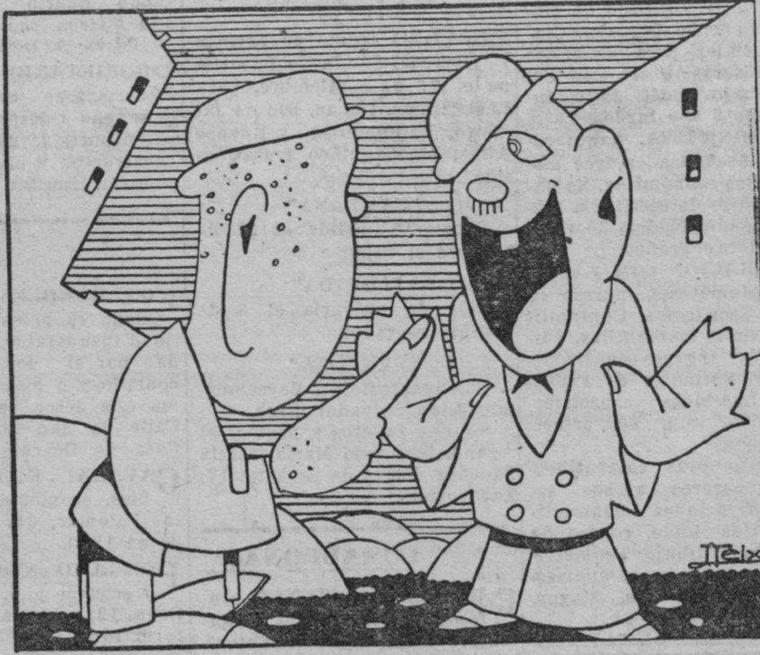
Sin que hubiera motivo alguno, ni menos que lo produjera, Bartolomé, el recién llegado, le descargó dos garrotazos, produciéndole dos heridas, una en el parietal izquierdo y otra en la parte externa del antebrazo del mismo lado, calificando el facultativo dichas lesiones de pronóstico reservado.

Bartolomé cayó al suelo y al verlo en imposible defensa su contrario sacó un cuchillo para agredirle de nuevo; pero en esos momentos, unos vecinos que llegaron pudieron evitarlo, mientras el agresor se daba a la fuga.

Julián Gracia ha sido detenido

Sería el complemento

Por Teixi



—Falta un número de ruido en el programa de fiestas.
—¡Pues como no quiera usted que hubiesen incluido la actuación del brillante equipo de la U. M. N.!